

# Fin de INS en monopolio ven

Supo LA PRENSA LIBRE que en los últimos días se ha comentado en el seno del Gobierno y de la Comisión Nacional de Reorganización de la Hacienda Pública la posibilidad de derogar el monopolio de los seguros que

realiza el Instituto Nacional de Seguros, a fin de establecer la libre competencia de seguros en el país, con participación del mismo Instituto.

Texto en Pág. 2

# Explotar petróleo en el país acaba con fauna marina

"He seguido con interés el proyecto de seccionar la plataforma continental del país en ambos océanos, con el fin de licitar las secciones entre las compañías interesadas. Creo que es el momento oportuno para hacer algunas observaciones, con el fin de asegurar que este proyecto no vaya a perjudicar otros programas que lleva a cabo este Ministerio, y en general a otros recursos renovables del país". Dice en emotiva carta al Ministro de Industrias, Ing. Lara Bustamante, su colega de Agricultura, Ing. Yglesias Pacheco.

Texto en Pág. 23

# Vertiginosamente sube precio del café

Temores a largo plazo, depósitos excesivos y cambios en las técnicas comerciales eran las causas de los actuales precios altos del café, antes que una escasez real del grano, dijeron hoy expertos cafetaleros. El

panorama surge de una encuesta realizada entre los delegados de doce naciones que asisten a un grupo de comercialización e investigación convocado por el Director de la OIC, para que le asesore sobre la mejor

forma de mantener los precios del grano, que suben a velocidades vertiginosas, a un nivel justo y razonable, tanto para productores como para consumidores.

Texto en Pág. 9

# Golpe fatal asestó el Gobierno al deporte nacional

El diputado Arnulfo Carmona Benavides, autor del proyecto de ley tendiente a crear la Ciudad de los Deportes, que el Presidente Trejos vetó ayer, declaró que este veto ha sido un golpe fatal que este Gobierno ha asestado al deportismo nacional. Agregó que de inmediato iniciará las gestiones para solicitar el resello, el que es posible toda vez que en plenarios el proyecto fue aprobado por unanimidad menos uno, dijo el señor Carmona.

Texto en Pág. 11

# ¢500 mil bajará el costo de producción de licores

Con la producción actual se estima que podrá bajar en medio millón de colones el costo de producción anual de licores por parte de la Fábrica Nacional de Licores, al estar ubicada en el Cantón de Grecia. Esto se debe al establecerse más cerca de la materia prima, bajando totalmente su costo. Son declaraciones del Ministro de Agricultura y Ganadería, Ing. Guillermo Yglesias Pacheco.

Texto en Pág. 11

¢ 1.530.000.00

# A EDUCADORES EL SABADO

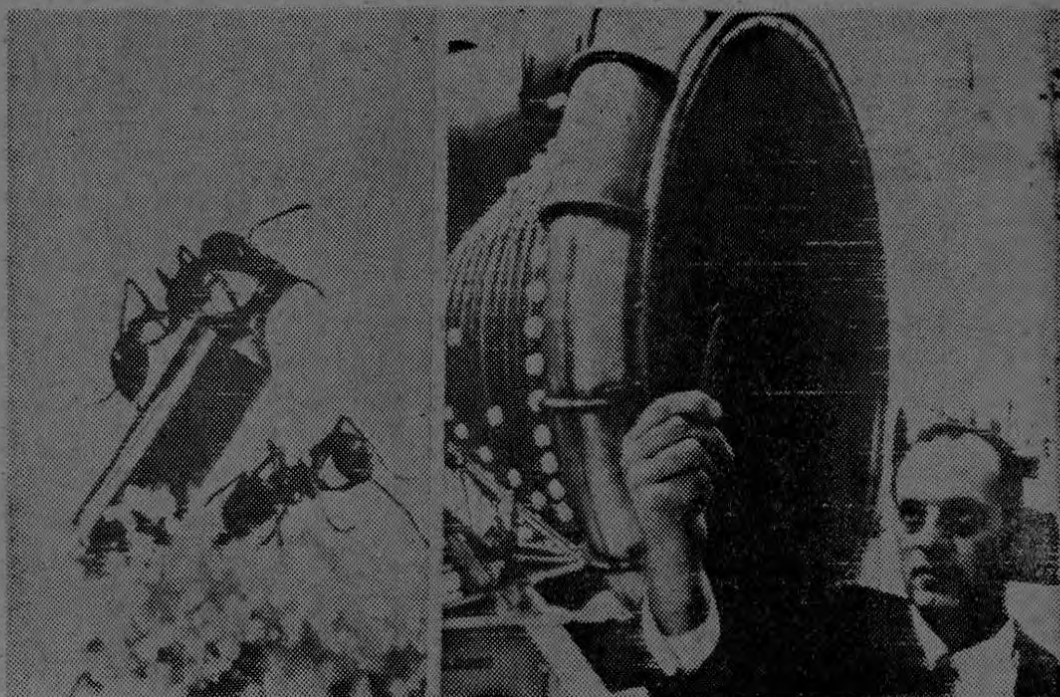
Todos los compromisos pendientes de pago del año 1969 con los educadores en concepto de aumentos de sueldo, sobrecargos, horarios alternos, re calificaciones etc. etc. serán puestos al día en el transcurso de la presente semana mediante la suma de ¢ 1.530.000.00 que se entregará en giros.

Texto en Pág. 11

# El Consejo de Salarios pide más dietas

El Consejo Nacional de Salarios acordó en su sesión ordinaria de anoche dirigirse al Ministro de Trabajo y Bienestar Social para pedirle que interceda con el propósito de que se aumente el presupuesto para el pago de dietas a los miembros de dicho Consejo, en vista de que consideran que el presupuesto actual es insuficiente.

Texto en Pág. 11



LOS ANGELES, Enero, 14 (AP). — La máquina cohete más pequeña del mundo —de media pulgada y no más grande que una hormiga, como se ve en la foto de la izquierda, es sostenida por el Ingeniero diseñador Jerry Pederer, con pinzas frente al Cohete F-1 usado en el Cohete Saturno. El pequeño cohete

produce 1/100 de libra de fuerza para los cambios de los vehículos interplanetarios en el espacio profundo. El Cohete F-1 produce 1-½ millón de libras de empuje. Ambos cohetes fueron desarrollados por la North American Rockwell Corp. (Wirephoto AP, exclusiva para LA PRENSA LIBRE).

# Arbitros establecerán la calidad del banano

El señor Presidente de la República, Prof. Trejos Fernández anunció que el MAG está en el estudio de la posibilidad de establecer normas de clasificación para el banano que se produzca en el país. El estudio incluye el nombramiento de árbitros del Estado, los que determinarán la categoría de la fruta, para que con ese cri-

terio se pague el precio respectivo. Los bananeros se reunieron con el señor Trejos y le hicieron ver que el mayor perjuicio lo están sufriendo por la mala calificación que se hace de la fruta, lo que reduce en precios menores para su producción.

Texto en Pág. 2

# Estimulante contra impotencia y frigidez Droga rehabilita sexo

Un neurólogo de la Universidad de Georgetown reveló hoy que se ha encontrado inesperadamente que la droga experimental "L-Dopa" puede ser un potente estimulante del sexo, que pudiera resultar en el arma que por tanto tiempo la ciencia médica ha venido buscando para

combatir la impotencia en el hombre y la frigidez en la mujer. Un paciente de 60 años, que no había estado sexualmente activo desde hacía por lo menos seis años, comenzó a "perseguir a las enfermeras" después de ser tratado durante un tiempo con la droga.

Texto en Pág. 16

# Liberación se adueñó de avenida central otra vez

La campaña política ahora sí entró en su recta final y ha revestido en los últimos días una verdadera fiesta del pueblo, una fiesta cívica de banderas, vivas y camaradería. Los partidos políticos hacen lo posible por tomar la vía principal mediante "piquetes" que sitúan en forma estratégica, con el fin de dar la impresión de gran fuerza. Las dos noches anteriores, los partidarios de Liberación Nacional, han "tomado" la Avenida Central.

Texto en Pág. 2

# Fin de INS en monopolio ven

Ha tenido noticia LA PRENSA LIBRE de que últimamente se ha venido comentando en el seno del Gobierno y en tre algunos miembros de la Comisión Nacional de Reorganización de la Hacienda Pública, la posibilidad de derogar el monopolio de los seguros.

Antes de la creación del Banco Nacional de Seguros,

convertido después en Instituto Nacional de Seguros, varias compañías extranjeras operaban en el país en el negocio de seguros.

Se ha comentado la necesidad de que exista libertad para los ciudadanos a fin de que en libre competencia puedan adquirir pólizas de seguros en los campos en que o-

peran todas las compañías de seguros, debiendo continuar el Instituto Nacional de Seguros participando en el negocio de seguros en libre competencia con otras empresas.

De acuerdo con nuestros informes el asunto será objeto de un detenido estudio, antes de tomarse una decisión definitiva al respecto.

# Arbitros establecerán la calidad del banano

El señor Presidente de la República, Prof. Trejos Fernández, anunció que un grupo de productores nacionales de banano le visitó para informarle que están al borde de la ruina por los bajos precios que les pagan por la fruta que producen. Indicaron que el mayor perjuicio lo están viviendo, por la mala clasificación que hacen las compañías de su producto.

El asunto se explicó así: un racimo de bananos de primera, vale \$ 1.50 y uno de segunda, \$ 1.10. Al calificar mal la clase, les dejan muy poco de primera y la mayor canti-

dad es de segunda, lo que redunda en precios más bajos.

Al respecto el señor Presidente explicó que se está llevando a cabo un estudio sobre la posibilidad de aplicar normas para la clasificación de las categorías de los racimos. Esto es, que mediante esas normas se especificará, cuál racimo es de primera y cuál de segunda. El estudio abarca a la vez, el nombramiento de árbitros que tendrían que ser del Estado, para que sean ellos y con base en esas normas, quienes hagan la clasificación de rigor y la misma no se siga haciendo caprichosamente. El estudio lo está haciendo el

Ministerio de Agricultura y Ganadería (MAG), desde hace algunas semanas, y a la hora de establecer las normas indicadas se solicitará la participación de los interesados.

Luego agregó el Presidente Trejos, que el estudio debe ser a corto plazo, pues la solución del problema es urgente, a sesenta días vista, explicó. Luego el Presidente dijo:

"Otra de las medidas consideradas fue la de convocar una reunión una vez que se hayan hecho los estudios y las determinaciones antes citadas, a la que asistirán a más de los funcionarios del Gobierno, y miembros del Sistema Bancario Nacional, las empresas nacionales productoras y exportadoras de banano. El objeto de la reunión sería el de persuadir a estos últimos empresarios, sobre el inconveniente que para ellos mismos y para la industria bananera, resultaría, si los bajos precios que se pagan a los productores y los altos costos que estos puedan tener, los obligaran a abandonar esas empresas", concretó el Presidente.

# Censo ganadero se iniciará en marzo

Una nueva encuesta ganadera ha dispuesto llevar a cabo en el país la Dirección General de Estadística y Censos, que se iniciará en marzo próximo.

Se han hecho dos encuestas anteriores, la primera sobre ganado y la segunda sobre cereales. La tercera será también sobre ganado con el propósito de conocer la situación actual de la ganadería, especialmente de vacunos, aunque se recogerán datos so-

bre otros tipos de ganado.

El Banco Central ha dispuesto contribuir con 45 mil colones para financiar el nuevo censo ganadero, y aportarán también contribuciones el Instituto Nacional de Seguros y el Consejo Nacional de Producción.

La Dirección General de Estadística tiene ya listos los formularios correspondientes, a la nueva encuesta, y el trabajo de campo se iniciará, como de costumbre, en enero.

# Liberación se adueñó de avenida central otra vez

La campaña política ahora sí entró en su recta final y ha revestido en los últimos días una verdadera fiesta del pueblo, una fiesta cívica con banderas, vivas, bocinas de autos y verdadera alegría y camaradería.

Los partidos políticos han adoptado la táctica de "tomar" la Avenida Central, mediante piquetes que sitúan en sitios estratégicos con banderas. En determinado lugar ubican vehículos con banderas que luego reparten a los que se van uniéndose a los "piquetes".

Las dos noches anteriores, la vía principal ha sido tomada por partidarios del Liberación Nacional y los autos desfilan por la misma luciendo sus banderas y tocando sus bocinas.

Todo ha transcurrido en verdadero orden y es muy posible que otros partidos, también intenten hacer lo mismo en los días subsiguientes.

Mientras tanto, el Tribunal Supremo de Elecciones, contestó ante las gestiones que hizo el Gobierno para eliminar los desfiles políticos, que por el momento no encuentran la necesidad. Que seguirán observando y que si el caso lo amerita, hará un llamamiento a los partidos, para terminar con dichos desfiles.

## MOLESTIA PARA CIUDADANOS

La Jefatura de Delegados del Tribunal Supremo de Elecciones comentó esta mañana que la persistencia de las agrupaciones políticas en "apoderarse de la Avenida Central", da como resultado la creación de una situación que molesta a los ciudadanos que no participan de ese entusiasmo político.

El problema no lo representan los vehículos que transitan por dicha Avenida con cualquier tipo de banderas políticas, ya que dicho desfile constituye una fiesta, sino ciertos piquetes de individuos armados de banderas con que hostilizan a los transeúntes.

Se agregó que no se pueden calificar dentro del desfile a estos puestos fijos que se

establecen en la Avenida Central, concretamente en las esquinas.

## CERRAR LA AVENIDA

La Jefatura de Delegados del TSE añadió que si se limitaran a desfilan vehículos, no serían los mismos verdaderos desfiles, sino que sería difícil para las autoridades oponerse a dichas celebraciones.

Pero, de continuar estableciéndose esos grupos en las esquinas de la Avenida Central, no quedará más remedio que seguir cerrando la Avenida para la celebración de estos desfiles, desviándolos por otras calles.

Lo anterior se hará cuando los partidos políticos no cuenten con autorización de la Gobernación de San José para celebrar desfiles por la Avenida Central. Si el partido político que pretende desfilan por dicha Avenida cuenta con el permiso para ello, los delegados y las autoridades están obligados a darles la protección necesaria.

## MAS DE 600 REUNIONES

La Jefatura de Delegados del TSE anunció que hasta el día de hoy pasan de 600 las reuniones políticas autorizadas para celebrar durante el presente mes. Se indicó que hasta el momento se pueden haber realizado un 40 por ciento.

Para terminar la Jefatura de Delegados comentó que en comparación con las elecciones pasadas, se han celebrado un mayor número de reuniones políticas durante esta campaña, y con menos incidentes. La colaboración de las autoridades ha sido muy grande.

# La Agonía del Asma Aliviada Rápidamente

Mendaco comienza a circular en la sangre, pronto aliviando los espasmos y ahogos del Asma y la Bronquitis. En poco tiempo, es posible dormir bien. Mendaco proporciona alivio porque pronto ayuda a disolver y remover las flemas y mucosidades que arruinan su salud. Obtenga Mendaco en su farmacia hoy mismo. Para el Asma y la Bronquitis

## CAMPO PAGADO



# LIQUIDACION

UN MILLON DE COLONES EN ROPA - LE HEMOS PERDIDO EL RESPETO A LOS PRECIOS - OFREZCA Y SE LO LLEVA.

CADENA DE TIENDAS

SANGIL

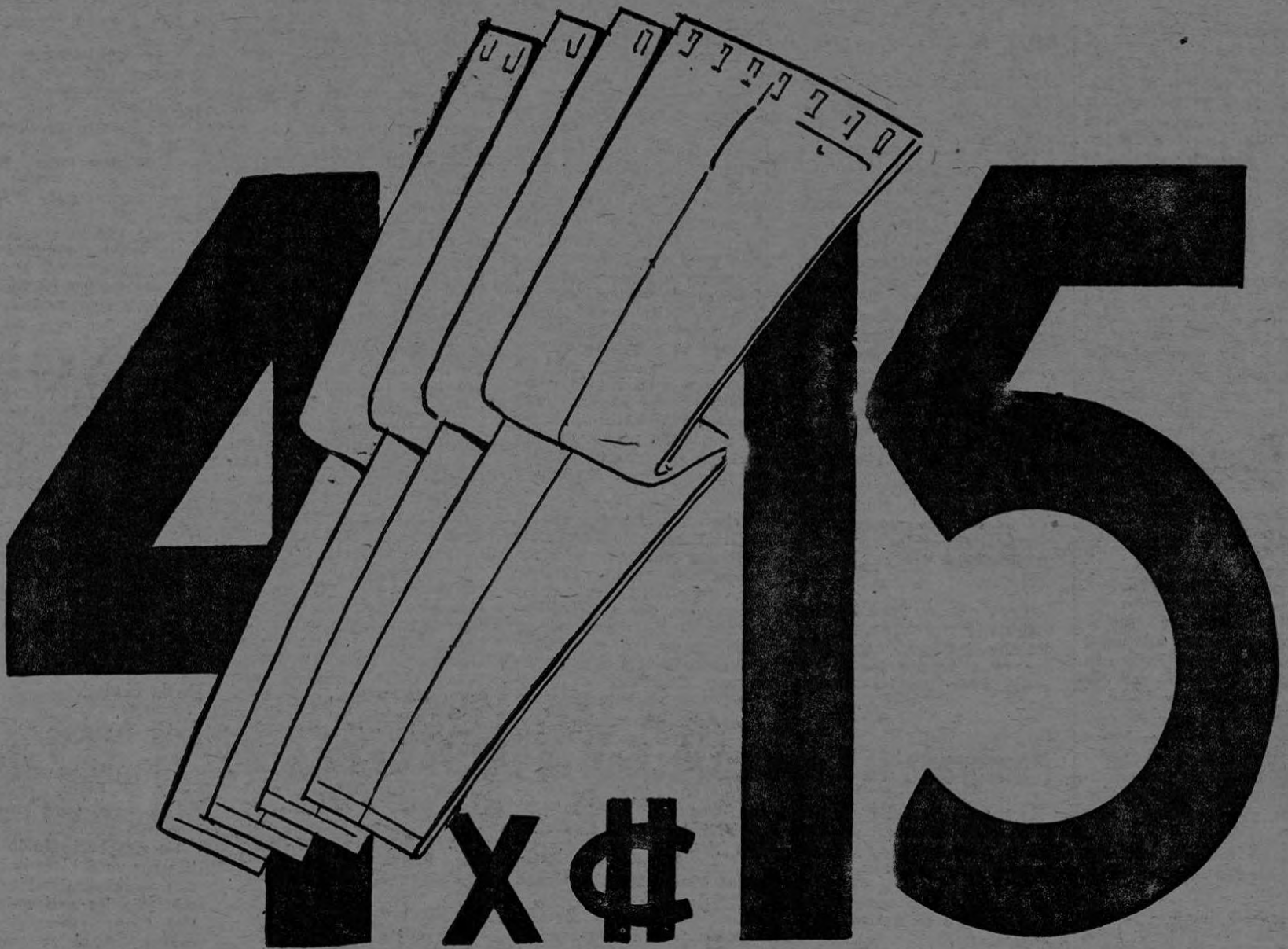
**VOTE POR**

**Flint**

**(Colores: LOS DE MODA EN 1970)**

FLINT... el pantalón para toda ocasión... el que viste en la ciudad, en la oficina, en la fiesta, el paseo o la playa... el pantalón Flint para 1970.

OBTENGA AHORA



**QUINCENALES**

Con los modernos sistemas de la Cadena de Tiendas Néstor Vargas, Ud. se puede llevar cuatro maravillosos pantalones FLINT por sólo \$ 15.00 quincenales...  
Aproveche... y vista bien en toda ocasión con FLINT.

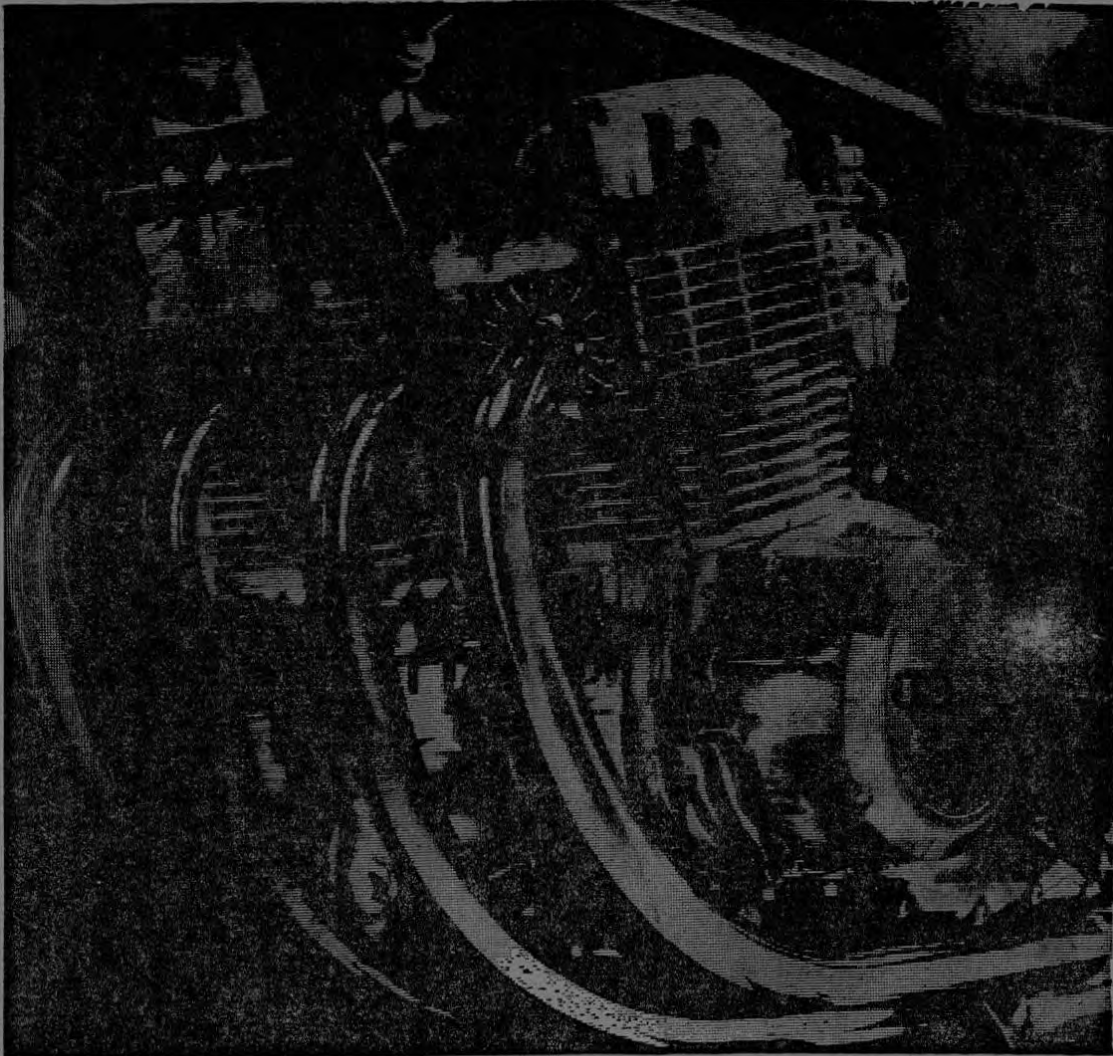
**CADENA DE TIENDAS NESTOR VARGAS**

**DONDE USTED TAMBIEN TIENE CREDITO.**



# 4

# Los motores de más venta en el mundo son los de 4 tiempos de HONDA



## Los motores de 4 tiempos de HONDA son insuperables

### 140

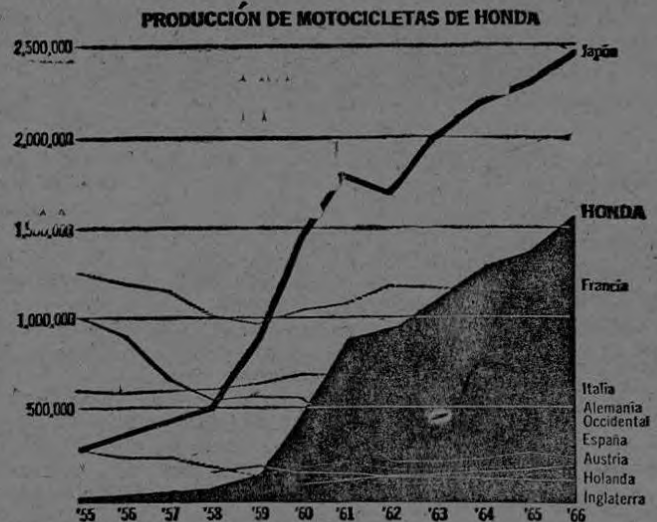
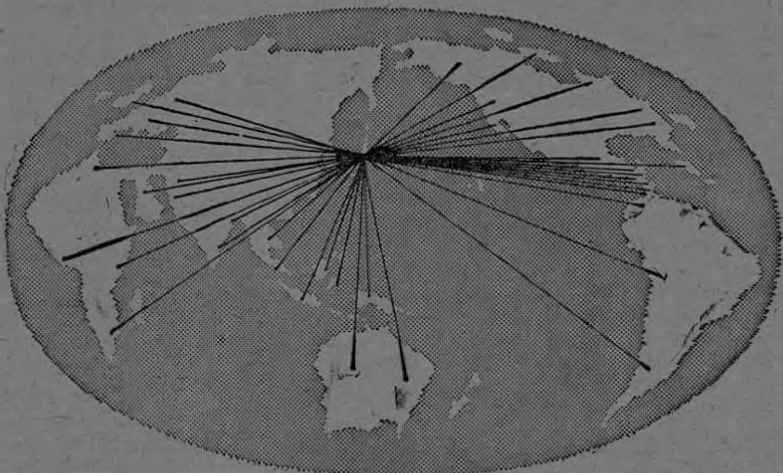
¡140 países descansan en la confianza que ofrece HONDA!

### 1/3

¡La tercera parte de las motocicletas del mundo son HONDA!

- Sin recalentamientos: potencia fresca aún en los días más calientes
- Sin humos de escape: potencia limpia, menos gases.

- Sin pérdida de potencia: mejor rendimiento con menos combustible.
- Sin ruidos molestos: una marcha más serena y más cómoda.



HONDA produce motocicletas con motores de 4 tiempos:



# HONDA

HONDA MOTOR CO., LTD. TOKYO, JAPAN



# Galera

Por Jorge Arguedas

Un estudiante universitario, —Jorge Enrique Zúñiga,— nos deleitó ayer en esta misma página con un artículo crítico sobre las realidades sociales y políticas de nuestra aldea que, a fe nuestra, tiene un alto grado de sentido filosófico en su acertado enfoque sobre las costumbres y actuaciones de nuestro conglomerado humano. No hay fisa más sutil y penetrante que la del sentido del humor cuando éste es manejado con habilidad y, sobre todo, con gracia. Y, a pesar del fondo, serio y de juicio crítico que Zúñiga da a su glosa literaria, su principal característica, —muy bien lograda para ser un primer parto,— es la de un fino humorismo de factura costarricense en que nuestros defectos cobran un notable relieve, especialmente en el campo de la acción política.

Y ya que dimos este justo aplauso al novel periodista y escritor, de quien esperamos abundantes y enjundiosas producciones, aprovechamos la oportunidad para hacerle una objeción a su comentario de marras. Estamos en desacuerdo con el calificativo, burlón y despectivo, con que se refiere a los dolorosos y sangrientos sucesos de la guerra civil de 1948, señalándola como "un bochinche".

Es evidente que Zúñiga Cervantes andaba gateando y con el nudo del pañal en la espalda cuando esos hechos ocurrieron. Por la cuantía de los muertos, por el esfuerzo heroico de un pueblo celosamente vigilante de sus tradiciones y de su libertad, porque fue la culminación de un largo proceso en que el sacrificio popular se tradujo en enormes pérdidas económicas para todos, el levantamiento del 48 puede calificarse como el hecho, —sin parangón en la historia de Centroamérica,— que definitivamente consolidó en Costa Rica el derecho ciudadano de elegir. La creación del Poder Electoral es la culminación de ese gigantesco sacrificio. Por eso está equivocada el estimable joven universitario, —y todos sus contemporáneos que como él piensen,— cuando afirma que quienes nacieron "después del bochinche del 48 forman una generación insegura".

Insegura no; desorientada, ignorante y carente de derechos civiles habría continuado su diario vivir esa nueva generación si el "bochinche" del 48 no se produce y frena la abierta intromisión que las fuerzas extremistas del comunismo habían logrado en los poderes del Estado. Esta es una de las realidades históricas más recientes y de mayor envergadura a que podemos referirnos con propiedad los costarricenses. No es lógico que la ignoren los jóvenes que cultivan su mente y su espíritu con brillo singular, en nuestros estrados universitarios, como lo hace el Sr. Zúñiga.

## Temas del Momento

# Costa Rica merece que el proceso electoral transcurra en calma

A todos los costarricenses y a los extranjeros que conviven con nosotros desde hace muchos años y que han observado muy de cerca procesos electorales en diferentes épocas les ha llamado la atención el clima de absoluta tranquilidad en que se ha venido desarrollando la actual campaña política.

El fenómeno tiene sus orígenes en causas de muy distinta naturaleza que podrán ser estudiadas detenidamente y que son, sin la menor duda, de un gran interés para la historia política del país.

En la recta final, a pocos días de las elecciones, aquel clima de tranquilidad, casi de indiferencia, que caracterizó desde el primer momento el proceso político actual, ha tenido un viraje inesperado hacia la violencia, y decimos inesperado porque el país abrigaba la esperanza de que todo habría de transcurrir sin lamentables alteraciones a la paz y al orden.

Ya ha habido, afortunadamente sin mayores consecuencias, pero sí como péximo precedente, varios encuentros entre partidarios de las distintas tendencias que se disputarán el poder en los comicios del 1º de febrero próximo.

El domingo pasado fue Cartago el escenario de los primeros brotes de violencia y antenoche, en la Avenida Central de San José, grupos antagónicos se fueron a las manos.

No sabemos a qué atribuir la alteración de la tranquilidad que hasta ahora disfrutaba el país, si a la irresponsabilidad de los dirigentes de los partidos políticos al no pedirle a sus simpatizantes guardar cordura; si a las "cabezas calientes" que abundan en los partidos

políticos y que están al acecho del más insignificante pretexto para montar el poco edificante "show" de los pescozones o a las autoridades encargadas de otorgar los permisos para las reuniones de los partidos, confeccionando un calendario de reuniones que, en vez de alejar las unas de las otras, como sería lo prudente, las hace converger, para los distintos partidos políticos, en el recorrido de ida o de regreso de los manifestantes, en un punto donde es difícil realizar una acción que impida la violencia. Así, por ejemplo, si un partido político celebra una reunión en Tibás, el otro la celebra en Cinco Esquinas. Y en alguna de las esquinas se produce el encuentro. Convendría, si todavía hay tiempo para ello, evitar esas esquinas.

Los partidos tienen por costumbre, después de una reunión, dirigirse en manifestación a la Avenida Central que ha sido siempre el foco de la violencia en las campañas electorales. Las autoridades deben de proceder a clausurar la Avenida Central a ese tipo de manifestación que, a estas alturas, no gana un sólo voto para ningún partido y pueden ser el origen de estallidos de violencia más graves. Pero lo que más urge es que los dirigentes de los partidos le hagan una ferviente excitativa a sus afiliados para que, en beneficio del país, mantengan cordura durante los pocos días que faltan para las elecciones. Costa Rica merece que el actual proceso electoral transcurra en paz. Costa Rica necesita que esa paz no sea alterada en ningún momento. Es bien poco pedirle a los costarricenses que, por la paz de su Patria, procedan con la mayor cordura.

## Glosas de los colaboradores

# Siempre hay algo que aprender

Por Emanuel Carvajal Pérez

Estamos en pleno período electoral y deseamos hacer un análisis de los aspectos de esta contienda política que absorbe la atención entera de la nación; también observamos la conducta del Gobierno en este gran proceso electoral.

Hace pocos días leímos en la prensa local las garantías emitidas por el Presidente de la República para mantener hasta los extremos la neutralidad del Gobierno en los comicios del 1º de febrero próximo.

Debemos observar y practicar todo lo correcto en el presente debate político; no olvidemos que la América entera contempla con interés esta hazaña nuestra de elegir a los presidentes de la República con orden y pureza electoral ejemplares. Sin nosotros procurar no hemos constituido en modelo como electores presidenciales en nuestro Hemisferio.

En lo personal me interesa sobre manera el desenvolvimiento de estos acontecimientos ya que para mí esta actividad electoral de Costa Rica es novedosa. Son varias las décadas que he estado ausente de mi país y son mis propósitos recuperar los conocimientos perdidos en los años anteriores.

He presenciado varias contiendas electorales en Cuba-preCastrista y las de la República Dominicana en el año 1966.

De todos estos debates políticos en los que logré captar algunos conocimientos, juzgo a la campaña política efectuada en la Primada de América, que dio el triunfo al Dr. Joaquín Balaguer como Presidente Constitucional de la República, como la más abnegada, más ordenada, y se puede decir, ejemplar, de las que logré presenciar en el extranjero. La celebración de elecciones en la República Dominicana tiene doble significado si consideramos que los comicios apuntados se verificaron sólo pocos meses después de haberse terminado la más sangrienta y devastadora guerra civil que ha habido en el Continente Americano. Hacemos alusión a esta contienda política de la hermana República Dominicana, porque la misma nos ofrece un edifi-

cante ejemplo de civismo que nosotros los costarricenses debemos analizar o estudiar cuidadosamente.

Cuando el Presidente electo llegó al poder, encontró una mayoría de su pueblo y un ejército fuerte que lo mantendrían en el solio presidencial. Pero el nuevo mandatario necesitaba pacificar el país entero, no quería gobernar con la voluntad de un pueblo dividido; planificó restarle influencia a las Fuerzas Armadas y restituirle al pueblo los Derechos Constitucionales, en el cual ya no debía existir núcleos de vencedores ni vencidos. Los primeros días de gobierno en Quisqueya fueron téticos; el nuevo Mandatario, con su entereza de hombre valiente y de carácter firme, y conociendo sobradamente la obra patriótica que tenía en sus manos para ejecutar, inició la instauración de la nueva República, en donde debía de respirarse aire de paz y de progreso. El primer paso del nuevo líder constitucional fue formar un gabinete de coalición en donde las tendencias de todos los partidos tendrían voz y voto.

Inició el nuevo Mandatario esta riesgosa política nombrando como Ministro de Finanzas al que todavía era primer secretario particular de don Juan Bosch, candidato de izquierda, derrotado, quien se había constituido en enemigo político irreconciliable de la tendencia triunfadora. Y así las carteras de Trabajo, Educación, etc., integraron una coalición que indudablemente se constituyó en una fuerza cívica colaboradora para una patria mejor.

Ahora preguntamos y quizá nos considere el lector como ingenuos, por qué nuestros candidatos presidenciales no copian algo de ese ejemplo tan hermoso que ofrece Quisqueya, que para nosotros sería más fácil aplicarlo que lo que fue para Santo Domingo, en una época en que todavía esa tierra exhalaba olores a sangre dominicana? Por qué nuestros candidatos no imitan aunque sea parte de esa gentileza que también la practica la gran nación norteamericana, de que una vez terminada la contienda electoral, el vencedor llama a los capacitados, sin consideración a color político para todos integrar las filas que han de levantar los valores de la patria.

# Ojos sobre el Mundo

EL CASO DEL SOLDADO ALEMÁN

Por Freddy Zúñiga B.

La imagen del soldado alemán se ha transformado varias veces y profundamente en el transcurso de las últimas décadas. Antes de la Primera Guerra Mundial la profesión de soldado figuraba, en opinión de la mayoría de los ciudadanos alemanes y europeos, a la cabeza de la pirámide social. En tiempos de la República de Weimar el ejército de la Reichswehr, integrado por cien mil hombres, constaba en su aspecto puramente militar de una selección, y en la época nazi, la importancia del soldado para la nación, fue primero ensalzada y más tarde pervertida. ¿Y hoy día? Lo más propagado es la repulsa o, al menos, la indiferencia ante la "Bundeswehr", (Ejército Alemán). Frecuentemente se oye decir, afirman quienes han vivido en Alemania: "Los soldados me resultan antipáticos o no me gusta la Bundeswehr".

Aparentemente en estos pensamientos ejercen todavía influencia los años de postguerra, en los que bajo la influencia de los sucesos de la guerra y la "reeducación", se rechazó toda actividad militar. También la joven generación creció en esta atmósfera. Por ello, muchos están hartos de lo militar; están inclinados a ver en cada oficial o suboficial un ciudadano antipático, y extienden esta inclinación contra el uniformado al joven soldado quien, probablemente, no viste con mucho agrado su atuendo militar.

A la Bundeswehr no le resulta fácil salir del aislamiento en que ha caído. Una parte del pueblo parece haber olvidado o no quiere recordar, que fueron precisamente los electores quienes —mediante la correspondiente proporción mayoritaria en el Parlamento— crearon la Bundeswehr a mediados de los años cincuenta. El Ejército Alemán fue creado porque la República Federal de Alemania decidió asumir la parte que le correspondía en la defensa de la libertad del mundo occidental. Por ello, la Bundeswehr no es otra cosa que el cuerpo militar normal de un Estado soberano, similar al de cualquier otro país.

Para muchos ciudadanos alemanes no resulta fácil, aparentemente, admitir esta realidad, así como la decisión de la mayoría. Y como la Bundeswehr es consciente de este hecho le resulta también muy difícil conseguir el equilibrio interior necesario. Se muestra insegura ya que las virtudes castrenses integradas en tiempos pasados en el concepto militar no se adaptan al mundo de hoy. Los soldados del servicio obligatorio padecen, a su vez, de una errónea valoración de la defensa de la patria y de una falta de reconocimiento del servicio militar. Ahora no se exige entusiasmo por el Ejército en Alemania pero sí una plena identificación entre este y la sociedad.

# ACUSARE A MARIO ECHANDI POR CALUMNIA

Declara Figueres ante el Tribunal Supremo de Elecciones que la afirmación hecha por Echandi es falsa, y le pide que levante una información sobre los sucesos.

Ocurrió un incidente entre un partidario suyo y un partidario mío, provocado por el veneno que el señor Echandi ha depositado en el alma de sus seguidores.

Ese incidente pretende Echandi presentarlo, calumniosamente, como una agresión mía contra un menor de edad.

He aspirado a que la presente campaña sea un diálogo de ideas. La del señor Echandi es otra vez un espectáculo denigrante para la democracia costarricense.

13 de enero 1970  
Señores Magistrados  
del Tribunal Supremo de Elecciones  
San José.

Señores Magistrados:

He leído en la prensa una nota dirigida a ustedes por el señor Echandi en la cual comete calumnia contra mí. He decidido acusarlo ante los Tribunales de Justicia.

Según parece, ocurrió un incidente entre un partidario suyo y un partidario mío, provocado por el veneno que el señor Echandi ha depositado en el alma de sus seguidores, con sus páginas políticas y sus transmisiones por radio. Ese incidente pretende presentarlo el señor Echandi, calumniosamente, como una agresión mía contra un menor de edad.

Rechazo absolutamente el cargo. Declaro ante ese Tribunal que la afirmación es falsa. Las personas que viajaban conmigo, y la presunta víctima también, saben que es falsa.

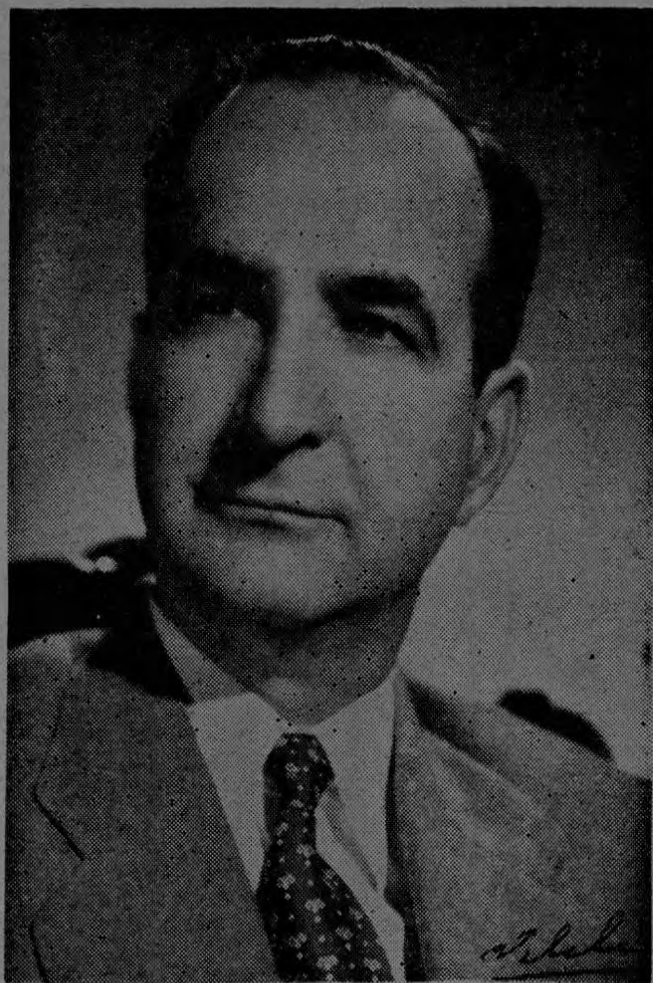
A fin de que se esclarezcan los hechos, ruego a ese Tribunal que proceda a levantar la necesaria información.

He aspirado a que la presente campaña sea un diálogo de ideas; he recorrido el país estudiando la realidad del momento, expresando lo que pienso, explicando a los ciudadanos los problemas que he encontrado, y anunciando las soluciones que mi partido propone aplicar. El señor Echandi, en cambio, se ha dedicado a acumular denuestos contra mí y contra mi partido.

Pese a mis esfuerzos y a los de mis co-dirigentes, la presente campaña del señor Echandi es otra vez un espectáculo denigrante para la democracia costarricense.

Atentamente ruego al Tribunal dar curso a la presente solicitud, y ordenar que la investigación comience a la brevedad posible.

JOSE FIGUERES  
Candidato del Partido Liberación Nacional



*Virilmente, y con la razón en la mano, Figueres se enfrenta a una nueva mentira de Echandi.*

Ya comienzan a dar tristes frutos las voces del odio dirigidas por Echandi.

El 1º de Febrero, el pueblo sepultará definitivamente las voces del odio.

# Cabos sueltos

Por Kanapay.

"Motilonia" es una residencia campestre de la familia Manuil. Está ubicada muy cerca del Monte de La Cruz. Tiene una maravillosa vista y la casa en sí, es una verdadera joya arquitectónica. Para su inauguración fueron invitados los amigos de ese matrimonio entre los cuales nos encontramos mi señora y yo. De Venezuela vinieron algunas personas y entre ellas un señor ya entradón en años, y sumamente simpático. Entre otras cosas me decía: Costa Rica, es un paraíso. Su clima, la gente, sus paisajes la hacen algo inolvidable. Y con perdón de mi señora; sus mujeres son las más bellas que he visto". Al final de cuentas ya con unos traguitos entre pecho y espalda, tomó la palabra y dirigió a la concurrencia un pequeño discurso que terminaba así:

**"EN COSTA RICA LAS MUJERES FEAS NO NACEN, Y SI FEAS NACEN: ¡NO SE QUE SE HACEN!**

Todos celebramos la gentil salida de tan grato personaje, y una señora del grupo, no menos simpática, dirigiéndose a él le dice:

—Sabe Ud. por qué en nuestra tierra no hay mujeres feas? —Claro que no. — le contesta el señor muy interesado. —Es por esto:

**"A NOSOTRAS NOS ENCANTA LOS FRIJOLES CON TORTILLA, LA MUJER QUE NACE FEA, ELLA MUY BIEN SE MAQUILLA"**.

Dos muchachos hablaban de sus planes para este verano. El uno iría a una playa con su familia a pasar unos días y posiblemente ahí conocería a la amiga de una de sus hermanas que le había dicho que era muy bonita. El otro, que no tenía la oportunidad de hacer sus vacaciones en la misma forma que su amigo, un poco tristón le dice:

—Pues viejo, yo no puedo darme el lujo de ir a ninguna playa este año. No me queda más remedio que durante estos días de verano dedicarme a hacer paseos al campo con mi novia y mi guitarra.

—Con tu novia y tu guitarra?— Le pregunta el otro sorprendido.

—Sí...Claro... y qué hay de malo en eso?.

—No. De malo nada, —le contesta el primero— pero te aseguro que si yo saliera al campo con mi novia, no veo ninguna razón por la cual tendría que llevar mi guitarra.

El es liberacionista. Ella es echandista. Tenían seis meses de "jalar".

—Si no te hacés Liberacionista me enojo con vos.

—Si no te volcás al echandismo, me voy.

¡Lástima de romance! La política terminó con ese amor tan "sincero". Lo único es que a ella le faltan ocho años para sacar cédula de identidad, y a él seis. Y lo curioso del caso fue exactamente el 22 de diciembre. Faltaban dos días para Noche Buena.

Que raro, verdad?.

## Entreactos

# Cuándo llueve más fuerte

Por Orlando Núñez Pérez

Los años nos han vuelto reflexivos. Algo bueno tienen que traer los años acumulados sobre las espaldas y sobre la cabeza, que suelen traer muchos males físicos. Y la reflexión parando el impulso primero, es uno de los bienes.

Cuando llueve sobre nuestro techo en forma desconsiderada y nuestro viejo paraguas, calado por los años, casi no nos tiene el chaparrón, es cuando nos probamos a nosotros mismos.

Si la lluvia es de infamias gratuitas y mendaces, más reflexión aun necesitamos. Y todo el acopio de serenidad para no dar gustos a los que pretenden que uno siempre baile la música que ellos piden. O para decirlo más claro, que uno caiga en el pantano de sus injurias, comenzando el chapoteo de cieno. Ellos, ya manchados con los pelotazos de fango, no paran mientes en unas cuantas tortas fangosas más. Y lo que quieren es que aquellos que no están salpicados todavía, pasen a engrosar sus filas de enfangados. Es el razonamiento pueril. Mal de muchos consuelo de tontos.

Todo a su tiempo: Un fruto sazonado es más apetecible y rico. A su tiempo se maduran las frutas. Y a su tiempo se contestan las infamias, las invectivas y las calumnias. Cuando la serenidad ha hecho brillar en juicio y cabe el razonamiento. Que se hace imposible razonar cuando las voces alteradas lo cubren todo y la impaciencia pone golpeteos en el pecho de los impresionables.

Nada tan viril como contestar las acusaciones gratuitas con serenidad y juicio, porque ello da prueba de madurez mental y control físico. Saltar desgañitándose para llamar la atención de la galería, es como entrar en una pelea de gallos que pelearon a purcos cantos destemplados y no con las espuelas. Usemos las espuelas del raciocinio cuando haya que usarlas, luego de que se callen los fragores de los gritones, los alcahuetes alquilones y las voces de la repetición cuatrienal.

Ya habrá tiempo. Dicen los ticos que "hay más tiempo que vida". Dios quiera que nos asista la salud para el día de las aclaraciones pertinentes e impertinentes. Y lo demás es paisaje. Nada comparable, desde luego, a la conquista de la Luna o los tremendos problemas espaciales que está resolviendo la Humanidad del siglo XX... Pese a los retrasados mentales que tiene que soportar el planeta Tierra...

# "Cosillas"

Por "Fisgón"

Ahora sí... pero ahora sí que se armó, ahora sí que está en candela la política...

Ahora sí que se armó la fiesta cívica... según nuestra manera de ver las cosas... los grupos antagonicos se han lanzado a la calle...

Con decencia se pueden encontrar frente a frente estos grupos... y entonces la fiesta será más hermosa...

Antenoche los figueristas tomaron la Avenida Central... anoche la volvieron a tomar...

Los "piquetes" embanderados empezaban desde la esquina de Chelles y cien varas antes de llegar a la tienda Aymerich... la cosa estaba mejor...

Mientras tanto los autos con banderas y dele que dele a las bocinas... con el P. P... P. P... P. P...

Los que iban sin bandera sonreían y nada más... eran unificacionistas... y allá, cien varas antes de llegar a la tienda Aymerich... vuelta a la izquierda... allí los inspectores del Tránsito cortaban...

Luego los mismos piquetes tomaron la Avenida Segunda... de vez en cuando pasaba un auto y tocaba la bocina con... Mario... Mario... y la si batina era grande... pero se le respetaba...

Y así debe ser... anoche tomé la Avenida Liberación... quizá hoy la tome Unificación...

Y quizá cualquiera otro partido un día de estos dé la sorpresa... pero por favor, respetemos al que no quiere participar de la fiesta...

Hay muchos ciudadanos, que porque son del partido contrario al que ha tomado la vía, o porque sencillamente no participan de aquel entusiasmo, no ponen banderas, ni tocan sus bocinas...

A esas... respetémoslos... son ciudadanos en todos los derechos... respetémoslos y la fiesta será más hermosa...

Y don Virgilio hizo reunión en Moravia... y después sus partidarios desfilaron por el centro del aquel cantón...

Por cierto que don Virgilio tomó la Avenida Central el pasado viernes... pero fue una noche de ventisacas y los tercerfrentistas se vieron obligados a abandonar la base...

Don J. J. vetó un hermoso proyecto de ley... La Ciudad de los Deportes... a todos nos duele mucho...

Hay muchas obras sociales que llevar a cabo, dice don J. J... pero la Ciudad de los Deportes también es una obra social de gran envergadura...

El padre con el montón de gúllas tendría dónde pasar el domingo o el feriado... sería para los pobres... sería para todos los josefinos...

¡Qué lástima!... pero sabemos que don J. J. es sincero... es uno de los vetos más impopulares... y él lo reconoce... ha actuado de buena fe... pero creemos que equivocadamente...

# TERTULIA TICA

Juan y Moncho, dos alegres y honorables campesinos se encuentran y...

JUAN ¡Quiubo, Moncho!, ¿cómo te va?

MONCHO Pues contento porque dicen que van a rebajar las manzanas y las uvas, por orden del Departamento de Comercio del Ministerio de Industrias.

JUAN ¡Chingo de noticia! Eso no nos interesa, no son productos indispensables.

MONCHO ¡Diay!, ¿qué querías?, ya es mucho decir.

JUAN Pues sí, pero lo que nos precisa a nosotros que rebajen son las palas, los picos, las hachas, los cuchillos, los machetes y toda clase de herramientas para el campo. Los yerbicidas, los insecticidas, pesticidas y demás yerbas aromáticas.

MONCHO Hombre, de veras y con la misma ley se pueden traer a bajo esas vainas.

JUAN Pues claro. Esa ley es más o menos la Ley de Abastos, que fue hecha en el tiempo de don León Cortés, cuando hubo una gran especulación.

MONCHO ¡Ah... me diste por donde era! Ese viejo sí que fue chirote. Ese sí que fue un gran presidente. ¿Te acordás cuando en Heredia, un comerciante extranjero se encerró en su negocio y se envolvió en la bandera de su patria?

JUAN Claro que sí recuerdo. Entonces don León le dijo que si no acataba las leyes de nuestro país, que lo mandaría envuelto en su bandera para su tierra.

MONCHO Sí, pero ya no hay hombres como don León.

JUAN Pues al menos los que están arriba no se dan cuenta de que una pala maizola número uno, vale ₡ 40.00, una hacha, vale ₡ 18.00, un cuchillo, ₡ 12.00 y que nosotros ganamos sólo ₡ 54.00 a la semana y que de ahí hay que dejar para el Seguro, el Banco Popular y que atrás tenemos vieja y cuatro o cinco panzoncitos que mantener y mandar a la escuela...

MONCHO Y que tenemos que irnos pa'l trabajo con una botella de aguadulce y una tortilla y con eso pasamos todo el día.

JUAN Pues sí, los que están arriba cuidan mucho su hueso, y no se van a meter en berenjenales, revisando facturas de compra de los grandes almacenes.

MONCHO Pues no ves cómo los comerciantes se han opuesto a que el impuesto de ventas se eleve a nivel de fábricas y aduana.

JUAN Sí, porque no quieren que les revisen los precios y así el Departamento de Comercio del Ministerio de Industrias no se da cuenta de la forma cómo especulan.

MONCHO Pues ahí está en parte la razón del bajo nivel de vida del productor, que es el que más trabaja y le da vida al país.

JUAN Pues sí y de esto hay mucho que hablar, pero ningún periódico te publica nada, excepto "Tertuliano" y LA PRENSA LIBRE.

MONCHO Pues saludame a "Tertuliano" y muchas gracias a LA PRENSA LIBRE...

## "TERTULIANO"

La anterior colaboración es de don Nilo Arias Villalobos, Céd. N° 4-036-8959.

# Hoy en la historia

Hoy es miércoles 14 de enero, el décimo cuarto día de 1970. Faltan 351 días para terminar el año.

En un día como hoy en 1784. — Los Estados Unidos ratificaron el tratado de paz con Inglaterra, terminando formalmente la revolución estadounidense.

1809. — Inglaterra y España formaron una alianza contra Napoleón Bonaparte.

1814. — Dinamarca cede Noruega a Suecia.

1914. — Henry Ford comenzó con la primera línea de montaje de automóviles.

1943. — El Presidente Franklin D. Roosevelt y el primer Ministro británico Winston Churchill iniciaron una conferencia en Casablanca, Marruecos en tiempos de guerra.

1953. — El Congreso de Yugoslavia eligió al primer Ministro Tito como Presidente, habiéndose depositado solamente un voto en su contra.

Hace diez años. — Se iniciaron las gestiones para el establecimiento de un nuevo grupo comercial del Occidente que incluiría a las naciones europeas, los Estados Unidos y Canadá.

Se aprobó en una reunión en París el dar los primeros pasos hacia ese objetivo.

Hace cinco años. — El primer Ministro de Irlanda del Norte y el de la República irlandesa se reunieron por primera vez desde cuando Irlanda fue dividida.

Hace un año. — El porta-aviones "Enterprise" es escenario de una serie de explosiones y por lo menos 17 personas murieron.

El pensamiento de hoy: El vencido pierde la razón y el victorioso siempre la tendrá (proverbio).

**ES UNA NECESIDAD NACIONAL  
LA CIUDAD DE LOS DEPORTES**

# Vertiginosamente sube precio del café

LONDRES, 14 (AP).— Temores a largo plazo, depósitos excesivos y cambios en las técnicas comerciales eran las causas de los actuales precios altos del café, antes que una escasez real del grano, dijeron hoy expertos cafetaleros.

El panorama surge de una encuesta realizada entre los delegados de doce naciones que asisten a un grupo de comercialización e investigación convocado por el Director Ejecutivo de la Organización Internacional del Café (OIC), Alejandro Beltrao de Brasil, para que le asesore sobre la mejor forma de mantener los precios del grano —que suben a velocidades vertiginosas— a un nivel justo y razonable tanto para productores como con sumidores.

La reunión se celebra a puerta cerrada, pero fuentes de la conferencia dijeron que Beltrao sometió al grupo un estudio del progreso de la situación en el mercado hasta la fecha.

Delegados dijeron que este estudio necesitaba un análisis cuidadoso y que probablemente el grupo no presentaría un informe final cuando termine mañana sus deliberaciones.

Los delegados dijeron que sugerirían que el grupo se vuelva a reunir en Londres a mediados de febrero, poco antes de la reunión el 16 de febrero de la Junta Ejecutiva de la Organización Internacional del Café.

Fuentes de la conferencia creen que las soluciones prác-

ticas deben necesitar algún tiempo. Consideran igualmente que los tostadores norteamericanos, que son los que adquieren más de la mitad del café mundial exportable, deben expresar sus opiniones en primer lugar.

Los tostadores norteamericanos tendrán cinco días para ventilar sus quejas ante la Convención Anual de la Asociación Nacional Americana del Café, que se realizará en Boca Ratón, Florida, el 19 de enero.

La mayoría de los productores latinoamericanos de café enviarán a sus principales dirigentes a la Convención norteamericana. Concurrirán también Alejandro Beltrao y el Presidente de la Junta Ejecutiva de la OIC, Christian Bue, de Francia.

Los expertos de la OIC dijeron que los actuales precios elevados se deben primordialmente a los temores originados por las heladas brasileñas, y por la disminución en las reservas de café fresco en ese país.

Fuentes de la conferencia dijeron que se calcula que la cantidad disponible de grano verde en los Estados Unidos, a fines de diciembre de 1969, llegó a 4.5 millones de sacos, o sea un millón más de sacos respecto a la cifra de fin de junio del mismo año.

Ha habido también un aumento en otros países consumidores, pero a pesar de este aumento en las reservas con excepción del Brasil, no exis-

ten otros importantes problemas de abastecimiento en los países productores latinoamericanos, según dijeron delegados de esa región.

Se calcula que el café colombiano de primera clase, se leccionado listo para la exportación y almacenado como sobrante para atender los requ-

erimientos anuales, fluctúa entre cinco a seis millones de sacos. La cifra equivale a casi todo el abastecimiento anual de Colombia.

Por otra parte, las reservas en la zona centroamericana podrían llegar a otro millón de sacos.

Antes de cambiar el sistema

A fines de este mes, las cuotas de exportación serán elevadas a 51.045.000 sacos con respecto a la cuota original de exportación para el período 1969-70 que fue de 46.000.000 sacos, establecida por el Consejo de la Organización Internacional del Café el pasado agosto.

## HOY A LAS 7:30 P. M.

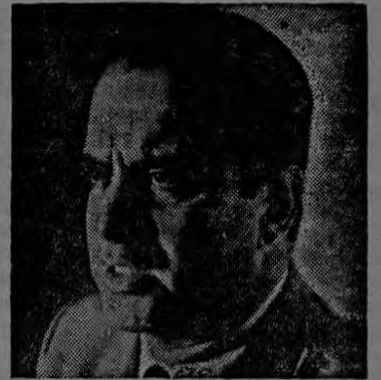
estarán

# DANIEL ODUBER y J. LUIS VILLANUEVA

en

## San Rafael de Oreamuno

Partido Liberación Nacional



MAYOR SEGURIDAD Y ECONOMIA EN EL TRANSPORTE CON

# NISSAN - DIESEL

MODELO 1970, de 2 TONELADAS

El portentoso Nissan Caball con chasis extra-largo y carrocería de adrales



CON DOBLE LLANTA TRASERA O CON LLANTA SENCILLA.

- ★ MOTOR DE 70 H.P. y 2.200 c.c.
- ★ CHASIS DOBLE Y REFORZADO
- ★ CARROCERIA DE METAL ADRALES O FURGON

Y ahora, al mismo precio con diferencial bloqueado

VEALOS EN EXHIBICION EN

Agencia **DATSUN**

CIA. COMERCIAL AIZENMAN LTDA.

TELEFONO 21-88-83

Frente al costado Norte de La Sabana

NO SE ARRIESGUE... COMPRE LO MEJOR. COMPRE DATSUN



LA MAS COMPLETA ORGANIZACION AUTOMOVILISTICA DEL PAIS A SU SERVICIO

# Sangrienta riña entre mujeres

Un reporte de las autoridades del Resguardo Fiscal de Sixaola dio cuenta que ayer por la tarde en la finca Costa Rica en jurisdicción de Sixaola, se suscitó una riña en la cual participaron tres mujeres.

Se indica que la joven de 15 años Carmen Murillo, aparentemente y por motivos desconocidos, peleó con arma

blanca con la joven de 17 años Flor Montoya. Las dos muchachas parecían tigresas y la señora Santana Segura Sánchez de 37 años al ver que su hija, era objeto de agresión, también se metió en la riña y sufrió lesiones de consideración.

La joven Flor Montoya perdió uno de sus dedos y su madre resultó con heridas de cui-

dado. Ambas fueron llevadas al Dispensario de Guabito en el sur del país, pero debido al estado de éstas se enviaron al Hospital de Almirante en Panamá.

En cuanto a la autora de las lesiones, Carmen Murillo, fue detenida y puesta a la orden de las autoridades competentes.

# Hombre fué acribillado a balazos

En el lugar llamado El Tajo de Fell en jurisdicción de Estrada, provincia de Limón, ocurrió un asesinato.

La policía ha informado sobre el particular que, Fernan-

do Alvarado Alfaro por motivos desconocidos disparó varias veces contra el señor Lorenzo Morgan y le mató.

El autor del crimen fue capturado por las autoridades y le

trasladaron a la cárcel de Limón, donde quedó a la orden del Juez Penal respectivo. Por su parte los familiares del ociso, recogieron el cadáver para su inhumación.

# Se declaró culpable de asesinato

La Sección de Homicidios de la Dirección de Investigaciones Criminales, dejó cerrado otro caso más sobre homicidio.

Dimos cuenta en nuestra edición de ayer que, el señor Francisco Fonseca Guzmán, el pasado siete de enero había sido objeto de una tremenda agresión por parte de un desconocido, quien le había dado de puntapiés y como consecuencia de los golpes, falleció el domin-

go pasado en el Hospital San Juan de Dios.

La denuncia sobre el hecho se formuló en la DIC y hechas las averiguaciones por parte de Daniel Marengo y Corrales, se detuvo a J. Rodríguez, quien fue señalado como presunto indiciado.

Se le preguntó en interrogatorio al reo, si sabía por qué se le tenía detenido y éste manifestó que sí y agregó que,

por la agresión producida a Fonseca Guzmán. Rodríguez dio amplios detalles del asunto y al final de la entrevista con los detectives, firmó su declaración.

En ausencia del Actuario de turno, la Investigación pasó el expediente del caso al Alcalde Primero Penal. Mientras tanto, Rodríguez quedará recluido en la Penitenciaría Central.

# Dinero y joyas hurtaron por más de ₡14.000

Don Eduardo Alvarez Alvarez quien es vecino de Paso Ancho se ha visto perjudicado por los pillos.

El señor Alvarez al denun-

ciar el caso a la Investigación ha dicho que individuos no identificados le robaron de su casa, dinero, joyas y otros objetos que estima en unos dos mil doscientos dólares. Apro-

ximadamente catorce mil colones.

Espera el quejoso que los detectives encargados del asunto, puedan hacer algo por él.



**DETENIENDO A UN MANIFESTANTE CONTRA LA GUERRA.** — Un policía australiano lucha contra un manifestante antiguerra, fuera del Parlamento en Canberra, hoy miércoles, mientras el vicepresidente Spiro Agnew se encontraba con el Primer Ministro de Australia,

John Gorton y su gabinete. Diez manifestantes fueron arrestados en la demostración contra la guerra de Vietnam y el vicepresidente, quien está en Australia en su gira de buena voluntad de once naciones. (Wirephoto AP, exclusiva para LA PRENSA LIBRE).

## CAMPO PAGADO

# PASO AL "PASO"

# DIC investiga robo de ganado por ₡10.000

Se ha recibido en la Dirección de Investigaciones, una denuncia por parte del señor Pedro Crisoldes Williams, quien afirma que en el mes de diciembre pasado, de su finca ubicada en San Carlos le robaron gran cantidad de ganado.

Señaló el quejoso que la

cuantía de la sustracción asciende a unos diez mil colones.

Los detectives Bastos y Antillón especializados en este tipo de casos, han sido comisionados para que de inmediato realicen las pesquisas y den con los autores de tan cuantioso robo.

# Sustracciones en perjuicio de Colchonería Jirón S. A.

Don Alvaro Jirón Rojas ha comunicado a miembros de la Investigación que en forma extraña, del departamento de costura de la empresa Colchonería Jirón Sociedad Anónima, persona desconocida se llevó dos rollos de tela de rayón para colchones y dos tijeras especiales, todo valorado en tres mil colones.

La anomalía fue descubierta por el jefe del departamento en comentario, quien de inmediato lo expuso a sus patronos.

Esperan ahora los perjudicados que los detectives, con algunas pistas que se les ha dado, puedan dar con los responsables de las irregularidades y estos sean llevados hasta los tribunales de justicia.

# Hospitalizado por atropello

A las salas de emergencias del San Juan de Dios ingresó el señor Luis Alberto Mora Varela, quien presentaba conmoción cerebral y golpes múltiples.

Se informó por parte de las autoridades del Tránsito que el

señor Mora fue atropellado por el automóvil placas 28559 que guiaba José Antonio Rodríguez Ruíz.

Del asunto conocieron las autoridades del Tránsito quienes detuvieron al chofer en forma provisional y le pusieron a la orden del Alcalde de turno.

# Asaltado el Bar Costa Rica

Don Francisco Barrantes Arroyo ha denunciado en la Investigación que el bar de su propiedad, denominado Costa Rica, fue objeto de una visita por parte de los antisociales.

Los pillos le robaron 14 li-

tros de whisky, dinero y otros licores.

Agregó también el perjudicado que un breve inventario le reveló que los hampones se llevaron un botín aproximado a los dos mil ochocientos.

# Desatada ola robos de motocicletas

Nuevamente la Investigación está recibiendo una serie de denuncias por robos de motocicletas. Se nos ha dicho que los delincuentes ahora, están robando todo tipo de motos.

El señor José Ramos Camprubi, cuando dejó su motocicleta placas 7336 estacionada en el centro de San José fue robada por desconocidos. El vehículo está valorado en cinco mil colones.

## Radioperiodista se quedó sin moto por acción de los bellacos

Don Hugo Espinoza Carranza radioperiodista de Radio Reloj, se ha quedado también sin su bicimoto. Sujeto desconocido se la llevó "por equivocación". Los dos casos en comentarios y otros muchos, están en conocimiento de la DIC, para los trámites de rutina.

# El licor terminó con su vida

El Agente Principal de Policía de Carrizal de Alajuela reportó a la Comandancia local que en la población en referencia, fue hallado muerto el ciudadano de 45 años Eugenio Gómez Araya. Comentarios de los vecinos de Carrizal indican que el señor Gómez hacía varios días ingería licor y que

aparentemente su deceso se produjo por intoxicación alcohólica.

El Alcalde de Alajuela al conocer del caso, tomó la información respectiva y dispuso enviar el cadáver de Gómez a la Morgue del Organismo Médico Forense, para los trámites legales.

# Presidente Ahmadou del Camerún hace llamamiento para lograr la reconciliación interna de Biafra

YAOUNDE, Camerún, 14 (AP). — El Presidente Ahmadou Ahidjo del Camerún, hizo hoy un llamamiento a todos los jefes de Estado de África para que ayuden a Nigeria a lograr "la indispensable reconciliación interna" al concluir la guerra biafrana.

todos los jefes de gobierno de los Estados miembros de la OUA, expresa que aparte del resultado de su acción militar "el gobierno federal de Nigeria tendrá ahora que buscar la reconciliación de todos los ciudadanos y consolidar la unidad de la nación. Debe, asimismo, procurar condiciones de vida menos precaria para aquellos que han sufrido más".

Ahijo, que preside la Organización de la Unidad Africana (OUA) en una nota dirigida a

**¢ 1.530.000.00  
A EDUCADORES  
EL SABADO**

El Lic. Mario Campos Soleira, Jefe del Departamento Financiero de Educación Pública, dijo esta mañana a LA PRENSA LIBRE, que en el transcurso de la presente semana y a más tardar el sábado próximo ese despacho procederá a la entrega de giros por un total de ¢ 1.530.000.00 a todos los educadores de Pre Primaria, Primaria, Educación Media y Especial, que se les adeudaban sumas correspondientes al año 1969 en concepto de aumentos de sueldo, sobrecargos, horarios alternos, ascensos, recalificaciones, permisos, etc., etc.

El poner al día todos estos compromisos de pago pendientes del pasado año 1969 ha sido posible gracias a la transferencia de dos partidas específicas para cargos fijos que aparecían en el Presupuesto General de la República de 1969 y que ahora han sido transferidas al renglón presupuestario denominado "sueldos del Personal Docente" del presupuesto de Educación, explicó don Mario Campos, agregando inmediatamente que esto ha sido posible al Decreto Ejecutivo Nº 84 que se publica hoy en La Gaceta (Diario Oficial).

Como todos sabemos, el Poder Ejecutivo con base en el artículo 39 de la Ley Nº 4460 de octubre de 1969 está autorizado para traspasar, mediante decreto ejecutivo, los saldos no usados de las partidas autorizadas para sueldos a las partidas para Sueldos del Personal Docente, previa autorización de la Contraloría General de la República, y en esta oportunidad así lo ha hecho, resultando altamente beneficiados los educadores, toda vez que los sueldos que tenían pendientes de pago se les cancelarán en la presente semana, comentó el Lic. Campos S.

Del total que se pagará a los educadores, ¢830.000.00 corresponden a Educación Media y Especial y los restantes, ¢ 700.000.00 a maestros de Pre-Primaria y a Primaria con base en el citado Decreto Ejecutivo, dijo don Mario Campos esta mañana.

Terminó sus declaraciones el Jefe del Departamento Financiero de Educación manifestando, que todo queda sujeto al permiso correspondiente de la Contraloría General de la República, autorización que posiblemente se produzca en las próximas horas, siendo así que inmediatamente que esta se haga, la Oficina Técnica Mecanizada entregará a la Tesorería Nacional los giros que ya están confeccionados y esta última dependencia por su parte entregará estos giros al Departamento Financiero de Educación para que los distribuya entre sus propietarios. Todo ello es muy posible que ocurra en los últimos días de la presente semana.

**¢500 mil bajará el costo  
de producción de licores**

El Ministro de Agricultura y Ganadería, Ing. Guillermo Yglesias Pacheco, al comentar esta mañana la resolución tomada ayer en horas de la tarde por la Junta Directiva del Consejo Nacional de Producción, en el sentido de que se traslade al Cantón de Grecia la Fábrica Nacional de Licores, dijo que se estima que con la actual producción bajaría en cerca de medio millón de colones el costo de producción de licores, al encontrarse la fábrica cerca de la materia prima, cuyo costo bajaría totalmente.

Agregó el Ministro Yglesias Pacheco que esta sería una economía enorme para el país.

No considera que el costo de traslado de los licores venga a elevarse mucho, en comparación con el lugar donde está ubicada actualmente la Fábrica, y señala que en todo caso vendría a ser una compensación con el bajonazo en el costo de la materia prima, lo cual dejaría mayores utilidades.

**DESCENTRALIZACION  
DE LA INDUSTRIA.**

Señaló el Ministro Yglesias que uno de los argumentos por los cuales se acordó el traslado de la FNL al cantón de Grecia, fue la descentralización de la industria.

Comentó que ocasionan una serie de problemas sociales, urbanísticos y educacionales, la instalación de industrias en una sola área.

Es mucho más ventajoso la distribución de la riqueza de

**El Consejo de  
Salarios pide  
más dietas**

Aumento en el presupuesto para el pago de sus respectivas dietas acordaron anoche pedir los miembros del Consejo Nacional de Salarios.

Se informó hoy a LA PRENSA LIBRE que el Consejo Nacional de Salarios acordó anoche dirigirse al Ministro de Trabajo y Bienestar Social, con el propósito de plantearle la situación y pedirle que interponga sus buenos oficios para que se aumente el presupuesto correspondiente al Consejo, en vista de que se estimó que el presupuesto para dietas es actualmente insuficiente para cumplir con la fijación de salarios mínimos que debe hacerse este año.

El Consejo Nacional de Salarios, tal y como lo había adelantado LA PRENSA LIBRE, discutió anoche sobre el plan de trabajo a seguir para la fijación general de salarios que debe hacer antes del primero de agosto del presente año, y llegó a la conclusión de que el presupuesto de dietas que tiene es insuficiente, en vista de la gran cantidad de sesiones que, a causa de la citada fijación general de salarios mínimos, debe realizar en el curso del año.

la industria nacional por todo el territorio, dijo.

**FELICITO LA COMUNIDAD  
DE GRECIA**

Luego de indicar que la Junta Directiva del CNP estuvo conociendo del asunto por espacio de casi un año, desde que se recibió la primera oferta, señaló que felicitaba a las personas que trabajaron y a toda la comunidad de Grecia, por el esfuerzo conjunto que hicieron para lograr que la Fábrica fuera trasladada a ese cantón. Esto ha sido un ejemplo para las demás comunidades, indicó.

El pueblo de Grecia ofreció dar el terreno necesario, así como llevar electricidad y agua hasta el lugar donde se construya la FNL.

El grupo de estudio fue muy serio. Los profesionales de Grecia lograron un proyecto muy bueno y por ello felicito a los comités y a la comunidad de ese lugar en general.

**AREA APROPIADA**

Más adelante dijo el Ministro Yglesias Pacheco que ahora corresponde escoger el área apropiada para la instalación de la FNL.

Señaló que el CNP hará una licitación para que compañías particulares participen a fin de que se determine el lugar apropiado.

**Golpe fatal asestó  
el Gobierno al  
deporte nacional**

El diputado Arnulfo Carmona Benavides, autor del proyecto de ley que tiende a crear La Ciudad de los Deportes en la llano de La Sabana y que fue vetado ayer por el Presidente Trejos, dio declaraciones a LA PRENSA LIBRE, visiblemente indignado por la determinación presidencial. Al respecto, dijo el legislador:

"El argumento fundamental que esgrimió el Presidente Trejos Fernández, es que el Gobierno necesita más ingresos y eso destaca la actitud permanente de una voracidad impositiva de este Gobierno".

Más adelante el señor Carmona dijo: "La Ciudad de los Deportes se financiaba con el sobrante de un impuesto en el que para el legislador no tuvo en mente que iría a engrosar las arcas del Gobierno Central. Mal podría actuar el señor Presidente con base en tal circunstancia, vetando este proyecto, ya que no se le estaba tocando ningún ingreso que le correspondiera".

Luego, el legislador autor del proyecto de La Ciudad de los Deportes, comentó: La actitud de este Gobierno, ha echado por tierra el anhelo de miles y miles de deportis-

tas que habían abrigado una ilusión, largamente acariciada por todos los habitantes del Area Metropolitana y fundamentalmente por todos los deportistas, que ya daban por un hecho contar con parques e instalaciones deportivas como las que tienen inclusive países menos desarrollados que el nuestro, con menos desarrollo que Costa Rica, con menores posibilidades económicas e inclusive con una educación más baja".

Luego para terminar, el señor Carmona agregó: "Ha sido este un golpe fatal que el Gobierno ha asestado al deporte nacional. Ante los diputados, ante el pueblo, este Gobierno pasará a la historia como el que, no sólo no le hizo ningún bien, sino que le negó la posibilidad de hacerse grande".

Luego, el señor Carmona Benavides explicó que de inmediato hará las gestiones para solicitar el resello. El proyecto irá a comisión y luego a plenarios. Necesita dos terceras partes del total de la legislación, pero el autor del mismo considera que podrá conseguir el resello, toda vez que en plenario fue aprobado por unanimidad, menos uno.

**Instrucciones a oficinas judiciales  
sobre el cobro del timbre obrero**

La Corte Suprema de Justicia ha puesto en conocimiento de los Jefes de Oficinas Judiciales la Norma Cuadragésima-tercera que contiene la Ley General de Presupuesto de este año sobre el Timbre Obrero para el Banco Popular.

La Norma establece lo siguiente:

"Para garantizar el pago de la cuota estatal al Banco Popular y de Desarrollo de la Comunidad, financiado con un timbre sobre los contratos prendarios no se admitirá ante los tribunales judiciales ni ante las oficinas administrativas ningún contrato de prenda cuyo timbre del

Banco Popular y de Desarrollo de la Comunidad, que debe llevar adherido, no se encuentre debidamente matado con la firma del deudor. El documento que careciere de dichos timbres debidamente cancelados, pagará una multa igual a diez veces el monto que le correspondiere".

**OPORTUNIDAD**

Por trasladarnos a nuestro nuevo local en Avenida Central, cedemos el local que ocupa Zapatería Angelo, ubicado en Edificio Steimberg, 50 varas al Sur del Cine Roxy.

Le cobramos únicamente el valor del mobiliario.

Paga ¢ 1.200.00 mensuales de alquiler.

ENTENDERSE EN DISTRIBUIDORA M-27  
EN AVENIDA 2ª.

Para que en la Asamblea Legislativa haya diputados independientes; menos consignas políticas, pero más estudio de los problemas nacionales; más sesiones, pero menos dietas y menos viajes.

**JOAQUIN GARRO por San José**

**VOTE VALIENTEMENTE; VOTE INDEPENDIENTE, VERDE y AZUL  
PARA DIPUTADOS Y REGIDORES MUNICIPALES DEL MOVIMIENTO RENOVADOR COSTARRICENSE.**

## Adjudicada a Management Services Inc. importante licitación de la Corte Suprema de Justicia por más de medio millón de colones, para la mecanización de los archivos judiciales.

El 26 de diciembre le fue adjudicada a la firma MANAGEMENT SERVICES la Licitación N° 1783 de la Proveduría Nacional para contratar los Servicios de este importante Centro de Procesamiento de Datos en San José para mecanizar los índices o listas de referencias y de localización correspondientes a la clasificación de los expedientes archivados en el Archivo Judicial de la Corte Suprema de Justicia. El valor del contrato es por ₡ 585.000,00. En esta importante licitación también participaron las prestigiosas firmas Sercofi y la IBM de Costa Rica.

Actualmente existen en el Archivo Judicial de la Corte Suprema de Justicia aproximadamente 800.000 expedientes legales, que corresponden a la materia Civil, Penal, Trabajo, Tutelar de Menores y faltas en general, en juicios realizados en los últimos 25 años en Costa Rica. Por la incomodidad que representa actualmente la consulta de dichos expedientes por las partes interesadas, la Corte Suprema de Justicia decidió mecanizar los índices de referencia y de localización de los Archivos actualmente centralizados en una sola oficina en el nuevo y moderno edificio de los Tribunales del Circuito Judicial de San Jo-

sé, para así facilitar la rápida consulta de los mismos. Para completar el proceso de centralización de los Archivos Judiciales, MANAGEMENT SERVICES levantará con su Computador IBM 1401 un listado o Catálogo General por orden alfabético de todas las personas que han intervenido en los casos o juicios legales en Costa Rica, ya sea como parte actora o demandada, u ofendida o procesada, de acuerdo con los expedientes ahí archivados. Además, de acuerdo con las necesidades de la Corte Suprema de Justicia, MANAGEMENT SERVICES levantará listas parciales por orden alfabético de las mismas personas que aparecen en el listado o índice general, pero correspondientes únicamente a cada Juzgado u oficina regional del Poder Judicial, para así mantener un control cruzado y facilitar y ofrecer la localización de cualquier expediente en los Archivos Judiciales Centrales, a cualquier persona en cualquier parte de Costa Rica.

Para poner en servicio el sistema mecanizado de control anteriormente indicado, MANAGEMENT SERVICES clasificará y procesará en su Centro de Cómputo en San José más de TRES MILLONES de Registros o anotaciones indi-

viduales de nombres de personas físicas o jurídicas que han intervenido como parte actora, demandada, ofendida o procesada en los 800.000 expedientes que hasta la fecha se han centralizado en el Archivo Judicial.

Para iniciar el proceso de mecanización que durará aproximadamente dos años, MANAGEMENT SERVICES levantará y codificará toda la información necesaria directamente en las oficinas del Archivo Judicial, por medio de unidades especiales de entrada a tarjeta perforada o a cinta magnética de computador que esta empresa suplirá e instalará temporalmente en la Corte Suprema de Justicia. Este sistema de codificación se hará en las mismas oficinas del Archivo Judicial para evitar el traslado fuera de los Archivos de los documentos o expedientes que se van a mecanizar.

Felicitemos muy sinceramente a MANAGEMENT SERVICES INC. y a su Gerente de Ventas el Sr. Christopher Weston por la adjudicación que le hizo la Corte Suprema de Justicia para realizar los trabajos de procesamiento y clasificación de datos anteriormente mencionados y les deseamos muchos nuevos éxitos en el futuro.

## Préstamo dará Caja del Seguro Social al INA

Al salir publicado en La Gaceta, luego de la sanción del Poder Ejecutivo, se convirtió en Ley el Decreto Legislativo que autoriza a la Caja Costarricense de Seguro Social a conceder un préstamo al Instituto Nacional de Aprendizaje hasta por la suma de un millón quinientos mil colones, en dinero efectivo y con garantía hipotecaria de la finca de su propiedad inscrita en el Registro Público, Sección de Propiedad, Partido de San José, tomo 1879, folio 383, número 179.883, asiento 1, que es terreno con las construcciones en él ubicadas, sito en La Uruca del Cantón Primero de la Provincia de San José.

Las condiciones del préstamo serán las que acuerden ambas instituciones. El contrato respectivo deberá someterse al refrendo de la Contraloría General de la República, la cual no aprobará los presupuestos del Instituto Nacional de Aprendizaje, si no incluyen las partidas necesarias para atender las obligaciones contraídas con la Caja Costarricense de Seguro Social en virtud del préstamo autorizado por esta ley. El Estado será solidariamente responsable de la amortización y pago de esta deuda, caso de incumplimiento, por parte del Instituto Nacional de Aprendizaje.

Para los efectos del préstamo que se autoriza, no serán aplicables las disposiciones del artículo 41 de la Ley Constitutiva de la Caja Costarricense de Seguro Social, N° 17 de 22 de octubre de 1943, ni la suma que se preste se tomará en consideración para los efectos de porcentaje previsto en dicha norma legal.

Será ante la Notaría del Estado en la Procuraduría General de la República, que se otorgue el respectivo contrato de crédito y así como actos de garantía o cualesquiera otros, relacionados a esta ley, que requieran protocolización, sin costo alguno para las instituciones contratantes.

## El dólar norteamericano es una moneda cotizada en exceso

LONDRES, 14 (AP). — Un prominente economista de los Estados Unidos dice que el dólar norteamericano es una moneda "cotizada en exceso".

El profesor Paul Samuelson, del Departamento de Economía del Instituto Tecnológico de Massachusetts, agregó que alguna vez habrá que cambiar por necesidad la paridad del dólar.

Samuelson dijo ayer que los bienes de consumo son caros en los Estados Unidos y que el dólar está de acuerdo con todas las pruebas aceptadas, "cotizado en exceso".

Añadió que si el dólar "es lá cotizado en exceso, sería bueno para nosotros tener en el futuro, en forma ordenada, algún cambio en su paridad. Sería bueno también para el resto del mundo".

Añadió que el desempleo probablemente aumentará alrededor del cuatro y medio por ciento, aunque no es probable que sea factor en las elecciones de este año. Opinó que la inflación bajará a algo menos del cuatro por ciento.

CAMPO PAGADO

## El Frente Nacional



## 3 VIRGILIO VICTORIA

**QUIEN ES VIRGILIO CALVO?** Todos ustedes lo conocen a través de sus actuaciones públicas, pero para mayores detalles, solicitamos información a una viejecita, honorable matrona vecina de Moravia, la profesora Angelita Roy de Jiménez. Toda una vida dedicada a la enseñanza y le preguntamos:

—¿Por qué está usted al lado de don VIRGILIO? La respuesta fue sencilla:

—Porque lo conozco mejor que nadie. Fui su maestra desde el primer grado hasta el sexto. Allí en la Escuela Buenaventura Corrales, o Edificio Metálico, lo tuve como alumno. "De tal palo tal astilla" —acotó la viejecita dulce y noble— por que su padre don Virgilio Calvo Brenes, fue una excelente persona.

—La honorable matrona, madre de cinco hijos, varones, todos unidos a la causa de la honestidad y la decencia que encabeza don VIRGILIO CALVO, nos siguió contando con dulzura, cómo don VIRGILIO obtenía las mejores notas y demostraba desde entonces sus profundos sentimientos cristianos.

—Siempre ha tenido un carácter dulce, pero enérgico —agregó doña Angelita— siempre ha sido el estudiante modelo, el marido ejemplar y padre cariñoso. El profesional estudioso y activo, el funcionario público celoso de sus obligaciones. Es un gran hombre, por eso estoy con don VIRGILIO CALVO, por eso mis hijos también están con el hombre que significa paz para nuestro país.

—La emoción se apoderó de doña Angelita y luego repitió lo que dijo al principio:

—“De tal palo tal astilla”, porque tanto su padre, que de Dios goce, como su madre, doña María del Rosario Sánchez Araya, que aún vive para dicha de todos, fueron padres modelo y sigue siendo ella, la madre ejemplar.

—Doña Angelita, esa venerable anciana que fue maestra de enseñanza primaria de don VIRGILIO CALVO, puede hablar horas y más horas de tantas y tantas cosas buenas que ella recuerda de quien fue su alumno predilecto, pero este espacio es mínimo para recoger sus impresiones.

## Ultima hora

### Tragedia en Quepos: dos niños y dos adultos perecieron ahogados al volcarse un speed boat

Informaron las autoridades del Resguardo Fiscal que a las nueve de la mañana en el lugar llamado Boca Vieja de Quepos, el Speed Boat que guía ba el capitán Ricargo Vargas de

la Compañía LACSA, se volcó en forma aparatosa.

Cuatro de los pasajeros, dos niños y dos adultos perecieron ahogados.

Patrullas del Resguardo Fis-

cal al mando del Capitán Bermúdez inmediatamente salieron en lancha, hacia el lugar de la tragedia y comenzaron la búsqueda de los cuerpos.

#### Rescatados dos cadáveres

Después de más de dos horas de búsqueda, el Resguardo Fiscal de Quepos, exactamente a las 11.30 de la mañana, localizó los cuerpos de Manuel Antonio Córdoba Carvajal de 55 años quien era el Secretario General de la Confederación Nacional de Trabajadores FENATRA y el de la niña de siete años María Eugenia Marín Mesén, quien era vecina de Paso Ancho. A la hora de redactar esta información, LA PRENSA LIBRE no había recibido el reporte de la aparición del cuerpo de una mujer y otra niña.

## Nombran brasileño Director del IICA

El candidato propuesto por Brasil para ocupar el cargo de Director del Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas (IICA), Instituto de la OEA con sede en Turrialba, resultó electo esta mañana en Washington en una segunda votación.

Únicamente dos candidatos habían sido propuestos, el de Brasil y el de Costa Rica, éste último el Ing. Guillermo Yglesias Pacheco.

La primera votación quedó empatada. La segunda, en la cual participaron todos los representantes de los países miembros de la OEA, favoreció al candidato brasileño por dos votos.

## Empresa importante

NECESITA LOS SERVICIOS DE:

### UNA CONTADORA MERCANTIL

CON AMPLIA EXPERIENCIA

que reúna los siguientes requisitos:

- 1) Ser graduada y estar incorporada al Colegio de Contadores Privados.
- 2) Estar dispuesta a comenzar a trabajar de inmediato.
- 3) Enviar Curriculum Vitae al Apartado 2839, San José.

SALARIO DE ACUERDO A LAS APTITUDES DE LA INTERESADA.

## Institución interesada es la que debe dar las prórrogas

La Contraloría General de la República se ha dirigido al Sub gerente del Instituto Nacional de Seguros quien solicitara el refrendo de la Institución respecto a la prórroga del plazo para entregar la obra contratada por una Compañía, ya que estima el Instituto que es procedente la prórroga por tres semanas con fundamento en situaciones que a su juicio la justificarían.

Al respecto manifestó la Contraloría que es bueno recordar que la prórroga de plazos contractualmente estipulados en ese tipo de relaciones entre particulares y la Administración Pública sólo sería procedente en tanto la demora sea resultado necesario, inevitable y proporcionado, de situaciones que pudieran calificarse de fuerza mayor, caso fortuito o bien de hechos atribuibles a la propia administración.

Con tal fundamento esa Institución puede autorizar la prórroga o las prórrogas que sean necesarias. Sin embargo, en cuanto a la Contraloría, no tiene atribuciones para calificar la existencia ni la trascendencia de tales situaciones a efecto de autorizar prórrogas, su intervención vendría oportunamente cuando a través de un procedimiento de fiscalización a posteriori, se llegara a encontrar la existencia de medidas como esa de prórrogas que ameritaran la consideración de la Contraloría y el estudio para presumirlas ajustadas a la doctrina o contrarias a ésta.

En consecuencia, la Contraloría omitió el criterio respectivo a la medida en discusión, la cual deberá ser tomada bajo la exclusiva responsabilidad del Instituto.

## Reconocimiento a la Licda. María Eugenia Vargas Solera

Damos a conocer algunos conceptos emitidos con motivo de un reconocimiento que hizo el Colegio de Trabajadores Sociales a la Lic. María Eugenia Vargas Solera de Baudrit. Tales conceptos son:

Los Miembros de la Junta Directiva del Colegio de Trabajadores Sociales, sumamente complacidos, por unanimidad acordaron recientemente rendir un sincero homenaje de reconocimiento a la señora licenciada doña María Eugenia Vargas Solera de Baudrit, por sus personales virtudes y por su manifiesto empeño en impulsar en toda forma la profesión del servicio social. Este acuerdo fue debidamente ratificado por la Asamblea General.

La Lic. Vargas Solera de Baudrit siempre ha dado prueba de su fe en la profesión del Servicio Social, y así se ha visto pródiga en sus propósitos de promover toda clase de gestiones y actividades que favorezcan su mejor desarrollo. Desde sus delicadas funciones de Juez Tutelar de Menores, ella logró, por su propia y noble iniciativa, la inclusión, por ley, que es profesional en Servicio Social formar parte del personal de estos tribunales especializados. Ha fortalecido el Servicio Social de Juzgado, sin limitaciones y con una muy firme convicción.

El Colegio de Trabajadores Sociales no podía demorar más, lo que ha venido siendo desde hace mucho tiempo, una verdadera y sincera necesidad: testimoniar nuestra profunda gratitud por todo el bien que ella ha hecho a nuestra profesión.

## Comisión Consultiva y de Coordinación Industrial nombrada

El Poder Ejecutivo ha procedido a integrar la Comisión Consultiva y de Coordinación para el Fomento Industrial por medio del acuerdo que dice así:

El Presidente de la República, y el Ministro de Industria y Comercio,

De conformidad con lo dispuesto por la Ley de Protección y Desarrollo Industrial N° 2426 de 3 de setiembre de 1959, reformada en cuanto a manufacturas por la ley N° 3142 de 29 de julio de 1963, Convenio Centroamericano de Incentivos Fiscales al Desarrollo Industrial, y por los artículos 16 y 17 del Decreto Ejecutivo N° 46/69 del 15 de octubre de 1969,

### ACUERDAN:

Artículo 1º) Nombrar en la Comisión Consultiva y de Coordinación para el Fomento Industrial, por el término de dos años, a las siguientes personas:

- 1) Carlos Yglesias Woucters, en su condición de Director General de Industrias,
- 2) Jorge Sánchez Méndez, en su condición de Director General de Integración Económica y Comercio,
- 3) Juan Luis Valle Astorga,

en representación de la Oficina de Planificación.

4) Mario Ugalde Girón, en representación del Banco Central de Costa Rica.

5) René Sánchez Borbón, en representación de los bancos comerciales del Sistema Bancario Nacional.

6) Mario A. Rodríguez R., en representación del Consejo Nacional de Producción.

7) Francisco Terán Valls, en representación de la Cámara de Industrias de Costa Rica.

8) Alvaro Batalla Esquivel, en representación de la Cámara de Industrias de Costa Rica.

9) Juan Manuel Revilla Meléndez, en representación de la Cámara Nacional de Agricultura.

Artículo 2º) Esta Comisión deberá reunirse cuando sea convocada por el Director General de Industrias para conocer de proyectos sobre las actividades enumeradas en el artículo 3º del Convenio Centroamericano de Incentivos Fiscales al Desarrollo Industrial y para todos aquellos asuntos contemplados en la ley N° 2426 y no derogados o modificados por la ley N° 3142, ambas citadas.

Este acuerdo rige a partir del día nueve de diciembre de mil novecientos sesenta y nueve.

Campo Pagado



# ANTICALDERONISTAS

Insultó al calderonismo.

Se opuso a la venida del Dr. Calderón.

Se aprovechó del calderonismo en el 58.



Encarceló calderonistas.

Desprecia a los calderonistas.

Vapuleó calderonistas.



Persiguió calderonistas.

Odia a los calderonistas.

Tiene saña contra el calderonismo.

¿PODRA ALGUN CALDERONISTA VOTAR POR ESTA GENTE?



VOTE POR



## EL FRENTE NACIONAL

(Tercer Frente)

SIN DOBLECES  
SIN DOS CARAS

SIN ENTREGUISMOS  
SIN IMPOSICIONES

## VIRGILIO ES VICTORIA EN EL 70

Partido Frente Nacional

LA CIUDAD DE LOS DEPORTES  
ES UNA NECESIDAD NACIONAL

## Pronto colocarán el piso al puente La Vieja, San Carlos

El Ministro de Transportes Ingeniero José J. Rodríguez Calvo, dijo en su conferencia de prensa que en los próximos días se comenzará la colocación del piso del puente de La Vieja, en San Carlos.

Que en ningún momento el Ministerio ha descuidado esta obra, pero que ha sido necesario la publicación de una licitación para obtener prefabricado el piso de ese puente y la obtención de la partida correspondiente, que por ser compleja, la solución del problema por tratarse de un puente de una sola vía y no poder cerrarse por días el paso, se ha ideado un sistema que permitirá hacer la obra paralizándolo solo unas horas el tránsito de vehículos por esa importante arteria vial.

## Cobro por el lastrado y asfaltado

El Secretario de la Junta Progresista del Barrio Las Américas de San Vicente de Moravia consultó si es procedente que la Municipalidad de esa jurisdicción cobre a los vecinos el trabajo de lastrado y asfaltado que se efectuó con los fondos de la Junta Progresista.

Al respecto el criterio de la Contraloría es que si efectivamente los trabajos de lastrado y asfaltado fueron realizados exclusivamente con fondos de la Junta Progresista, de modo que la Municipalidad de ninguna forma hubiere participado o cooperado en esas obras, resulta evidente la improcedencia del cobro referido, por ausencia de causa jurídica. Pero si la municipalidad concurrió en alguna forma a la realización de los trabajos, podría recuperar de los vecinos la parte proporcional que hubiera invertido.

## LOS BANANEROS NACIONALES AFRONTAN GRAVE PROBLEMA

A principios de la presente semana el Ministro de Agricultura y Ganadería, Ing. Guillermo Yglesias Pacheco, se reunió con varios productores de banano, representantes del Sistema Bancario Nacional y del ITCO, con el fin de tratar sobre el grave problema que afrontan los bananeros del país, con respecto a la industria del banano.

Según lo manifestaron algunos productores de banano, la industria bananera nacional se encuentran en una situación muy delicada, en vista de que la utilidad que recibe el país por concepto de esta industria es relativamente poca.

Por otra parte manifestaron dichos productores que existe una gran diferencia de precios entre el banano de primera y el de segunda que oscila entre los ₡ 0.60 y que en estos momentos están afrontando varios

problemas en cuanto al recibo de sus productos.

Otra referencia que hicieron los productores de banano al Sr. Ministro de Agricultura y Ganadería es la traba que han puesto los Bancos Nacionales para otorgarles créditos, en vista de que las normas de calidad aún no están bien definidas.

Ante esta situación el Ministro Yglesias Pacheco estudiará el caso en una reunión con los Gerentes de los Bancos, a fin de poder buscarle una pronta solución a este problema.

Es muy posible que dicha reunión se lleve a cabo mañana, ya que el Ministro Yglesias Pacheco está muy interesado en que estos problemas se resuelvan a la mayor brevedad posible en vista de que la industria bananera es muy productora y existe mucho capital nacional invertido.

## Suspensión de la Asamblea ha estorbado negociaciones

Se dio a comienzo del 69 una ley complicando las ventas y adjudicaciones de fincas entre casados separados y divorciados, que ha dado la suspensión de unas cien escrituras ante el Registro de la Propiedad Raíz y contra las justas protestas de los Bancos que con dicha ley tienen estancadas no pocas negociaciones. Casi el total de los notarios han protestado contra esa casuística legislación que también ha rechazado el Colegio de Abogados y la propia Facultad de Jurisprudencia.

El libelo de rechazo y de su modificación fue introducido al Congreso por el Ejecutivo, pero no añadido al rol de las sesiones extraordinarias y si fue enérgica la protesta en los centros judiciales y los del Registro.

GAÑE PLATA EN CANTIDAD - ESPERE SABADO 17.

COMIENZA

# LIQUIDACION TOTAL

## CADENA DE TIENDAS SANGIL

# IMPRESA Y FOTOGRAFADO BORRASE

"Sus impresores de confianza"

EDIFICIO LA PRENSA LIBRE - CALLE 4 - AVENIDA 4

Teléfono 21-00-11

Le confecciona toda clase de IMPRESOS

- PERIODICOS
- REVISTAS
- PAPELERIA
- CHEQUES, AFICHES
- CLISES EN TRAMA Y LINEA
- TODO TRABAJO TIPOGRAFICO

También contamos con un moderno Departamento de Arte que le ayudará en bocetos e ideas para una mejor presentación de sus trabajos. Llámenos y con rapidez le atenderemos.



## Cámara Nacional de Bananeros aclara información sobre normas

Con motivo de publicación aparecida el lunes 12 del presente mes en LA PRENSA LIBRE sobre la reunión que tendrá lugar en la tarde de ese día, se nos aclaró que la noticia confundió las actividades de un grupo de bananeros nacionales, que actúan en el asunto de normas de calidad por su propia cuenta, con la Asamblea General Ordinaria que en efecto llevó a cabo la Cámara para conocer informes de labores, y elegir nuevo Consejo Directivo. Este Consejo quedó integrado para el presente año así:

Presidente: Rodolfo Gurdán Montealegre.  
 Vice-Presidente: Carlos Mañe, Rojas Quirós  
 Secretario: William Molinari Avila  
 Tesorero: Edgar Quiros González  
 Fiscal: Carlos M. Rojas L.  
 Vocales: Alberto Lorenzo Brenes, José Manuel Salazar Navarrete, Rodrigo Chaves Arguedas, Moisés Soto Ballesteros.

Hoy nos solicitó el Ing. Rodolfo Guardián, nuevo presidente de la Cámara de Bananeros que hiciéramos la correspondiente aclaración, ya que la política de la Cámara es abstenerse de tomar partido por alguno de sus asociados, en perjuicio de otros.

Las gestiones de mejorar precios o fijar normas de calidad hasta el presente han sido realizadas por productores nacionales en defensa de sus intereses particulares. Así mismo las empresas compradoras de fruta harán las gestiones que ellas consideren convenientes a los suyos. En cambio la Cámara como representante de productores, exportadores y empresas que brindan mercancías o servicios a la industria bananera, actuará siempre en defensa de los intereses comunes de la misma, tomando en cuenta no solamente los particulares de sus asociados, sino además el bienestar de los trabajadores bananeros y el bien nacional.

# Sobre bonos y sus intereses no vencidos no cabe compensación

El Lic. Jorge E. Castro, Jefe del Departamento Legal de la Contraloría General de la República, se pronunció sobre una importante consulta que formuló el Ministro de Hacienda, Lic. Oscar Barahona Streber, como relación a una compensación solicitada por un comentario, que fue rechazada por la Dirección General de Hacienda.

Dice sobre el particular la Contraloría:

Por principio, sobre bonos y sus cupones de intereses no vencidos no cabe compensación, por no reunirse el requisito de exhibibilidad de los créditos que prescribe el artículo 29 de la Ley 4272-68.

Aún en el supuesto de bonos y/o sus intereses vencidos, la exigibilidad puede no darse si el Estado dispone cubrir esos créditos a base de la entrega de nuevos títulos, y el particular no impugna oportunamente la decisión, cual ocurrió en el caso, razón por la cual la compensación ha sido a juicio nuestro bien rechazada, con la salvedad del rubro a que se refiere el último párrafo de esta nota. Ahora bien si el Poder Ejecutivo modificare por ilegal la Resolu-

ción N° 10 del 13 de enero de 1969 en el tanto que dispone el pago de intereses de bonos mediante la entrega de otros bonos, sería procedente la compensación.

De toda suerte, respecto de una participación concreta sobre la cual se pide compensación existe resolución judicial firme que la acuerda, lo cual veda a la Administración en

trar en consideraciones sobre su procedencia. En efecto, dispone el párrafo 2° del artículo 49 de la citada ley: "Firme la resolución que dispone la compensación, el interesado presentará certificación de ella a la Dirección General de Hacienda, para que ésta ordene cancelar las deudas y créditos recíprocos en la Contabilidad nacional".

## Brote de rabia bovina aparece en Puntarenas

El Jefe a. i. de la Subdirección de Sanidad Animal del Ministerio de Agricultura y Ganadería, Dr. Jaime del Valle, informó que fue descubierto un brote de rabia furiosa canina en Cóbano, Paquetá y Montezuma, de Puntarenas.

Esto ha traído consigo un brote de rabia bovina con el agravante de que no existen vacunas para los bovinos.

Lo único que se puede hacer para controlar esta situación, se dijo, es aislar el ganado y proceder a la eliminación de todos los perros de la región, anden sueltos o no.

Con la rabia bovina no hay menores peligros, por cuanto estos animales no muerden. No obstante pueden transmitir la rabia por la "baba" y es peligroso si hace contacto con alguna herida que tenga una persona.

En cuanto al ganado que es víctima de la rabia, habrá que sacrificarlo o simplemente esperar que muera. Un animal de estos con rabia no resiste y muere a los diez días de haber contraído la terrible enfermedad.

Para tomar las medidas del caso han viajado a la región dos médicos veterinarios uno del Ministerio de Agricultura y Ganadería y el otro del Ministerio de Salubridad Pública dijo el informante.

## Justifican nuevos proyectos viales

Como parte de los estudios de justificación económica de los proyectos que se construirán en la Segunda Etapa de Caminos Vecinales financiados con ayuda del Banco Interamericano de Desarrollo, el Departamento de Planificación del Ministerio de Transportes realizó en el campo los estudios correspondientes a los caminos San Miguel-Río Cuarto, Venecia-Marsella y Aguas Zarcas Venecia, a fin de poder calcular los ahorros en transportes que resultarían del mejoramiento de dichos caminos.

Por otra parte se hizo un estudio geográfico de la zona que comprende Venecia, Pital, La Palmera, Aguas Zarcas y Río Cuarto, en el cual incluyó aspectos relativos a la población, clima, recursos de transportes, producción, distribución de cultivos, tenencia y uso de la tierra; además se efectuó un estudio de tránsito de la misma zona, que consistió en una estimación de la magnitud y clasificación del flujo que se generará y su proyección para los próximos diez años.



## Suspensión de Servicios de Agua

A LOS VECINOS DE

# Desamparados

SE AVISA

que por motivo de mejoras en las líneas de conducción, el suministro de agua potable será suspendido

MAÑANA JUEVES 15 DE ENERO DE  
7:00 A.M. A 1:00 P.M.

Se ruega a los vecinos recoger agua para sus necesidades domésticas durante esas horas.

De ser posible el servicio será restablecido antes de la hora mencionada.

SERVICIO NACIONAL DE  
ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADO



## Financiamiento económico para toda clase de empresas reproductivas

Cualquier cantidad desde \$ 3.000<sup>00</sup> en adelante

Para Supermercados, Comercio, Compañías Constructoras, de Transportes, Industria, Turismo, Ganadería de leche, Agricultura, Urbanizaciones, Casas de Habitación, Edificios, etc.

Inmediatamente le decimos al Empresario cómo puede hacerse su operación. Le adecuamos el financiamiento a sus necesidades en cuanto a pagos y plazos.

Venga a vernos con toda confianza. Con mucho gusto será atendido personalmente por altos Ejecutivos de la Compañía.

### OFOMECA

75 varas al Sur del Hotel Balmoral, San José. Calle 7ª, Avenidas Central y Segunda.

# Neurólogo encuentra inesperadamente un potente estimulante del sexo

WASHINGTON, 14 (AP).— Un neurólogo de la Universidad de Georgetown reveló hoy que se ha encontrado inesperadamente que la droga experimental "L-Dopa" puede ser un potente estimulante del sexo, que pudiera resultar en el arma que por tanto tiempo la ciencia médica ha venido buscando para combatir la impotencia en el hombre y la frigidez en la mujer.

El medicamento ya ha sido considerado posible cura de la enfermedad de Parkinson — mal caracterizado por temblores espasmódicos— pero el Dr. William E. O. Malley dijo que también parece "un verdadero anodisíaco" que podría beneficiar a centenares de millares de personas en el mundo entero.

Informó que el inesperado

descubrimiento es considerado un efecto secundario en aproximadamente el dos por ciento de los pacientes del mal de Parkinson a quienes se ha suministrado el medicamento experimental para combatir el mal conocido desde tiempos bíblicos.

Se refirió a un paciente, de unos 60 años, que no había estado sexualmente activo desde hacía por lo menos seis años y que "comenzó a perseguir a las enfermeras" después de ser tratado durante algún tiempo con la droga "L-Dopa".

O'Malley manifestó en una entrevista que el medicamento ha podido dar a algunos hombres "de más de 60 o 70", más vigor sexual que el de un hombre común de 20 años de edad.

Y, agregó el neurólogo, aun

que afecta con predominio a los hombres, también ha inducido "hipersensibilidad", esto es, marcado aumento del deseo sexual, a algunas mujeres.

O'Malley señaló que las pruebas del aumento del deseo sexual en ciertos pacientes de esta enfermedad — que de ordinario tiende a deprimir la actividad sexual— son tan asombrosas que parece que vale la pena estudiar las posibilidades para emplear el medicamento en el tratamiento de la frigidez y la impotencia.

La frigidez es la incapacidad de algunas mujeres para disfrutar del placer normal en el acto sexual. La impotencia que es mucho menos común que la frigidez femenina, es la incapacidad de ciertos hombres para efectuar el acto sexual.

## PRENSA ASOCIADA POR EL MUNDO

### AVION PORTUGUES LLEVO ALIMENTOS A BIAFRA Y RECOGIO A 45 REFUGIADOS

LISBOA, 14 (AP). — Dos aviones de socorro, cargados de alimentos y medicina, llegaron anoche a Biafra y de regreso transportaron refugiados heridos, según informó hoy la agencia noticiosa Lusitania en un despacho procedente de Sao Tome.

La información decía que dos aviones salieron el lunes de la pequeña isla portuguesa, frente a Nigeria, a las 19.30, hora local, uno de los aviones, pilotado por el Comandante Johnson, sueco, y llevando al padre Thomas Cunningham, de la Organización Caritas, "aterrizó en alguna parte en Biafra a las 21.15 hora local", añadió la agencia Lusitania.

Dos horas más tarde, el avión informó por radio desde Sao Tome que volaba de regreso con 45 refugiados, incluyendo cuatro heridos. El avión aterrizó en Sao Tome poco después de la media noche.

### CUATRO MODELOS DESNUDOS 2 HOMBRES Y 2 MUJERES, POSARON ANTE UNA CLASE DE SOCIOLOGIA

LONG BEACH, California, 14 (AP). — Las cuatro modelos desnudos —dos hombres y dos mujeres— posaron ante la clase de sociología formada por 250 estudiantes de ambos sexos.

En pantallas cinematográficas, las parejas realizaron actos de relación lesbiana y hetero sexual.

Mediante altoparlantes se transmitieron canciones de los Beatles de la obra musical "Hair".

Dos horas después que finalizó la clase, ayer el Consejo Universitario del Estado de California suspendió a sus maestros; Marion Steele, de 31 años de edad y Dr. Donald Robertson, de 29, por 30 días, sin paga. Les amenazó con iniciarles otra acción.

### JORDANIA SOLICITO ARMAS Y AVIONES A RUSIA

AMMAN, Jordania, 14 (AP). — El Rey Hussein manifestó a un grupo de legisladores jordanos que solicitó armas y aviones de combate al bloque comunista.

Según personas que asistieron a la reunión a puerta cerrada efectuada ayer en la ciudad noroeste de Irbid, el Rey expresó que todavía no ha recibido respuesta a su petición.

Hussein se entrevistó con legisladores que representan al Norte de Jordania durante su visita a Irbid, ciudad que ha sido objeto de frecuentes bombardeos de artillería y aviación israelíes.

El Rey fue aclamado por multitudes que pedían aviones y cañones para proteger la ciudad.

Hussein ha solicitado más ayuda en dinero y armamentos de otros países árabes, alegando que lo que le han dado hasta el momento no es suficiente.

Tradicionalmente Estados Unidos y Gran Bretaña han suministrado aviones y armas a Jordania y Hussein ha resistido varias veces presión nacional para que busque armas de la Unión Soviética.

De acuerdo con quienes asistieron a la reunión en Irbid, Hussein no dijo a cual país occidental ha solicitado armas. La prensa jordania no publicó ninguna relación sobre la reunión ni la radio se refirió a ella.

### NO HABRA DIFICULTAD EN EL SUMINISTRO DE ALIMENTOS A LOS HAMBRIENTOS BIAFRANOS

LAGOS, Nigeria, 14 (AP). — Asesores europeos en operaciones de socorro manifestaron hoy que no habría dificultad alguna en suministrar alimentos a los millones de biafranos que padecen hambre, como consecuencia de la larga guerra civil que acaba de terminar, señalaron que las planificaciones anticipadas sobre esta posible situación y la ayuda de los soldados en las líneas de avanzada superarán cualquier inconveniente.

"Ya no existe la necesidad de aviones", dijo una alta fuente informativa "las líneas de abastecimiento son más cortas y las instalaciones son mejores. Están por venir camiones extras, confiamos en poder hacernos cargo de todo lo que ocurra."

Y añadió: "Deseamos que se mantenga en estado de alerta el puente aéreo pero no deseamos quedar abrumados ni permitir que el aeropuerto Ibeja queda atestado de carga ni tampoco afectar nuestras instalaciones para almacenamiento. Esto nos impediría actuar con eficacia."

Dijo, no obstante, debe aceptarse que la Cruz Roja nigeriana debe permanecer como la autoridad a cargo de la coordinación.

Los trabajadores de auxilio, con evidente emoción, describieron escenas en que los soldados guiaban cuidadosamente a los refugiados de la tribu Ibo hasta camiones que los conducirían a centros de alimentación.

El ejército no indica donde están los puntos donde hay gente que padece de hambre —en caso de que nosotros no lo sepamos y en esa forma podemos llegar hasta esos lugares a la caída del sol, dijo un trabajador.

"Estoy seguro que esta fue una causa principal de la rendición, los refugiados Ibo salían por decenas de millares. Se movilizaban con libertad y debe haberse diseminado la información de que eran bien tratados".

Todas las actividades del socorro están siendo canalizadas a través de la Cruz Roja nigeriana. Esta es una entidad que se movilizó con rapidez y agilidad dado que el gobierno le concedió una estructura autónoma.

# Los comunistas tienen ya tropas suficientes como para lanzar ofensiva contra Saigón

SAIGON, 14 (AP). — Funcionarios norteamericanos dijeron hoy que la tasa de infiltración norvietnamita en el sur no es siempre necesariamente un indicador de las intenciones de Hanoi.

Dijeron que los comunistas tienen ya tropas suficientes como para lanzar una ofensiva.

No obstante, las fuentes añadieron que un aumento diez veces mayor, desde octubre pasado del número de camiones que pasan por Laos y Puca "concentración logística" en el valle de Shau, en Viet-

nam del Sur, en una zona cercana a Laos, indican que el comando comunista prepara una opción para "hacer algo".

Un funcionario reveló que no hubo incremento en la infiltración en las semanas anteriores a la ofensiva comunista del 23 de febrero al 28 de marzo pasado.

Funcionarios consideraron que hay actualmente 230.000 norvietnamitas y tropas del Viet Cong en Vietnam del Sur, mientras que el año pasado eran 290.000.

Se estima que los comunistas podían lanzar una ofensiva

en todo el país con esas 230.000 tropas disponibles. Pusieron en duda empero, que intenten nada de la magnitud de la ofensiva preparándose desde 1968.

Los partes aliados informaron hoy de dos pequeños choques en las regiones occidental y meridional del Delta del Mekong, donde se ha informado de una concentración de unidades de infantería norvietnamitas. Las tropas survietnamitas informaron de 15 comunistas muertos a un costo de cuatro bajas gubernamentales y tres heridos.

## Israel acusa a Francia por venta de armamentos

JERUSALEN, 14 (AP). — Israel acusó hoy a Francia de tratar de encubrir su transacción de armamentos con Libia y señaló que los franceses se han unido a los rusos en el propósito de desbaratar el equilibrio de poderes en el Medio Oriente.

El Ministro de Relaciones Exteriores israelí, Abba Eban, declaró en el Knesset (Parlamento) que la política de Francia en el Medio Oriente era "absolutamente parcial y sin ninguna ecuanimidad, justicia o verdad".

Los funcionarios israelíes han expresado ya preocupación por esta transacción con Libia advirtiendo que los aviones de guerra quedarán finalmente disponibles a los egipcios para utilizarlos contra el Estado judío.

## El gobierno de Trinidad ha propuesto incrementar el libre comercio en el Caribe

GEORGETOWN, 14 (AP). El gobierno de Trinidad ha propuesto incrementar la Asociación de Libre Comercio del Caribe (CARIFTA) con la inclusión de Haití, la República Dominicana y Las Bahamas.

El Ministro de Asuntos Indios en Trinidad, Kamaljind Mohamed, que asiste a la quinta reunión del Consejo de Ministros de la CARIFTA, dijo que su gobierno se ha cerciorado del deseo de los tres países de ingresar a la CARIFTA, que en mayo cumple 10 años de existencia.

Dijo que con el ingreso de esos tres países, la CARIFTA tendrá un mercado adicional de siete millones de personas. También indicó al Consejo de Ministros de la CARIFTA, que terminó el martes por la

noche, que existe la posibilidad de que los tres países se adieran al Banco de Desarrollo Regional.

Su participación significará una suma adicional de 35 millones de dólares al capital del banco, el que ya se eleva a 100 millones de dólares. Estados Unidos, Gran Bretaña y el Canadá también contribuyen al banco.

La reunión además consideró un informe de la Organización de Desarrollo de las Naciones Unidas, para la creación de industrias en las siete islas menores del Caribe Oriental, generalmente conocidas con el nombre de Estados Asociados. Se tiene entendido que los Ministros aceptaron el informe con reservas y es muy probable que el Secretario Regional lleve a cabo otro estudio.

# Pescadores recogieron 33 cadáveres de avión bimotor que cayó al mar

PAGO PAGO, Samoa Norteamericana, 14 (AP).— Los pescadores recogieron los cadáveres de las 33 personas que perecieron al caer al agua un avión bimotor de pasajeros el martes.

Las autoridades dijeron que

el DC-3 única máquina que operaba la línea aérea polinesia, se estrelló y quemó segundos después de despegar del aeropuerto de Faleolo, en Samoa occidental.

Los muertos, de Samoa o neozelandeses, eran 30 pasajeros,

el piloto, co-piloto y una azafata.

Los funcionarios dijeron que el parato despegó durante violenta lluvia en vuelo de 80 minutos a Pago Pago y que cayó al mar a solo 400 metros del final de la pista.

# ¡Aquí Hispanoamérica!

## UNA BOMBA ESTALLO EN EL CASINO DE OFICIALES DE DEL EJERCITO EN CORDOBA

CORDOBA, Argentina, 14—(AP)—Una bomba de regular poder estalló esta madrugada en el Casino de Oficiales del Tercer Cuerpo del Ejército, provocando daños aunque ninguna víctima.

La policía investiga el atentado terrorista, al cual se atribuyen móviles políticos. Hasta el momento no hubo ninguna detención vinculada con el episodio.

## ENTREVISTA DE PRESIDENTES FREI Y ONGANIA ARROJO SALDO POSITIVO, DICE "CLARIN" DE BUENOS AIRES

BUENOS AIRES, 14 (AP).—El matutino "Clarín" sostiene que si bien no cabe considerar "memorable" la entrevista de los presidentes Eduardo Frei y Juan Carlos Onganía, ésta arrojó un saldo positivo.

"Lo principal de ese saldo es la realización del encuentro y la ratificación con él, de un clima de cordialidad entre ambos que pasaron, no mucho, por momentos no favorables en su relación", añade.

"Clarín" recuerda luego el notable incremento de las relaciones económicas entre los dos países y añade que "Chile es hoy un cliente fundamental para la Argentina y nosotros lo somos para nuestros vecinos occidentales. Este intercambio, por añadidura, tiende a diversificarse cada vez más e incorporará de manera tan creciente como práctica productos de la industria, incluso de aquella que supone alto grado de eficiencia y laboración.

El diario comenta, sin embargo, que la declaración conjunta de ambos presidentes elude referencias significativas al proceso de integración latinoamericana, tema por el cual Chile y Argentina tienen posiciones discrepantes.

## LA TINTA Y LOS SOBRES PARA CARTA SON ARTICULOS PRECIOSOS EN LA CUBA DE FIDEL CASTRO

SAO PAULO, Brasil, 14—(AP)—En la Cuba de Fidel Castro los alimentos son escasos: las familias aconsejan a sus parientes que no vengán a visitarles; la tinta es un artículo precioso; las cartas tienen que ser escritas a lápiz, y para comer en un restaurante hay que levantarse a las cuatro de la mañana y formar cola.

Tal fue el panorama de Cuba ofrecido ayer a los lectores del periódico "O Estado de Sao Paulo", mediante una carta que uno de sus reportes recibió de parientes en La Habana.

El periodista había querido visitar Cuba, dice el diario, y pidió consejo a una tía que vive en Cuba, "O Estado" publica una carta de la respuesta de la tía, juntamente con fotografías del sobre para indicar la autenticidad de la carta.

Por razones obvias, no se reveló el nombre de la mujer cubana. Pero he aquí una parte de lo que dijo a su sobrino brasileño:

"Aquí no disponemos de alimentos suficientes —todo el mundo tiene hambre y debido a esto y porque no tenemos una habitación que sobre lo sentimos mucho pero no podemos tener te en casa.

"Para poder comer en los restaurantes es preciso madrugar —a las 4— para poder tener una mesa y en algunos lugares no se puede tener ni eso, porque hay gente que se dedica a este negocio de reservar mesas, y no dan posibilidad de hacerlo a los demás.

"No puedes tampoco alojarte en un hotel porque el gobierno los controla y me dieron en el Ministerio de Relaciones Exteriores que sólo son admitidos en los hoteles los turistas aprobados por el Ministerio — y entre Cuba y el Brasil no hay intercambio de turismo.

"Vosotros los brasileños no estais al corrientes de la verdadera situación de este país. Hay una terrible miseria. Naturalmente, los turistas no tienen dificultades porque tienen cuanto necesitan y son tratados como reyes.

"Gracias por tus intenciones de enviarnos revistas brasileñas a través de México. No se si llegarán a nuestro poder te tengo que escribir con lápiz, estoy economizando la poca tinta que me queda para los sobres, que tampoco existen. Cuando escriben otros parientes, incluyen dos o tres sobres y esos son los únicos que tenemos.

"Nos gustaría verte, pero no hay esperanza alguna, porque no podemos ir a ningún país desde Cuba. Sólo los comunistas, como recompensa por sus méritos, viajan algunas veces a los países socialistas".

"El testimonio de esta ama de casa cubana realmente da una idea de como la economía y la sociedad de su país reaccionaron ante la revolución socialista, dice "O Estado".

El periódico dice que otra razón por la que publicó la carta fue que "la imagen de Cuba procede de las agencias internacionales noticiosas aceptada con reservas por algunos sectores de la población brasileña".

"Los anuncios leídos en la tarde o en la noche producen reacciones más fuertes que los que se ven en horas anteriores"; opinión de la Facultad de Administración de Negocios de la Universidad de Harvard

# Tres curas son excomulgados por participar en terroríficas sesiones de espiritismo

PUENTE ALTO, Chile, 14 (AP). Tres curas españoles que fueron excomulgados por el Cardenal Arzobispo de Santiago, han sido acusados de haber participado en terroríficas sesiones de espiritismo y prácticas heréticas "similares a la magia negra".

Los sacerdotes Eleuterio Bravo y Mariano Arribas, de 28 años, y Nicasio Viejo, de 29 negaron rotundamente la acusación.

Los tres, pese a la disposición cardenalicia que los excomulgó, los suspendió de sus funciones y les ordenó abandonar la diócesis de Santiago, continúan ejerciendo su ministerio en sus parroquias de esta pequeña ciudad a 30 kilómetros de Santiago.

En los tres casos, la mayoría de los feligreses han apoyado a los curas y declarado su propósito de "defenderlos hasta el fin".

El Arzobispado de Santiago dispuso el 27 de diciembre último la sanción, acusándolos de haber participado en sesiones de espiritismo, haber inducido a otros sacerdotes y a fieles a participar, y de haber enseñado errores sobre cuestiones fundamentales de la fe católica entre ellos "una nueva reencarnación del Hijo de Dios, sobre la virginidad de María, la reencarnación de los espíritus...", y otros.

Pero ayer, un grupo de feligreses de la parroquia María Magdalena, del Padre Bravo, denunciaron en una conferencia de prensa que los tres sacerdotes eran miembros de "un centro de espiritismo que dirigía una medium llamada Teresa Alcaino. Mario Tapia, portavoz del grupo denunciante, dijo que él mismo y su esposa pertenecieron durante ocho meses al grupo y después se retiraron. Dijo que en el grupo creían que un hijo que

la medium esperaba "sería la nueva reencarnación del Hijo de Dios... y a la vez, cada uno de los integrantes del grupo eramos la reencarnación de uno de los apóstoles".

Afirmó que en las tétricas sesiones "entráramos en comunicación con los arcángeles y otros espíritus... ahora me doy cuenta de que este es un caso de posesión demoníaca".

La confusa narración estuvo plagada de cuestiones de esa índole incluyendo "comunicación con los navegantes de los objetos voladores no identificados (OVNIS)".

El Padre Eleuterio Bravo, hablando en representación de los tres, negó categóricamente las acusaciones. "Son historias que han inventado... es la excusa para lo otro, porque lo que si es cierto es que tenemos diferencias fundamen-

tales con la jerarquía".

Dijo que "las reuniones que ellos presentan en forma tan espeluznante eran reuniones bíblicas y de vivencia evangélica: nos reuníamos a orar, comentar el evangelio, y a armonizar nuestras vidas al evangelio".

Agregó que sobre las sesiones de espiritismo, "yo asistí efectivamente a dos, el Padre Mariano a una y el Padre Nicasio a ninguna".

Sobre la excomunión que pesa sobre ellos dijo: "efectivamente nos separan de la Iglesia Católica pero no de la Iglesia de Cristo, que es la Iglesia del amor. Nunca hemos estado más cerca que ahora de la Iglesia de Cristo. Además, no nos interesa pertenecer a una Iglesia Católica del poder, del lujo y la política".

**NO OLVIDE PAGAR SU TELEFONO ANTES DEL 20 DE ESTE MES\***

**ICE INSTITUTO COSTARRICENSE DE ELECTRICIDAD**

\* Los abonados de provincia deben pagar antes del 25

LOS ABONADOS DEL AREA METROPOLITANA PUEDEN EFECTUAR SUS PAGOS EN LA

**"AGENCIA URBANA DEL ICE"**

(Planta baja de la Central Telefónica de San José Avenida 2a. y Calle 1a.)

## Nueva ciudad de descanso para trabajadores

MADRID, España.— En el término de Punta Umbría, de la provincia de Huelva, va a iniciarse en fecha breve la construcción de una nueva ciudad sindical de descanso para trabajadores y sus familias. Ocupará una extensión de 300.000 metros cuadrados, en una de las playas más atractivas de la zona turística de Punta Umbría. En el proyecto realizado se incluye la construcción de torres de apartamentos y chalets individuales y se espera que para el próximo verano puedan utilizarse parte de las instalaciones.

Con ésta son cuatro las ciudades sindicales para las vacaciones laborales que ponen en funcionamiento los Sindicatos. Las otras tres están situadas en Tarragona, Marbella (Málaga) y Perlorá (Asturias). Aparte de estas ciudades existen numerosas residencias de verano para trabajadores, en playas y montañas, dependientes de la Obra Sindical "Educación y Descanso".

**SE NECESITAN CIRCULADORES**

con bicicleta y experiencia.

Entenderse con Rigoberto Calderón

**LA PRENSA LIBRE.**

**UNICO PARTIDO NUEVO**

**DEMOCRATA CRISTIANO**

Colores Rojo y Blanco

# ¡Ah mi Cartago... cuánto lo añoro!

Por: KANAPAY

(Carta de Nor Román al Pe-  
riodista Freddy Zúñiga B.)  
La Gloria, Nube 830  
Enero de 1970

Sr.  
Don Freddy Zúñiga  
Director del Suplemento  
Agrícola  
Surco y Repasto  
LA PRENSA LIBRE  
Pte.

Mi estimado don Freddy:

Hay días que desde mi Nu-  
be 830, en La Gloria, m'agarran  
esa carambada que mientan mal de Patria, y q' es común  
escozor del guargüero p'adentro. Sus escritos sobre  
la agricultura y la ganadería m'acen recordar aquellos  
tiempos en que habité en la tierra, y los ratos agradables  
que yo, y mi perro Talego, pasamos en mi inolvidable  
Cartago. Por eso tuiticos los días, enfoco mi telescopio  
y espío las cosas que ahí suceden.

Güeno la verdad es que tengo  
abejón en el buche, y pa que negalo, un condenillo  
nuo en la garganta, y unas ganas como de pintame otra  
vez y pasar mis vacaciones en mi tierra. ¡Ah mi Cartago...  
cuánto lo añoro!, y es que vea don Freddy, pocos lugares  
hay en el mundo más de a pipián que ese gélido pedacillo  
de tierra, con tuiticos sus defectos y calamidades, ereo,  
y estoy en averiguaciones, que ahí nacieron Adán y Eva.

Puede ser que mis palabras sean como dicen los letrados:  
puro localismo. Pero ¡que val, ende aquí en el Cielo,  
tengo tiempo p'ispíar el glo-

bo, y ¡qué va...! no hay náutica que se le parezca. Cuando  
veo el mar, me digo: y pa que diablos quiero yo ese charco,  
si en Orosi tengo el Reventazón, con sus cataratas,  
onde yo y Talego pesábamos bobos de este tamaño,  
y pa que lo sepa, a puro hocico. Sin anzuelos, ni cucharitas,  
y menos adinamitando, porque eso sí, yo y Talego,  
cuidábamos mucho de no agotar las cosas que Tatica  
Dios nos daba.

Nunca matábamos una venada  
y menos si estaba aumentada. Al contrario, cuando  
en las montañas de Navarero encontrábamos una animalita  
hinchada, yo me le ponía atrás a toda carrera la  
agarraba por los cachillos y me la echaba al hombro,  
y en el corral de casa la dejaba hasta que se desocupara.

M'acuerdo una vez, qui onde los Piris,  
llegaron dos machos alemanes, que decían q' eran  
zoólogos. Era por ahí de 1931, y manejaban un "fotingo"  
de último modelo. Uno de ellos, muy elegante,  
de corbata y saco; pero yo en la montaña, esos fregaos  
machos, eran de puritica cepa de los que les gusta  
cuidar las cosas. Don Alfredo Piri me los recomendó  
y me los truje pa mi rancho. Ahí estuvieron de viaje  
un mes, y me fue difícil entendeme con ellos,  
pos hablaban en un idioma muy raro. Como si  
tuvieran una papa en el guargüero. A puriticas  
señas me las arreglaba.

Quedaron muy reasombraos de mi gallina Casilda  
que ponía doce huevos al día, y de las hazañas de mi  
Talego y los tigres. Cuando se las pintaron, en  
después de que los

lleve a conocer los montes, y así que habían saboreado  
los paisajes, como muestra de amistad les regalé un  
venaito pintao a cada uno.

El 31 de diciembre de este año,  
vi el Tope, y don Freddy, debo dicile que si usted  
hubiera conocido mis tres caballos, los que llevaron  
Ruiz, Fito Pacheco y Alan Rodríguez, hubieran  
quedao como petates. Ahí le mand'una foto,  
y aunque le muestran el rabo; por la vispera se  
saca el día. ¡Y qué caray, si lo mismo pasa con  
las yejüillas en la Avenida Central de San José!  
¿Verdad qué sí?

He leído en sus escritos de "SURCO Y REPASTO"  
"que en Costa Rica están pasando las del hilo azul  
con las cogidas de café. ¡Pura vagancia don Freddy!  
pos m'acuerdo que en mi cafetalillo, entre yo,  
una ayudanta, y Talego, cogíamos en media hora  
las 200 fanegas que me daba el pedacito. Y viera  
qué granos, daba gusto velos. Cada bandido pesaba  
como libra y media.

También leo que están en puritica política  
y que ya faltan pocos días pa las elecciones.  
Quiera el Patrón Grande que todo salga de a tiro,  
y que en Tiquicia se siga viviendo de paz, y tra-



EL ZOOLOGO ALEMAN Y SU FOTINGO. — Por ahí de 1931, onde los Piris, llegaron dos machos alemanes, quis-  
que decían q' eran zoólogos manejando un "fotingo" de último  
modelo, uno de ellos muy elegante, de corbata y saco. Así  
nos describe Nor Román a los zoólogos alemanes que lo visita-  
ron. Esta fotografía también nos llegó desde la Nube 830 Vía  
Satélite...

bajo. Fijese don Freddy q' una vez,  
me nombraron de Fiscal en una mesa en Taras,  
y pa decile verdad, vi tanta payasada,  
que al año siguiente en diciembre me  
pinté pa San José y palabra que los de  
Pegro Freer eran más grandes, pero  
menos cabezones.

Güeno don Freddy, ya le quitao mucho  
tiempo y se que a usté no le sobra. Siga  
escribiendo sus escritos igual, pero de  
cuando en vez, hable alquito de mi  
añorada Cartago, del río Reventazón,  
del Valle de Orosi, y de ese condenillo  
pero imponente Volcán, que en 1935,  
me pegó el

susto de mi vida. Resulta que... No,  
mejor no, eso se lo cuento en mi  
próxima carta.

Un fuerte abrazo, y mis deseos  
sinceros de que el año nuevo le dé  
muchas oportunidades de seguir  
hablando y haciendo artículos sobre  
la agricultura y la ganadería. San  
Isidro el Labrador le manda muchas  
memorias, y yo y Talego nos unimos  
pa dicile, gracias y hasta luego.

De Ud., afetisimo y muy atento  
servidor,

NOR ROMAN

P.D.

Un saludo a don José, a don Andrés  
y a Kanapay



LOS CABALLOS DE NOR ROMAN. — Este año vi el Tope,  
y don Freddy, debo dicile que si usted hubiera conocido  
mis tres caballos, los que llevaron Ruiz, Fito Pacheco y Alan  
Rodríguez, hubieran quedado como petates. Ahí le mand'una  
foto, y aunque sólo le muestran el rabo; por la vispera se  
saca el día...



LOS DOS MACHOS ALEMANES CON EL REGALO DE NOR ROMAN: UN VENADITO PINTAO. — No podemos explicarnos como se  
la agencia Nor Román para llevarse al Cielo los

negativos de estas gráficas, pero lo cierto es, que los conserva y por vía satélite directamente  
de la Nube 830 nos ha enviado las fotos, que como puede observarse se conservan de a pipián...

## SURCO

## Y REPASTO

Dirigen: Freddy Zúñiga Barrantes y Angel Sánchez Torres

## Ecuador favorecido por el BID con préstamo para impulsar las investigaciones agropecuarias

El Banco Interamericano de Desarrollo anunció hoy la aprobación de un préstamo por el equivalente de 2.2 millones de dólares para promover mejores investigaciones agropecuarias en Ecuador.

El préstamo fue concedido al Instituto Nacional de Investigaciones Agropecuarias INIAP, agencia de investigación y extensión agrícola del Ecuador, que utilizará los recursos para ampliar cuatro estaciones experimentales.

Este proyecto de expansión permitirá a INIAP llevar adelante un programa de investigación y extensión agrícola, cuya ejecución demandará cuatro años, hasta 1973, para fortalecer la productividad agropecuaria de la nación. El objetivo principal del mismo sería introducir el cultivo de productos agrícolas de alto rendimiento, mejorar las técnicas agrícolas, las variedades de semillas y la calidad del ganado.

El sector agrícola del Ecuador aporta el 33 por ciento del producto bruto nacional y em-

plea más del 50 por ciento de la mano de obra del país. Así mismo, proporciona el 90 por ciento del valor de las exportaciones ecuatorianas y más del 90 por ciento de los productos agropecuarios que se consumen en el mercado interno. Sin embargo, el rendimiento de este sector es inferior a los de la industria y servicios. Esto se debe a factores tradicionales como la ineficiente distribución y uso de las tierras y al inadecuado o parcial aprovechamiento de técnicas agropecuarias modernas.

El préstamo aprobado hoy ayudará al INIAP a financiar la expansión y el mejoramiento de las operaciones de dos estaciones y otras dos subestaciones experimentales en las zonas norte y central del Ecuador. También ayudará a cubrir los gastos que demande la incorporación de personal técnico adicional, la realización de nuevos cursos de entrenamiento, el desarrollo de la infraestructura en las estaciones experimentales, y la compra de maquinaria y equipo agrícola.

## Lo sabía usted:

# Lo que se debe saber en ganadería

### ¿Cuántas veces se debe ordeñar?

En las islas de Nueva Zelanda se hizo un experimento muy interesante: en una lechería muy bien organizada ordeñaban las vacas todos los días a las 6 de la mañana y a las 4 de la tarde. Como allá los sueldos son muy altos, decidieron ordeñar solo una vez al día a las 6 de la mañana.

El resultado fue triste: las vacas bajaron su producción al punto de que por cada 100 botellas se perdieron 35. Las vacas que antes daban 100 botellas, solo dieron 65 botellas.

Viendo esto, hicieron ensayo de ordeñarlas 3 veces al día. Entonces por cada 100 botellas se ganaron 10 botellas. Las vacas que daban 100 botellas en dos ordeños llegaron a dar 110 botellas en tres ordeños.

Aunque la mayoría de los ganaderos saben que es conveniente ordeñar dos veces al día, no se había hecho un experimento tan exacto.

### La temperatura de las vacas:

Un termómetro para medir la temperatura de los animales es muy barato. Todos los ganaderos, o dueños de una o dos vacas, deberían tenerlo. Sin embargo, muchos no lo tienen y se-

ven en dificultades cuando quieren saber si una res enferma tiene calentura. En esos casos, con el pulso del animal y un reloj, se puede averiguar algo. Una vaca adulta y sana, tiene aproximadamente 60 golpes de pulso en el término de un minuto. Si las pulsaciones son 80 o 90 el animal está con calentura. Si las pulsaciones llegan a 110 por minuto, es difícil que la vaca se salve.

El pulso se toca mejor bajo la quijada, pues por ahí pasa una arteria grande.

### Como volcar una res sin maltratarla:

—Se coloca una cuerda alrededor de los cachos. Luego, con la misma cuerda se le dan tres vueltas al cuerpo. Los topes o nudos se hacen a un lado del espinazo. Luego se "jala" fuertemente el mecate hacia atrás. Entonces el animal dobla primero las patas de atrás y luego las de adelante. Haciéndolo con cuidado, el animal no se maltrata. (Tomado de ICE-CU).

## Solicitan a Compañía Bananera la guía de normas de calidad

El Ministro de Agricultura y Ganadería, Ing. Guillermo Yglesias Pacheco, envió al señor Raymond R. Gronblad, de la Compañía Bananera de Costa Rica, la siguiente nota:

Señor  
Raymond R. Gronblad K.  
Compañía Bananera de  
Costa Rica  
Apartado O H

Ha sido una preocupación tanto nacional como regional e internacional, la fijación de normas de calidad del banano, que para muchos es un magnífico instrumento para mejorar la calidad y el precio de la fruta.

Aquí, tanto el Ministerio de Agricultura con la cooperación del IICA, como la Cámara Nacional de Bananeros, han venido estudiando este importante aspecto.

La última de ellas, a fin de recoger una valiosa información nos ha solicitado dirigirnos a usted, con el ruego de que nos facilite las normas que su representada ha adoptado como guía para distinguir las distintas calidades de frutas para la exportación.

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA  
Ing. Guillermo E. Yglesias P.  
Ministro.

# COLEGIO DE INGENIEROS AGRONOMOS

13 de Enero de 1970

Señor

Lic. Eugenio Rodríguez Vega  
Contralor General de la República  
CONTRALORIA GENERAL  
CIUDAD.

Estimado señor Contralor:

La Asamblea General del Colegio de Ingenieros Agrónomos, en sesión N° 68, Ordinaria, celebrada el sábado 10 del mes en curso, acordó por unanimidad, apoyar la apelación que la "Sociedad Anónima Estudios y Proyectos Agropecuarios Especializados (S.A. ESPROAGRO), elevó ante la Contraloría General de la República a fin de que se anule la adjudicación hecha por el Ministerio de Agricultura y Ganadería a la Compañía "Mexicana Aerofoto S.A.", para realizar el Estudio Agrológico del Valle del Tempisque, con fines de riego.

Para dar este apoyo, la Asamblea General tomó en cuenta, entre otras, las siguientes razones:

- 1.— La Ley Orgánica del Colegio de Ingenieros Agrónomos es un documento legal que faculta a la Junta Directiva del Colegio para que intervenga en la defensa de los intereses de sus miembros y a velar por el ejercicio de la profesión de Ingeniero Agrónomo (Artículo 1, 6 y 11 de la Ley N° 3855 de 6 de abril de 1967). La Asamblea General consideró que, con la adjudicación del contrato en referencia, se está violando la mencionada Ley.
- 2.— S. A. Esproagro es una compañía formada por ingenieros agrónomos, todos costarricenses, miembros de esta Organización; la Sociedad está inscrita en este Colegio como compañía especializada en estudios agropecuarios.
- 3.— Las condiciones que propone S. A. Esproagro son favorables para el Estado. La Constitución Política de Costa Rica establece que, en igualdad de condiciones, debe preferirse a los nacionales sobre los extranjeros.
- 4.— Aparte de los aspectos legales, la Asamblea consideró que debe estimularse a cualquier costarricense que emprenda actividades reproductivas, sobre todo si ofrece

garantías y seguridad en la realización de las mismas como una manera de desarrollar una verdadera nacionalidad costarricense. Los nacionales no se arriesgarán, en el futuro, a organizar compañías de servicios con fines diversos, si el Estado es el primero en negarles su apoyo, como ha estado sucediendo en nuestro país.

- 5.— La Compañía S. A. Esproagro ha realizado trabajos que demuestran con toda claridad, la capacidad de sus integrantes para hacerlos. La experiencia profesional especializada de éstos ha sido probada en numerosos trabajos de la misma índole, llevados a cabo dentro como fuera del país. El B.I.D. la consideró con capacidad para realizar los estudios en el Valle del Tempisque. Asimismo, el Ministerio de Agricultura y Ganadería, a través de la Comisión que hizo la evaluación de las compañías participantes, reconoció la idoneidad de Esproagro para llevar a cabo dichos estudios.

Estas y otras razones, fueron las que adujo la Asamblea General de nuestro Colegio para dar su respaldo a un grupo de ingenieros agrónomos costarricenses en forma decidida, y las que nos mueven a apoyar la apelación presentada ante esa Contraloría por S. A. Esproagro.

Sin otro particular, me suscribo su obsecuente servidor,

Ing. Agr. Oscar Echandi Murillo  
SECRETARIO

Publicación pagada por Estudios y Proyectos Agropecuarios Especializados.

"S.A. ESPROAGRO"

**COOPERATIVA  
Matadero Nacional  
de Montecillos R.L.**



## **ACLARACION A LOS SEÑORES GANADEROS, A NUESTROS ASOCIADOS Y A LA OPINION PUBLICA EN GENERAL.**

Como lo habíamos prometido en nuestra última publicación nos permitimos dar contestación a las recientes salidas a la prensa de la Empresa Cartago Beef Packing S. A.:

1.—Nuestro Matadero continúa prestando el servicio de matanza higiénicamente al consumidor local, debido a que está y, así debe ser, supervisado por Médicos Veterinarios, oficialmente nombrados al efecto, por lo cual no es cierto que haya descuidado este aspecto de la higiene en beneficio del consumidor costarricense.

2.—Los contratos celebrados con la Cámara Nacional de Ganaderos y con Taylor y Asociados no afectan en lo más mínimo nuestra capacidad de destace para el consumo local, ya que podemos destazar 600 cabezas diarias, siendo actualmente procesadas 200 reses para la exportación y 180 reses para el consumo local.

3.—En Acta N° 306 celebrada el martes 13 de enero del corriente año, en su Artículo 5°, el Consejo de Administración ha acordado lo siguiente: "Con fundamento en el Artículo 4° de la sesión N° 296 del 28 de octubre de 1969 y en vista del estudio que ha efectuado la firma que especialmente hemos contratado para hacer los cálculos sobre costos de las diferentes etapas del procesamiento de ganado en Montecillos y sobre las que se fijaron tarifas provisionales, se acuerda:

- a) Reajustar a partir de esta fecha la tarifa provisional que se cobra actualmente a las empresas que procesan ganado en el Matadero Nacional de Montecillos, en la suma de ₡ 0.26 por libra de carne procesada (proceso completo).
- b) La Cooperativa fijará al finalizar el presente mes de enero, la tarifa definitiva que operará entre el 1° de noviembre de 1969 y el 31 de julio de 1970.
- c) Pedir a las empresas que usan de nuestros servicios que procedan a depositar en nuestra caja, las sumas que son en deber, con base en el indicado reajuste de la tarifa provisional en el período comprendido entre el 1° de noviembre de 1969 y el 31 de enero de 1970 en lo correspondiente a servicio prestado.
- ch) Al fijarse la tarifa definitiva que de acuerdo con los contratos firmados, se hará un finiquito de las operaciones efectuadas entre dichas Empresas y la Cooperativa.

4.—Esperamos y en ello tenemos absoluta confianza, que los Tribunales de la República declararán improcedente la acción que contra nosotros y contra uno de nuestros clientes han instaurado las Compañías Cartago Beef Packing S. A., Planta Empacadora de Barranca y Beef Products Company Limited, pues como lo demostraremos en el juicio respectivo, siempre hemos actuado apegados a las leyes de la República y a nuestros Reglamentos, insistiendo en que las tarifas que van a cobrarse por el servicio que prestamos a nuestros clientes son el producto de un estudio serio y real de los costos de los mismos, por lo cual ponemos nuestros estudios a disposición de cualquier empresa similar interesada para que constaten la veracidad de los mismos, entendiéndose este ofrecimiento en el sentido de que la Empresa que haga uso del mismo, debe poner a disposición nuestra, los libros y estudios en que se haga constancia de los costos que digan tener ellos, y reservándonos el derecho de verificar los mismos.

Atentamente, por Cooperativa Matadero Nacional de Montecillos R. L.,

*Manuel Felipe Ramírez Fonseca*  
Gerente

*Lic. Víctor Manuel Moreno A.*  
Secretario Consejo de Administración

# **La actual operación del Matadero Nacional de Montecillos beneficia al país de muchas maneras.**

## ***POR EJEMPLO:***

Contribuye en forma substancial a obtener divisas para el mantenimiento de la unificación del tipo de cambio.

**\$ 3.000.000.00**

**₡ 19.860.000.00**

Aproximadamente, que antes quedaban en manos de los intermediarios de la carne en países extranjeros, hoy mediante las facilidades de esa planta y nuestro arraigo en el país, pasan a manos de costarricenses e inyectan vigor a la economía nacional en general, dándole valor al esfuerzo de centenares de ganaderos.

## **Defendiendo a Montecillos defendemos el bienestar del país**

***PECUARIA COSTARRICENSE S. A.***

***TAYLOR y ASOCIADOS***

Gentes del Agro

## El hermoso fresal de Paco Segura, ahí por Aserri

Por Don Vito

Como a ochocientas varas al este del dominante y colonial Templo de Aserri, por angosta y regular carretera, dejando atrás el Río Sáurez, el Matadero local y un pequeño caserío hacia ambos lados del empedrado camino, llégase a la propiedad de don Francisco Segura. Paco, alto empleado en la firma cafetalera Castro Hermanos.

A izquierda de la calle para deleite de quienes gustamos admirar de cerca los variados cual valioso producto de nuestras fértiles tierras, embudados nos hemos quedado al ver el fresal más grande, verde, en plena producción con especial en favor de su dueño, ya que son relativamente muy pocos quienes se dedican a ese bonito atractivo cultivo.

Sin embargo, a pesar de la valiosa que parece fuere y prometedor la rica fruta a sus agricultores; pasa con ella lo cual sucede con otros productos agrícolas, donde gana más

el intermediario que nada cosecha pues nada siembra. Estos gavilanes del honrado campesino, son los inmediatos usufructuarios de aquellos sin tener que mojarse, cuidar el merodeo, madrugar y asolearse.

Tiene además ahí el señor Segura, lo que podríamos llamar un pequeño campo de experimentación en variadas clases de papa, yuca, injertos de cítricos, naranja malagueña y lo más raro, 25 especies de camote, que jamás habíamos visto, donde una planta de ese tubérculo llegado del Japón, el cual fuera de tan rica verdura, podría la mata dada la belleza y rare de sus hojas, llenar las jardines en balcones de edificios públicos y casas particulares. Así esa atractiva finca con café resto de viejos cafetales protegida de los vientos, no fallando las 20 fanegas de café por manzana, sea una promesa para el que trabaja por esas alturas del panorámico Aserri.

## Investigación en maíz y sorgo en los seis países del istmo

Treinta y seis técnicos centroamericanos, reunidos en Antigua Guatemala, Guatemala, entre el 8 y el 13 de diciembre, programaron la investigación en maíz y sorgo para granos, para los próximos cinco años, en América Central.

El Ing. Oscar Nery Sosa, Director de Investigación y Extensión Agrícolas, del Ministerio de Agricultura de Guatemala, actuó como Presidente de la Reunión; el Ing. Antonio Sandoval, profesor de la Facultad de Agronomía de la Universidad de San Carlos de Guatemala, actuó como Relator y el Ing. Diego Navas, profesor de la Facultad de Agronomía de la Universidad de Panamá, actuó como Secretario.

La Reunión fue organizada y coordinada por el Dr. Luis Montoya, Horticultor Adjunto de la Dirección Regional del IICA para la Zona Norte, siendo auspiciada por el Ministerio de Agricultura de Guatemala. El primer volumen de las Memorias, que contiene el

resumen de la situación actual de los cultivos, en cada uno de los países del istmo centroamericano, fue editado por el Ing. Carlos J. Molestina, del IICA-Zona Norte.

Como resultado de la Reunión, se confeccionaron 12 proyectos, seis para maíz y seis para sorgo, en los que se incluyen las necesidades de tipo humano y económico, con las que se enfrentarán los programas para cumplir las metas fijadas.

Entre las recomendaciones más importantes se encuentran que dice:

"Se recomienda a los gobiernos de los países del área, el establecimiento y reforzamiento de los programas de maíz y sorgo para el istmo, tendientes al mejoramiento de la producción de estos cultivos. Programas que deben encajar dentro de la estructura administrativa del Ministerio de Estado, que dirija la política agrícola de cada país".

## Atención del gobierno norteamericano ha merecido nuestra nueva Ley Forestal

Después del Presidente Nixon, el más alto funcionario del Gobierno de los Estados Unidos, en carta enviada a nuestro Ministro de Agricultura y Ganadería se refiere a la Ley Forestal costarricense recién aprobada y felicita al Ing. Yglesias Pacheco por tal suceso. El texto completo de la nota es el siguiente:

Honorable Ing.  
Guillermo E. Yglesias P.  
Ministro  
Ministerio de Agricultura y Ganadería  
San José, Costa Rica.

Estimado Sr. Ministro:

Mi atención ha sido atraída por la Ley Forestal recientemente aprobada por la Asamblea Legislativa de la República de Costa Rica, y que establece un Servicio Forestal, bajo cuya dirección, se promueve el establecimiento de parques nacionales, refugios de vida silvestre, reservas foresta-

les y reservas biológicas.

La aprobación de esta importante Ley es de gran actualidad y merece ser altamente encomiada. Como el principal Departamento del Gobierno de los Estados Unidos que vela por la conservación de parques nacionales y reservas equivalentes en este país, el Departamento del Interior comparte con su Ministerio los objetivos de preservar la belleza natural y los valores científicos e históricos del patrimonio de su Nación.

Es por lo tanto con el mayor placer, que yo lo felicito por el establecimiento de organizaciones dedicadas a la protección de la gran herencia natural e histórica de la República de Costa Rica.

Con mi más grato saludo y mis mejores deseos por el éxito en todos sus esfuerzos, me suscribo atentamente,

RUSSELL E. TRAIN  
Secretario del Interior  
Estados Unidos de América.

# Fertilizantes en países de vías de desarrollo son estimulados

El Programa de Fertilizantes de la CMCH la FAO se inició el día 19 de marzo de 1961 como respuesta a los representantes mundiales de la industria de fertilizantes al lanzarse la Campaña Mundial contra el Hambre por el entonces Director General de la FAO, Dr. B. R. Sen. La contribución de la Industria fue empleada para financiar el nuevo programa.

El objetivo original del programa que continúa estando bajo el control de la Campaña Mundial contra el Hambre era el de estimular con toda honestidad la producción agrícola, por el uso incrementado de fertilizantes por los pequeños agricultores en países en vías de desarrollo. Las demostraciones y pruebas realizadas en los propios lugares probarían dramáticamente la efectividad de los fertilizantes y ganaría el apoyo de los agricultores.

Cuando el área disponible para un cultivo es limitada, habrá que recurrir a explotar el suelo a mayor profundidad para obtener mejores rendimientos. Esto es lógico, pues, al disponer de mayor espacio para el enraizado, el desarrollo de las plantas de cultivo es más vigoroso y su producción consecuentemente mayor.

Pero al arar a mayor profundidad que de costumbre, la fertilidad de la capa superficial de la tierra aminora al ser mezclada con "suelo muerto", relativamente pobre en nutrientes, humus y microorganismos, que emerge de la profundidad. En Alemania se calcula con que, en estos casos, precisará aplicar por lo general 2.500 kg. de CaO, 120-150 kg. de anhídrido fosfórico y 180-200 kg. de potasa (K<sub>2</sub>O) por hectárea, así como cantidades adecuadas de nitrógeno y, si precitara, 25 kg. de MgO.

Semejante trabajo en el propio campo sería completado por estudios económicos sobre venta, distribución y aprovechamiento de los fertilizantes.

El programa se inició en tres regiones donde la FAO había hecho con anterioridad pocos trabajos de fertilización: El Próximo Oriente y Norte de África; África Occidental y Norte de América Latina. Los directores regionales residían en países que incluían Turquía, Líbano, Siria, Marruecos, Senegal, Nigeria, Colombia y Guatemala. En los años 1966/67 la actividad se extendió al África Oriental y Asia. Los cursos de capacitación para el personal local fueron el largo de la campaña un importante componente en este trabajo.

La experiencia demostró, sin embargo, que con frecuencia la distribución comercial a través de las vías rurales resultaba inadecuada para obtener, por parte del agricultor el fertilizante, o al agricultor le faltaba el dinero para comprarlo.

Como consecuencia de ello se inició a principios de 1963 una segunda fase en forma de un modelo piloto sobre distribución venta y créditos para obtener los fertilizantes.

Los primeros modelos pilotos se establecieron en Ghana. Los modelos pilotos se realizaron en estrecha colaboración con el Gobierno durante un período mínimo de tres años. Su propósito era el de elevar la distribución de fertilizantes o el mecanismo de crédito en una zona limitada con objeto de obtener conocimien-

to de los problemas locales y conocer así lo que podría realizarse a nivel nacional. Los recibos para las ventas de un suministro inicial de fertilizantes participaba en "fondo de retorno fertilizante" administrado por el Gobierno que se comprometía a mantener tal fondo al nivel inicial para responder de los malos deudores. En años sucesivos el Gobierno garantizaba comprar cantidades adicionales de fertilizantes al mismo valor, para que el proyecto creciera en tamaño cada año mientras que la experiencia iba en aumento.

Un nuevo planteamiento tuvo lugar en 1964, cuando los observadores de las firmas exportadoras de fertilizantes u otros Gobiernos prestando asistencia fueron invitados a oír a los Comités de Consejeros de la Industria del Fertilizante de

la FAO. La ayuda de los Gobiernos forma ahora una importante parte del programa. Algunos Gobiernos también facilitan ayuda a determinados países sobre la base de acuerdos bilaterales que pueden así armonizarse con el programa.

Durante ocho años desde 1961, se han llevado a cabo unas 130.000 demostraciones y ensayos en 27 países. En un año se llegaron a realizar unas 25.000 y se establecieron treinta modelos pilotos sobre distribución, marketing y créditos en 15 países. Unos 5.800 oficiales de extensión agraria del Gobierno han sido entrenados en el empleo de fertilizantes, mientras que ciento de millares de pequeños granjeros han visto como la aplicación de fertilizantes puede aumentar sus rendimientos y beneficios.

## Ing. Mario Andrés Boza recibe felicitaciones de los EE. UU.

Ing. Mario Andrés Boza, Jefe Departamento de Parques Nacionales Dirección General Forestal Ministerio de Agricultura y Ganadería San José, Costa Rica.

Estimado amigo:  
Gordon Fredine y Myron Sutton acaban de informarme que usted ha sido nombrado Jefe del nuevo Departamento de Parques Nacionales de Costa Rica, y quiero ser uno de los primeros en felicitarlo.

La Asamblea Legislativa de Costa Rica ha mostrado sabiduría y previsión en el establecimiento de un Servicio Forestal y de un Departamento de Parques Nacionales en este momento. Creemos que se ha ejercido un excelente criterio al nombrar para tan importante puesto a una persona con el entrenamiento y entusiasmo que usted tiene.

Yo sé que usted se enfrenta a una difícil tarea, como realmente todos los hacemos. Costa Rica posee un extraordinario tesoro en recursos naturales que incluye, ricas tierras bajas tropicales, fascinantes

bosques secos, exuberantes bosques de montaña y volcanes activos. Si el progreso algunas veces parezca vacilar, confío que usted encontrará, como nosotros hemos encontrado, que el apoyo combinado del público, del Congreso, y de los empleados vendrán en su ayuda. Le deseamos éxito. Sabemos que bajo su dirección, Costa Rica construirá un Sistema de Parques Nacionales que será uno de los de más orgullo en América.

Espero conocerlo personalmente cuando usted visite Washington en fecha próxima. Mientras tanto, si hay alguna forma en que podamos ayudarle en su gran empeño, usted puede estar seguro de que nosotros haremos todo lo que esté a nuestro alcance.

Con mis más gratos saludos personales y con mis mejores deseos por el éxito, me suscribo muy atentamente,

George B. Hartzog, Director Servicio de Parques Nacionales de los Estados Unidos.

## TORNOS MECANICOS

# SOUTH BEND

el torno de las Américas



**Keith & RAMIREZ S. A.**  
Avenida Central Facilidades de pago

# Explotación petrolera en litorales oceánicos acabará fauna marina

Seguidamente damos a conocer una interesantísima carta, que el señor Ministro de Agricultura, Ing. Guillermo Yglesias, Pacheco envió a su colega de Industrias, Lic. Ernesto Lara Bustamante, en la cual se refiere con lujo de detalles a los múltiples y graves problemas que conlleva el actual proyecto de seccionar la plataforma continental con fines de explotación petrolera, proyecto que de aprobarse tal y como está redactado, significaría la muerte y destrucción total de muchas especies de nuestra fauna marina.

Por considerar que es este un tema de gran trascendencia para el futuro de la nación, reproducimos íntegramente el texto de la citada comunicación suscrita por el Ministro Yglesias. Ella dice lo siguiente:

Señor  
Lic. Ernesto Lara B.  
Ministro de Industria y Comercio  
Su despacho.

Estimado Sr. Ministro:

He seguido con interés el proyecto de seccionar la plataforma continental del país en ambos océanos, con el fin de licitar las secciones entre las compañías interesadas.

Creo que es el momento oportuno para hacer algunas observaciones, con el fin de asegurar que este proyecto no vaya a perjudicar otros programas que lleva a cabo este Ministerio, y en general, a otros recursos naturales renovables del país.

El petróleo cuando es liberado en el mar, suele producir verdaderos desastres de orden biológico y económico. Consecuencias muy perjudiciales también se producen con solo que los barcos laven sus tanques o sus máquinas cerca de ecosistemas de gran fragilidad.

En la literatura científica mundial, abundan los ejemplos de las consecuencias derivadas de la contaminación por petróleo o sus derivados y de las medidas internacionales que se están tomando en contra de la misma.

En la Conferencia Internacional sobre la Prevención de la Polución Marina, verificada en Londres en 1962, se fijaron zonas en el mar, de gran riqueza biológica, donde se prohibía eliminar residuos de petróleo.

A fines de ese mismo año, se comprobó que varias especies de aves marinas estaban en inminente peligro de extinción, debido a la contaminación marina cerca de Newfoundland, Canadá.

A principios y finales de 1965 se presentó considerable contaminación en las costas de Devon y Northumberland, en Inglaterra, observándose la muerte de grandes cantidades de aves marinas.

Desde hace varios años, los países del Mediterráneo están tomando medidas contra el lavado de los tanques de los barcos que transportan petróleo, debido al alarmante aumento de la contaminación de estas aguas. Un 0.4% de carga de petróleo va al mar en estas operaciones.

El desastre del Torrey Canyon, buque tanque que se partió luego de chocar con un arrecife de unas islas cercanas a Inglaterra y que vertió al mar 60.000 toneladas de petróleo, conmovió a la opinión pública mundial sobre el serio problema de la contaminación de los mares. Los estudios que se hicieron de los efectos del petróleo y de los detergentes usados para su dispersión, de-

mostraron un efecto sumamente perjudicial contra la vida y las actividades derivadas del mar. Se estimó en 10.000 el número de aves muertas. Playas de gran importancia turística se arruinaron de la noche a la mañana, y el gobierno inglés tuvo que gastar 500.000 libras esterlinas (unos \$ 8.123.000) en las operaciones de quemar las restantes 57.000 toneladas de petróleo que quedaban en el barco, de hacer estudios para determinar la magnitud de los daños, de dispersar el petróleo con detergentes, de recuperar playas y de salvar parte de la vida silvestre que se estaba muriendo.

En 1967, ante la creciente contaminación del mar, la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza convocó a una reunión mundial para discutir el problema y recomendar soluciones inmediatas y a mediano plazo.

En Puerto Rico, los desechos de un complejo petroquímico ubicado en Guayanilla al ser llevados por las corrientes, están contaminando las bahías fosforescentes al suroeste de la isla, que son de fama internacional y que están dañando seriamente a la microfauna que produce la fosforescencia, a

las playas y a los arrecifes de coral.

Los arrecifes de coral son ecosistemas muy sensibles a los efectos de la contaminación. Numerosos arrecifes han muerto o han sido seriamente dañados, en Tanzania, Kenya, México, Puerto Rico y Colombia. La importancia de los arrecifes como viveros de especies comerciales es igualmente muy conocida. En Colombia, en el Parque Nacional Tayrona, se demostró que debido a sobrepesca y contaminación, la población de langostas, anterior riqueza de la región, había desaparecido, y que en general, la fauna íctica se había hecho sumamente pobre.

En 1968, frente a California, se rompió uno de los grandes tubos con que se estaba extrayendo petróleo de la plataforma continental. Las consecuencias de este suceso, que recibió gran publicidad, son muy semejantes a todo lo indicado anteriormente.

Me he permitido hacer estas citas, unas pocas en la literatura mundial, con objeto de llamar su atención a los daños que todo el movimiento involucrado con las perforaciones petroleras podría causar a los recursos pesqueros y a los par-

ques nacionales y reservas equivalentes. Bastaría por ejemplo que un barco lavara sus máquinas cerca de Cahuita, para matar completamente el arrecife de coral de esa zona, el de mayor importancia y recreativa científica del país, y actual vivero de la abundante pesca de la región.

Por otra parte, en varios artículos de la nueva Ley Forestal, se establece como una obligación de este Ministerio la conservación de los recursos naturales renovables del país, y en forma particular, el establecimiento y protección de parques nacionales y reservas equivalentes.

Por todos los motivos anteriormente expuestos, me permito solicitarle muy atentamente, el tomar en cuenta los siguientes aspectos al momento de hacer los contratos con cada una de las compañías petroleras interesadas.

a) No incluir las áreas de mar que sean especialmente valiosas para pesca comercial o deportiva.

b) No incluir las áreas cercanas a playas que tengan gran importancia recreativa y turística.

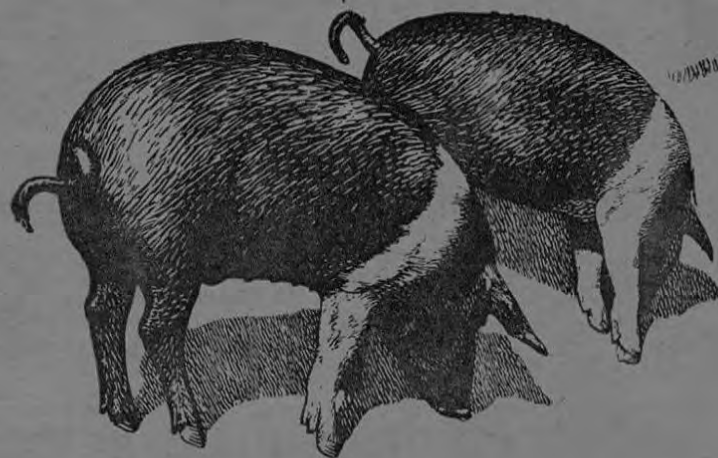
c) En forma muy especial,

no incluir las áreas marinas donde están ubicados los parques nacionales y reservas equivalentes que este Ministerio está desarrollando. En este caso, será imprescindible dejar por fuera las siguientes áreas: en el Parque Nacional Cahuita, una superficie igual a la de las aguas territoriales, medida entre las desembocaduras de los ríos Tuba y Carbón, al norte y sur de la Punta Cahuita respectivamente, en el Parque Nacional Tortuguero, una faja de dos kilómetros, de ancho entre la boca de las Lagunas del Tortuguero, hasta un punto situado a la altura de la desembocadura del Río Sierpe a las Lagunas del Tortuguero; y en la Reserva Natural de Cabo Blanco una faja de dos kilómetros de ancho bordeando el Cabo Banco (extremo de la Península de Nicoya) al sur de la Coordenada 393.000 N. según los mapas del I.G.N.

Agradeciendo de antemano su colaboración para con nuestra solicitud, me suscribo muy atentamente,

Ing. Guillermo E. Yglesias P.  
Ministro de Agricultura y Ganadería.

## Invierta muy poco dinero y haremos de su chanchito una GRAN ALCANCIA...



con nuestros  
alimentos  
balanceados

## CARNATION PARA CERDOS

Podemos decir que conocemos muy bien a los cerdos y es por eso que estamos en condiciones de iniciarlos, desarrollarlos y engordarlos.

Los alimentos CARNATION\*, balanceados y concentrados, en muy poco tiempo, y con una inversión mínima, harán que sus animales le produzcan magníficas ganancias.

Consulte sin compromiso a nuestros técnicos.

COOPERATIVA DE PRODUCTORES DE LECHE, R. L.

Departamento de Concentrados  
Teléfono 21-58-66

\* Fabricado bajo licencia de  
Albers Milling Co. (USA).



Srta. Leda María Beirute Brenes

## Elegante boda Blanco Sagel-Beirute Brenes

Mañana jueves 15 de enero a las 8:30 a.m. la Capilla de Nuestra Señora de Luján estará de gala con motivo de la boda de los jóvenes Sr. Alberto Francisco Blanco Sagel y la gentil Srta. Leda María Beirute Brenes.

Los contrayentes pertenecen a estimables hogares de nuestra sociedad, como son los formados por don Mario Blanco Ruiz y doña Cora Sagel de Blanco y por don Farid Beirute Beirute y doña Leda Brenes de Beirute, de quienes heredan sus muchas cualidades.

El novio subirá hacia el altar del brazo de su señora madre, doña Cora Sagel de Blanco y la linda prometida desfilará acompañada de su señor padre, don Farid Beirute Beirute, seguidos por un cortejo nupcial integrado así:

### Padrinos:

Sr. Mario Blanco R. y Sra. Leda B. de Beirute  
Sr. Emilio Beirute y Sra. Alicia B. de Beirute  
Sr. Francisco Brenes del Valle y Sra. Luella R. de Brenes  
Sr. Leonardo Caisse y Sra. Olga S. de Caisse  
Sr. Guillermo Beirute B. y Sra. Virginia J. de Beirute  
Sr. Marcos Baldeoceda y Sra. Hilda de Baldeoceda  
Sr. Eric Roy J. y Sra. Lenna de Roy  
Dr. Alfonso Beirute B. y Sra. Mayra de Beirute  
Sr. Marco Aurelio Brenes R. y Sra. Aracelly B. de Brenes  
Sr. Santiago Sagel y Sra. Irish Blanco R.  
Sr. Ignacio Beirute S. y Sra. Olga de Guzmán  
Sr. Gonzalo Hoffmaister y Sra. Nora S. de Hoffmaister  
Sr. Felipe Beirute B. y Sra. Yolanda de Beirute  
Sr. Fernando Sagel y Sra. Teresita de Sagel  
Sr. Dr. Yamil Beirute B. y Sra. Zoraida de Beirute  
Sr. Teófilo Beirute B. y Sra. Elsa de Beirute  
Sr. Arg. Manuel Bonilla y Srta. Sonia Portocarrero

Sr. Yerye Beirute B., México  
Sr. Octavio Tribaldos y Sra., David, Panamá  
Sr. Víctor Manuel Benavides A., México

### Damas y acompañantes:

Sr. Farid Beirute Brenes y Jeannette Brealey S.  
Sr. Luis Guillermo Beirute J. y María del Milagro Blanco S.  
Sr. Alfonso Portocarrero Blanco y Liliana Blanco Sagel  
Sr. Fernando Brenes y M<sup>a</sup> del Milagro Soto J.  
Sr. Gerardo Beirute y Ana Cecilia Brenes B.  
Sr. Pedro José Beirute R. y Ana Lucía Gócher S.  
Sr. Federico Hoffmaister y M<sup>a</sup> del Carmen Aguilar

### Mejor amigo:

Roberto Blanco Sagel

### Mejor amiga:

Sandra Beirute Brenes

### Porta anillos:

Rita Isabel Beirute Brenes  
Eric Hoffmaister Sagel

### Maestro de ceremonias:

Bolívar Monestel

### Foto:

Country.

### Padrinos ausentes:

Sra. Luz Ruiz de Blanco, San José.  
Sr. Roberto Carrillo y Sra., Miami

Después de la ceremonia religiosa se ofrecerá un brindis en el salón Señorial, donde los jóvenes esposos recibirán las muestras de afecto de sus familiares y amigos.

LA PRENSA LIBRE se complace en consignar este acontecimiento social y formula por la dicha de Alberto y Leda María los mejores votos.

### BODAS DE SAUCE EN EL HOGAR LEON CASTRO

Celebran mañana sus Bodas de Sauce, nueve años de venturosa vida matrimonial, los estimados esposos don Oscar León Vargas y doña Ellette Castro de León.

LA PRENSA LIBRE les desea toda clase de felicidades.

### CECILIA MARIA LLOBET ESTRADA

Rodeada del cariño de todos los suyos, celebra mañana la llegada de sus nueve años la simpática niña Cecilia María Llobet Estrada.

Es hija de don Oscar Llobet y doña María Cecilia Estrada de Llobet.

Hasta Alajuela, donde residen, LA PRENSA LIBRE le envía sus mejores deseos de ventura.

### SRTA. ANA MARIA FOURNIER VARGAS

Muy congratulada estará la encantadora damita Ana María Fournier Vargas, con motivo de celebrar su cumpleaños.

Es hija del Lic. Rodrigo Fournier y la Profesora Alicia Vargas de Fournier.

LA PRENSA LIBRE les envía sus mejores felicitaciones.

### Laura María Quirós Bonilla

Celebra la llegada de un año más de vida la encantadora niña Laura María Quirós Bonilla, hija de don Gonzalo Quirós Quesada y doña Lucy de Quirós.

LA PRENSA LIBRE le hace llegar sus parabienes por este medio en unión de sus padres.

### Sra. Digna Chaves de Peña

Rodeada del cariño de todos sus familiares y amigos, celebra mañana la grata fecha de su cumpleaños, la distinguida dama doña Digna Chaves de Peña.

LA PRENSA LIBRE le hace llegar sus parabienes en unión de su esposo don Julián Peña Pons.

## Té de canastilla en honor de la Sra. Ruth de Coll

El pasado jueves en horas de la tarde en el Hotel Presidente se llevó a cabo un elegante té de canastilla en honor de la señora Ruth Argüello de Coll.

Dicho evento fue organizado por la señora Leticia de Garnica y las empleadas del salón de Belleza Syttel, de esta ciudad.

En la fotografía, Ana Cecilia

Arroyo, Mireya de Soto, Nora de Soto, Ruth Argüello de Coll, Liz Estrada de Sosa, Emilce de Lizano, Isabel de Sibaja, Cristina Chacón, Alexandra Monteclegre, Ana Isa

bel Gómez, Maruja Valverde, Yolanda Chacón y Sonia Aymorich.

LA PRENSA LIBRE desea a la homenajeada mucha felicidad.



# Conversando con Angel Pericet

Por Juan Carreras

Tuve la grata oportunidad de conversar con Angel Pericet, quien como todo gran artista ya laureado por el aplauso de los grandes públicos y la crítica, ya ha recorrido buena parte del mundo, de modo que no vamos a ocupar espacio describiendo itinerarios, preferimos más bien entrar en materia de danza, y dar a los lectores una impresión de los valores estéticos que este "bailarín", "bailador" y "bailaor" nos transmite por medio de sus coreografías.

Creo que se quedará siempre en el misterio el por qué, a través de estilos y modas a veces tan diferentes entre los grandes bailarines españoles como José Greco, Vicente Escudero, Antonio, Carmen Amaya, Rafael de Córdoba y Angel Pericet (para nombrar solamente algunos de los que hemos tenido oportunidad de ver) siempre logran el mismo efecto, o sea poner en relieve el sabor netamente español, ese "salero", esa gracia, esa elegancia, esa pasión y ese hechizo inconfundible que se nutre de un folclor tan rico en forma y contenido como lo es el de la Madre Patria.

Angel Pericet Blanco es nieto de Angel Pericet Carmona, quien a través de su hijo Angel Pericet Jiménez, le transmitió al actual, las tradiciones y enseñanzas que habla recogido directamente de maestros de la mejor escuela como "La Campanera", Mateo Segura y Maestro Otero.

Después de verlos bailar y disfrutar deliciosamente de las coreografías, tanto las de la Danza Bolera (o de zapatillas) como en el Flamenco (de botas) y en el Regional (de alpargatas), nos damos

cuenta de la técnica y virtuosismo de esta compañía, sobre todo la limpieza en la ejecución de los pasos, y la constante vigilancia para no abusar de los recursos del ballet clásico — como ocurre muy frecuentemente, hasta el punto de que el espectador no puede situar al bailarín dentro de una escuela o estilo.

En el caso de Pericet, se nota que de la danza clásica aprovecha al máximo el ejercicio de "barra", pero en cuanto al ejercicio de "centro" es netamente español.

De sus compañeros y hermanas, se destaca Carmelita, quien hace gala de una gracia en la posición del cuello, la línea del busto y el movimiento de las caderas, todo enmarcado dentro de un expresivo y elegante "port de bras", especialmente cuando lo hace en "couronne", al punto de arrancar carnosos unos cuantos "bravos".

Estupendo el acompañamiento del Dúo de Piano a cargo de Teresa Amaya Barriain y Juan José García, argentinos de origen vasco, profesora del Conservatorio Nacional y acompañante en el Teatro Colón de Buenos Aires la primera.

El "Cantaor" Rafael de Triana y Manolo Iglesias, el guitarrista, sostuvieron el entusiasmo orgiástico del espectáculo al máximo, logrando gran aclamación del público.

En fin, creo que mientras haya artistas de esta talla, el arte de "La Macarrona" que bailaba cuando Toulouse Lautrec pintaba sus carteles, y el de la "Fernanda", la "Malena", "La Argentina" (Antonia Mercé) "Lola de Valencia" y otras ya legendarias, no perecerá, haciendo hervir nuestra sangre con sus Soleares, Alegrías, Fandangos, Tarantos y Estampíos. OLE!!!

## Electa Directiva del Club Rotario de Alajuela

El día lunes 12 de enero en curso, en reunión de Asamblea General, el Club Rotario de la ciudad de Alajuela procedió a elegir la Junta Directiva que regirá sus actividades durante el Año Rotario que se iniciará el próximo 1º de julio. Esta quedó integrada en la siguiente forma:

César Robledo Guerrero: Presidente  
Edgar Pinto Hernández: Vicepresidente  
Humberto Carro Zúñiga: Secretario  
Rodrigo Cordero Jinesta: Tesorero

Además, de acuerdo con el procedimiento que establece la reforma Rotaria, se procedió a la designación del Presidente del Club para el Año Rotario 1971-1972, resultando electo por abrumadora mayoría el c. Humberto Carro Zúñiga. En su oportunidad la nueva Junta Directiva electa procederá a la elección de los Directores de las cuatro Avenidas en que se divide la organización interna del Club Rotario de Alajuela. Felicitamos a los nuevos Directores y les auguramos el mayor éxito en sus importantes funciones, para beneficio del Club y de la comunidad alajuelense a la que están llamados a servir.

SR. LUIS FERNANDO RIBA BAZO

Recuerda mañana la fecha de su natalicio el señor Luis Fernando Riba Bazo.

LA PRENSA LIBRE le envía un cordial saludo.

SR. JAIME GUARDIA GUTIERREZ

El señor don Jaime Guardia Gutiérrez celebra mañana su natalicio.

LA PRENSA LIBRE le saluda muy cordialmente.

SRA. MARIA TERESA DOMINGUEZ DE ROSADOS

Muy congratulada estará mañana la distinguida dama María Teresa Domínguez de Rosados, con motivo de celebrar su cumpleaños.

LA PRENSA LIBRE le envía un afectuoso saludo.

Ronald Peters Seevers  
Bárbara Huber de Peters

participan el nacimiento de su primogénito

Ronald Wilhelm

West Lafayette, Indiana.

# Tienda PALACE

Con las bellezas del 70  
para esta temporada de verano

Aproveche el

# Verano

Luzca elegante en las  
playas y lugares de  
veraneo



## VESTIDOS DE BAÑO

Americanos, Franceses para damas, caballeros y niños.

Gorras para baño, con pelo, lisas y con adornos.

Sandalias y bolsos para playa.

Carteras plásticas de bolitas

Paños grandes en variados colores de moda

Anteojos para la playa

SOMBRILLAS PARA PLAYA.

VISITE

# TIENDA PALACE

Costado Este del Cine Central  
Carlos Eduardo Rodríguez, Gerente



Dice Director de Registro

# Gran espíritu de superación en nuestra población estudiantil

por Inés Trejos de Steffen

El Departamento de Registro de la Universidad de Costa Rica es un corazón, desde donde se bombea a las distintas facultades y escuelas, datos, horarios, distribución de aulas y a su vez, recibe la inyección vital de las calificaciones que cada departamento envía para confeccionar los expedientes de cada alumno.

Lógico es imaginar que al tener a su cargo tan distintas y complejas funciones su labor sea constante y agrupe a gran cantidad de especialistas, al mismo tiempo que los estudiantes están solicitando, ya tarjetas, ya datos, quizá también, un consejo oportuno sobre distribución de horario.

Este departamento, dirigido por don Luis Torres M., cuenta con 19 empleados: 10 mujeres y 9 hombres. En tiempos de matrícula extraordinaria o en labores de gran volumen de atención al público, contratan por horas o días a alumnos universitarios que puedan desempeñar esos papeles secundarios y sin embargo tan importantes para la buena marcha de la Universidad.

Don Luis Torres trabaja desde hace 11 años en nuestra Alma Máter, y ha realizado estudios especiales relativos a su función en Puerto Rico y en Estados Unidos en las Universidades de Berkley, Ohio y Kansas.

—¿Qué técnica utilizan para el registro?

—Es la derivada de estas otras

organizaciones, donde la gran afluencia de estudiantes hace posible establecer un parangón entre el funcionamiento de unas y otras y convenir en el que es más factible para nuestro medio.

—¿Cómo empezó el trabajo en el Registro?

—Hace once años, cuando iniciamos labores, tomamos únicamente los alumnos inscritos en los primeros años de universidad, a fin de empezar un tarjetero completamente nuevo, con todos los datos al día. En aquel entonces, había 560 estudiantes. Hoy hay 12.000 y para el próximo período académico o sea para 1970, habrá 14.000.

—¿Cómo se ha aumentado la población estudiantil?

—Las proporciones son realmente especiales. Como dije anteriormente, empezamos con 560. En 1966 había alrededor de 6.000 inscritos. En 1969, 12.000. Para este nuevo período habrá 14.000.

—¿Es la aceptación completa?

—Únicamente aceptamos los que, de acuerdo a la planta física pueden ser atendidos. O sea que no aceptamos a todos los que solicitan. Para ello tomamos en cuenta los exámenes de admisión de más altas calificaciones.

—¿Qué labores desempeña el registro?

—Aquí se trabaja a través de secciones organizadas: Matrícula; Administración; Expedientes académicos; Reconocimiento

de Estudiantes e Incorporaciones a la Universidad de Costa Rica; Horarios y Distribución de Aulas.

—¿Qué contienen esos expedientes académicos?

—Todo lo relativo al estudiante. Sus documentos de ingreso, sus calificaciones, sus créditos, su rendimiento. Ahí podría decirse que está la vida académica del estudiante, con todos sus detalles.

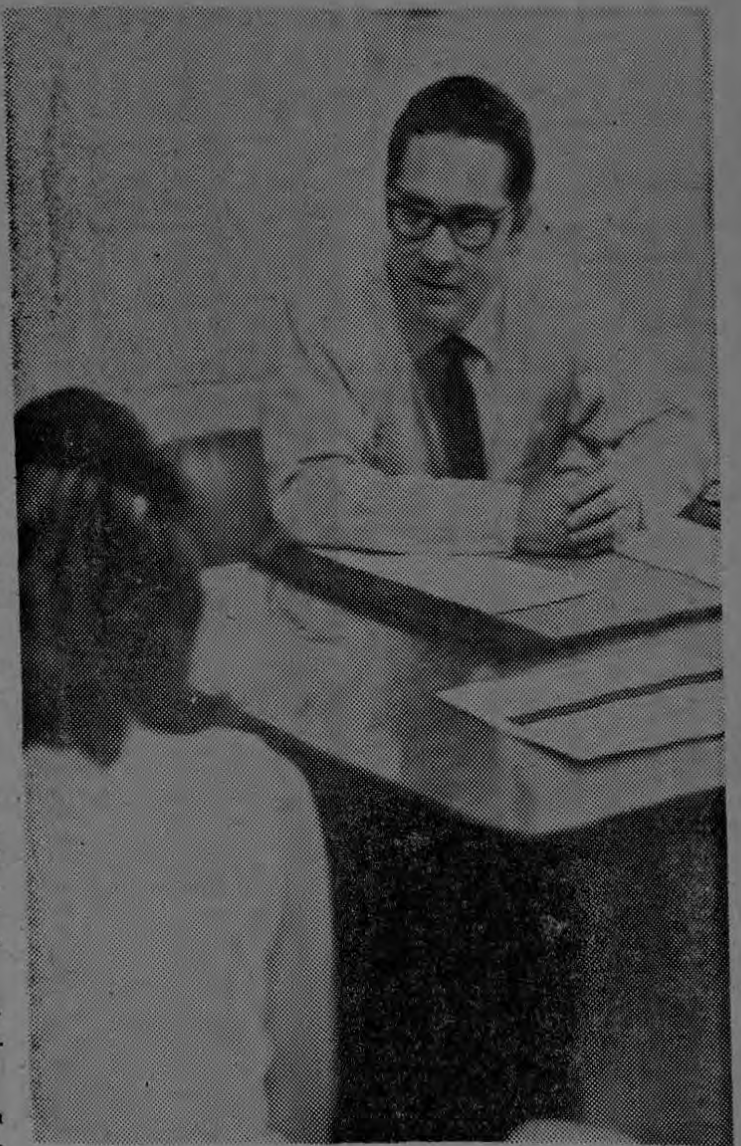
—En cuanto al Reconocimiento de Estudiantes e Incorporaciones a la Universidad... ¿qué nos dice?

—Es un departamento muy importante y de mucho cuidado. Requiere un conocimiento de tratados internacionales, disposiciones del Consejo Universitario, etc. Es un campo de suma responsabilidad.

—¿Y el Departamento de Horarios y Distribución de Aulas?

—Todos los horarios que se elaboran surgen del Departamento de Registro, que se encarga de distribuir la planta física para un uso racional de ella. Precisamente en base a un estudio realizado por nuestro Departamento y presentado al Consejo Universitario, se aprobó la construcción de un nuevo edificio, que no pertenece a ninguna facultad y que consta de 16 aulas que serán distribuidas por Registro de acuerdo a las necesidades existentes.

—¿Ha habido algún otro asunto de especial interés que ha



“De gran interés es constatar el anhelo de superación que existe. Los colegios nocturnos abrieron sus puertas a los que deseaban obtener su bachillerato y tenían que trabajar y los cursos nocturnos y vespertinos de la Universidad ayudan también al mejoramiento académico de la población laboral”, —nos dice don Luis Torres, Director del Registro de la Ciudad Universitaria.

—¿Yan sometido al Consejo Universitario en beneficio de los alumnos?

—Ya que nosotros llevamos el expediente académico de los estudiantes, muchas veces notamos bajo rendimiento y creemos que la asignación de profesores consejeros ayudaría a estos alumnos. Este asunto lo hemos llevado a consejo y entrará a fungir en el curso académico de 1971.

—¿Qué ayuda podría prestar un profesor de esta categoría?

—Ya que la estructura universitaria ha variado y hay asignaturas optativas el profesor podría dirigir al estudiante, para que escoja las que más le sirvan a su propósito y las más afines a su gusto.

—Desde este departamento, que es tan importante en el funcionamiento de la Universidad, ¿Cómo ve usted el futuro?

—Fundamental es darle más recursos a la Universidad y buscar una estructuración para toda la educación, desde la primaria, la secundaria hasta la universitaria, para que se complementen. Habrá también

necesidad de ampliar la Universidad, ya que el cupo en San José es de 2.500 alumnos nuevos y 200 en San Ramón.

—¿En qué horas hay mayor concentración de clases?

—Existe una marcada preferencia de parte de los alumnos de escoger las horas a partir de las 4 de la tarde, lo que indica un mayor anhelo de superación de parte de los alumnos que también trabajan.

—¿Finalmente?

—El aumento en la población estudiantil de la Universidad es un fenómeno acorde con la evolución del país y a nuestro espíritu que busca una forma de mayor educación ciudadana. Nuestra población es joven y esa explosión demográfica hace que aumente la cantidad de alumnos en primaria, secundaria y universitaria. Pero indudablemente que el afán de superación está patente no sólo en aquellos que tienen medios económicos para costearse una carrera larga, sin trabajar, sino precisamente para aquellos que deben trabajar todo el día para subvenir a sus necesidades y que luego estudian de noche para mejorar su porvenir.



En la oficina de horarios y aulas, nuestra redactora recibe las explicaciones del Director de Registro, don Luis Torres y de la Srta. Anabelle Jalet, Encargada de la Sección de Horarios, un departamento que empezó a funcionar el año pasado, y que sirve para coordinar el cupo en la planta física de la Universidad y las clases, a fin de que haya mayor orden y más aprovechamiento.

**SRA. LILIA CORRALES DE ROMERO**

Mañana estará celebrando su cumpleaños, la estimada dama doña Lilia Corrales de Romero, esposa de don Andrés Romero.

LA PRENSA LIBRE le hace llegar su más cordial enhorabuena.

**JUAN CARLOS GUTIERREZ ARIAS**

Celebra mañana la llegada de sus cuatro años, el simpático niño Juan Carlos Gutiérrez Arias, hijo de don Sergio Gutiérrez y doña Virginia Arias de Gutiérrez.

LA PRENSA LIBRE le envía sus mejores votos para el futuro.

**MONICA VALVERDE ALIER**

Seis años cumple mañana la preciosa niña Mónica Valverde Alier, hija del Dr. José Eliseo Valverde y María de los Angeles Alier de Valverde.

LA PRENSA LIBRE le adelanta su más cariñoso saludo.

**SR. MANUEL E. CLARE JIMENEZ**

Celebra mañana su cumpleaños el señor don Manuel E. Clare Jiménez.

LA PRENSA LIBRE lo saluda muy atentamente.

**GUSTAVO ADOLFO TOLEDO CARRANZA**

Celebra mañana la llegada de sus nueve años el simpático amiguito Gustavo Adolfo Toledo Carranza, hijo de don Ricardo Toledo y doña Cecilia Carranza de Toledo.

LA PRENSA LIBRE formula la votos porque el futuro le de pare mucha felicidad.

**ASAMBLEA GENERAL DE ESPOSAS DE MEDICOS**

El martes 20 de enero a las 3 de la tarde en el Colegio de Médicos de esta ciudad se llevará a cabo la Asamblea General de la Asociación de Esposas de Médicos. Se elegirá la Junta Directiva del Grupo B. y se firmará el Acta de Estatutos. Se ruega puntual asistencia.



Daniel Chavarría y Fernando Valverde, hijos de dos familias Rotarias de San José, Costa Rica abordando el vuelo 626 de LACSA, el día 12 de Enero 1970 con destino a México donde conectarán con la Compañía Western y se dirigirán a San José de California para convivir con 2 familias rotarias Norteamericanas por un período de 3 semanas, gracias a las gestiones emprendidas por los Clubes Rotarios de esas dos ciudades hermanas y de la ayuda facilitada por LACSA y Western Airlines.

**Mónica Albónico Araya**

Celebra en esta fecha la llegada sus dos años la encantadora niña Mónica Albónico Araya, hija del hogar formado por don Francisco Albónico y doña Mayra Araya de Albónico. Por tal motivo hoy en horas de la tarde será festejada con una alegre piñata en la residencia de su abuelita doña Yolanda de Albónico en esta ciudad.

LA PRENSA LIBRE, la felicita cariñosamente y le desea lo mejor para el futuro.

**Aniversario de bodas en el hogar Pacheco-Pinto**

Muy congratulados estarán mañana los distinguidos esposos Dr. Guillermo Pacheco y doña Marysía Pinto de Pacheco, con motivo de celebrar su feliz Aniversario de Bodas.

LA PRENSA LIBRE formula votos por la felicidad de este hogar.

**Sra. Geannina Feoli de Quirós**

Recuerda mañana la grata fecha de su cumpleaños la gentil dama Geannina Feoli de Quirós.

LA PRENSA LIBRE aprovecha la oportunidad para enviarle un atento saludo.

**MARIA DE LOS ANGELES VALVERDE ALIER**

Cuatro años celebra María de los Angeles Valverde Alier, rodeada del cariño de sus padres Dr. José Eliseo Valverde y doña María de los Angeles Alier de Valverde.

LA PRENSA LIBRE le hace llegar sus más cariñosas felicitaciones.

Progreso Industrial  
es  
Progreso Nacional

**Gran entusiasmo está despertando el concurso del "Cóctel Nacional" patrocinado por la Fábrica Nacional de Licores**

Es tal el entusiasmo que está despertando el concurso del "COCTEL NACIONAL" que con las primeras publicaciones, y aún antes de iniciarse, se han recibido gran cantidad de recetas.

Como aún está en vías

de preparación este formidable concurso y ante la avalancha de cartas recibidas, se ruega al público que quiera adelantarse a la fecha oficial del 18 de enero, enviar sus fórmulas al apartado 4260 en San José.

Para este concurso que tanto entusiasmo ha despertado se planean valiosos premios en efectivo, así como cajas con variados licores de la Fábrica Nacional, elaborados bajo los más éticos controles científicos. Se contribuirá

con este evento a eliminar en gran parte el consumo del venenoso guaro de contrabando que tantas víctimas causa. El 18 del presente mes de enero se iniciará oficialmente y se publicarán sus bases.



**CADENA DE TIENDAS SANGIL**

**ESTAN EN**

**LIQUIDACION**

Espera  
Sábado 17.  
Precios  
asombrosos.

# Veinte años atrás... LA PRENSA LIBRE informó:

Por: Freddy Zúñiga B.

## Noticias nacionales

### DISGUSTADO EL MAYOR SIDNEY ROSS PRESENTA SU RENUNCIA

Hoy surgió una crisis en la Escuela de la Guardia Civil. La situación se produjo al tener conocimiento el Comandante de la Escuela, Mayor Sidney Ross, de la designación del Subdirector, que juzgó incompatible con su delicadeza y por cuanto no se le había guardado las consideraciones de elemental cortesía, resolviendo renunciar. El Comandante en Jefe, Presidente Ulate, solucionó la crisis planteada rápidamente, no aceptando la renuncia del Mayor Ross y pidiendo se desistiera del nombramiento de la persona señalada para ocupar el cargo de Subdirector. La persona que se quería nombrar para el cargo citado, es un exoficial que en octubre del pasado año, se le exigió la renuncia por su deslealtad a los compañeros y jefes militares.

(La solución que dio el Presidente Ulate a la crisis fue muy práctica, aunque nos atrevemos a pensar que muchos militares se verían defraudados... toda vez que hubieran deseado que a don Sidney se le aceptase su renuncia. Nosotros en esa oportunidad así hubiéramos pensado. Aunque ahora, con el paso de los años, el que esto escribe debe reconocer que el Mayor y después Coronel Sidney Ross Coronado, es todo un militar digno e íntegro. Juzgamos con conocimiento de causa toda vez que servimos bajo sus órdenes...)

### PERSONAS AJENAS AL MEDIO, PARA GOBERNADORES SERAN ESCOGIDAS:

Es muy probable que se escojan personas del interior para ocupar los cargos de Gobernador y de Administrador de la Aduana de Puntarenas. Ello a fin de eliminar las asperezas producidas por los últimos acontecimientos que se estiman de gravedad, por ser consecuencia de intrigas políticas. De hacerse la designación de elementos de ese puerto, tal situación de incómodidad seguirá produciéndose y de allí la idea de que sean personas sin entronques con los intereses políticos portuarios los escogidos.

En lugar de nombrar para cargos delicados como son el de Gobernador, Administrador de Aduanas, a los que nosotros agregamos el Comandante y Subcomandante de Plaza y Guardia Civil, no sólo ya en los puertos sino en las demás provincias, a personas ajenas al lugar, o sea de otras localidades, nos parece una medida acertada en aras de un buen cumplimiento del deber. Un ejemplo conocido es el del Comandante, nombrado generalmente por intereses políticos que se imposibilitado de cumplir con su deber si a los que debe sancionar le son conocidos y de su mismo partido, o sea el partido político que le dio el puesto...)

### ESPECTACULAR SESION DE BOXEO EN LA MUNICIPALIDAD DE PUNTARENAS

El martes recién pasado, en la noche, en la sesión municipal de Puntarenas se registró un incidente entre los señores municipales. Todo se originó con motivo de la revisión que se hizo del acta famosa en la que aparecen las declaraciones del que hasta hace pocos días fue Gobernador de ese puerto, don Rafael París. Se suscitó una acalorada discusión y al parecer se violentó el suceso y entonces pasó de las palabras a los hechos, habiéndose registrado una espectacular sesión de boxeo. El Lic. Manuel Campos Jiménez, quien nos relató lo ocurrido, se lamenta de que estos hechos ocurran ya que ellos vienen a romper la armonía y cordialidad que debe existir entre los señores regidores.

(Cuando las razones fallan o no existen, se recurre a las trompadas... Es un espectáculo deprimente y que deja mucho que pensar del grado cultural y de madurez de quienes participan en un suceso de tal naturaleza, máxime si tiene como escenario la sagrada sala del parlamento y los protagonistas son representantes del pueblo. Fresco está aún en nuestra memoria un suceso semejante protagonizado por los Regidores Arias Gómez y Saborio Alvarado en la Corporación Josefina, suceso que puso en evidencia lo que padecen todavía a estas alturas, ciertos personajes que aspiran a Diputados...)

### TUZO PORTUGUEZ VENCIO ANOCHE POR K.O. A PADDY YOUNG

La mayoría de los quince mil espectadores que presenciaron la pelea de anoche entre el púgil costarricense Tuzo Portugués y Paddy Young protestaron a gritos cuando el réferi Eddie Joseph declaró triunfador al costarricense por nocaut técnico, a los 43 segundos de transcurrido el octavo round. La pelea había sido concertada a 10 rounds. El réferi suspendió la pelea por que la herida sufrida por Young sobre el ojo izquierdo manaba abundante sangre.

Refiere la gaceta, que el Dr. Nardiello, médico del Madison Square Garden, había permitido que la pelea continuara a partir del séptimo round, cuando Tuzo hirió a Young en su ojo izquierdo y que al producirse el fallo del réferi también protestó, pero como la autoridad del réferi es discrecional, tuvo que callar y retirarse del ring sin más protestas. Young había tenido doce victorias consecutivas hasta hoy que Tuzo lo venció.

(Definitivamente, echamos de menos haber estado tan chicos por aquella época para haber seguido más de cerca la trayectoria de Portugués, aunque sí pudimos ver unas dos peleas de nuestro ídolo entonces... sino tan importantes y trascendentes como estas últimas, sí bastante emocionantes. Y a propósito, ¿qué estará haciendo ahora Tuzo a sus 40 años de edad...?)

# Crucigrama



### HORIZONTALES:

- 1—Iniciales de los dos primeros nombres del inventor Edison
- 3—Mote, sobrenombre
- 6—Existe
- 8—Río de Rusia
- 10—Saquito de cuero u otro material en que se pone el dinero, y luego se cierra o ata para que éste no se salga
- 12—Soberano, monarca
- 13—Cierta juego de naipes
- 15—Arrope hecho con jugo de frutos maduros, miel o azúcar
- 16—Pronombre personal de tercera persona, masculino, singular
- 17—Perecer, sucumbir
- 19—Bajo, debajo de
- 20—Vasija de vidrio de fondo ancho, que se angosta hacia la boca (plural)
- 22—Cercado hecho de palos o varas entretrechados
- 23—Cariño, afecto apasionado
- 25—Signo aritmético
- 27—Liar, enlazar
- 29—Poéticamente, adónde
- 30—Inscripción que se coloca sobre la lápida mortuoria
- 32—Ciudad y puerto de Finlandia
- 33—Nota de la escala musical
- 34—Conocer, entender, estar enterado
- 36—Terminación del aumentativo
- 37—Fallecer, dejar de existir
- 39—Ciudad del Perú en el departamento del Puno, a orillas del lago Titicaca
- 40—Empieza a masticar algo

### VERTICALES:

- 1—Distrito de Venezuela, Estado de Portuguesa, cuya capital es Villa Bruzual
- 2—Caba grande para aventar el trigo
- 3—Iniciales del presidente de EE. UU. asesinado el año 1865
- 4—Departamento de Bolivia
- 5—Afirmación en la lengua provenzal
- 6—Sonidos, confusos y lejanos
- 7—Sensación que ciertos cuerpos producen en el órgano del gusto
- 9—Exclamación de dolor
- 11—Dirigirse
- 13—Estilo, manera
- 14—Cavidad grande y muy profunda en la tierra
- 17—Término de una carrera
- 18—Parte que sale del tronco del árbol
- 20—Pala de madera para mover las embarcaciones pequeñas
- 21—Carta de la baraja en la que hay la figura de un infante
- 22—Agua gaseosa
- 24—Cola de algunos cuadrúpedos
- 25—Saca copia de algo, con papel, tela, etc.
- 26—En Argentina, niño, adolescente
- 28—Que padece ronquera
- 30—Poco común
- 31—Mancha sutil de la piel
- 34—Existir
- 35—Cuadrúpedo de ciertas especies domésticas
- 37—Río de Italia, el Eridano de los antiguos
- 38—Voz que repetida se usa para arrullar a los niños

# PRONOSTICOS DEL RITMOVIASTRAL



A cargo de la Profesora  
**Malkut de la Fuente**  
Quiróloga, Astróloga y  
Ritmovialista  
Solicite su dirección al  
**TELEFONO 21-92-98**  
o al apartado 2503.  
**PARA MAÑANA**

### aries

21-iii/20-iv



Favorable: Está en su momento oportuno, ahora es cuando debe de esforzarse por alcanzar lo que complemente las bases. — Desfavorable: El esforzado casi siempre triunfa, no lo olvide.

### tauro

21-iv/20-v



Favorable: Asuntos especulativos le pueden ayudar a conseguir lo que espera; so lo que deberá ir prudentemente. — Desfavorable: La codicia no es buena consejera y es altamente perjudicial a la salud espiritual.

### geminis

21-v/21-vi



Favorable: Es un buen tiempo para activar su plan. Marte enfoca a favor y puede imponer sus principios. — Desfavorable: No pierda la fe en su obra, manténgase firme en lo que labora cierre sus ojos a los pesimistas.

### cancer

22-vi/22-vii



Favorable: Buen tiempo a la restabilización de la salud o para quienes tenga que comenzar tratamientos en vía de ella. — Desfavorable: El hombre triunfa no por lo que promete, sino por lo que hace.

### leo

23-vii/22-viii



Favorable: Es el momento para recurrir a personas superiores y recibir ayuda benéfica. Marte enfoca fuertemente. — Desfavorable: Pedir favor a nuestros semejantes es ilícito; arrebatar es indigno.

### virgo

23-viii/22-ix



Favorable: Un día de posibilidades de éxito amoroso, sobre todo para el sexo fuerte, Marte enfoca fuertemente. — Desfavorable: Ir en pos del amor es un acto divino; ir en pos de la aventura es un acto indigno.

### libra

23-ix/22-x



Favorable: El plano del trabajo y todo lo relacionado a la profesión, magnificamente bien cobijado por Marte. — Desfavorable: El trabajo es ley divina que todos debemos profesar, la vagancia, vicio que debemos rechazar.

### escorpio

23-x/22-xi



Favorable: En forma inesperada se logrará el alcance de la victoria sobre los que tratan de imponerse en sus intereses. — Desfavorable: No olvide aquel sabio adagio; —lo cortés no quita lo valiente.—

### sagitario

23-xi/21-xii



Favorable: Buen día al comienzo de relaciones amorosas las que tienen bases permanentes y felices. Marte solidifica. — Desfavorable: Los actos de justicia son hijos de la justicia y los actos injustos son diabólicos.

### capricornio

22-xii/20-i



Favorable: Tengo mucho cuidado con sus subalternos del trabajo; imponga su responsabilidad y hágase sentir. Marte lo ordena. — Desfavorable: Es un error confundir el mal genio con el —carácter— no lo olvide!

### acuario

21-i/19-ii



Favorable: Es el momento de que actúe como lo ha pensado; no es de otra forma que logrará el triunfo. — Desfavorable: La extravagancia es quien guía al hombre hacia el ridículo; procure no incurrir en este defecto.

### pisces

20-ii/20-iii



Favorable: Domine el pesimismo y robustezca su mente con pensamientos de seguridad a base de fe en sí mismo. — Desfavorable: Los grandes hombres de la historia del mundo, triunfaron por una gran fe en sí mismo no lo olvide.

**Sr. Andrés Borrásé Sanóu**

Mañana recuerda la fecha de su natalicio nuestro Director, Andrés Borrásé Sanóu.

LA PRENSA LIBRE lo saluda cordialmente.

**Bodas de Cristal en el hogar Barrantes-Tamayo**

Rodeados del cariño de sus hijos Eugenia, Arturo y Hilda, celebran sus Bodas de Cristal, quince años de venturosa vida matrimonial, don Mario Barrantes Underwood y su gentil señora Marielos Tamayo de Barrantes.

LA PRENSA LIBRE se complace en enviarles sus mejores felicitaciones.

**Sr. Rodrigo Crespo Perera**

El señor don Rodrigo Crespo Perera recuerda mañana la fecha de su natalicio.

LA PRENSA LIBRE le envía un cordial saludo.

**Club Unión dona 300 vacunas**

Con motivo de la epidemia de gripe, y con el objeto de ayudar a sus empleados y sus familiares, el Club Unión ha conseguido 300 vacunas contra la gripe para todos ellos. Felicitaciones!

**Aniversario Nupcial Ruiz-Bonilla**

Mañana 15 de enero, el estimable hogar formado por don Miguel Angel Ruiz Herrán y doña Otilia Bonilla de Ruiz cumplirá un nuevo aniversario de feliz vida matrimonial. Con tan grato motivo se les ofrecerán una fiestecita familiar.

LA PRENSA LIBRE les desea muchos años más de dicha, en unión de sus hijos.

**Dr. Jorge Andrés Beirute Guilá**

Celebra mañana su natalicio el Dr. Jorge Andrés Beirute Guilá.

LA PRENSA LIBRE le envía un atento saludo.

**AGRADECIMIENTO**

**Las familias:**  
**SEEVERS FEDERSPIEL,**  
**PETERS SEEVERS,**  
**SEEVERS GUTIERREZ,**

expresan su profundo agradecimiento a todas aquellas personas que por medio de tarjetas, ofrendas florales, telegramas, radiogramas, y visitas personales les testimoniaron su pesar con motivo de la muerte de su querida e inolvidable

**EMMA STEINVORTH DE SEEVERS**

San José, 14 de enero de 1970.

**ALICIA EUGENIA GARCIA CASCANTE**

Llega mañana a la edad de sus nueve años, la encantadora niña Alicia Eugenia García Cascante.

LA PRENSA LIBRE le ha ce llegar sus mejores votos de dicha.

**SRTA. HILDA MARIA FONSECA ACUÑA**

Celebra mañana la grata fecha de su cumpleaños la joven Hilda María Fonseca Acuña, LA PRENSA LIBRE formula sinceros votos por su dicha.

**Prof. Ricardo Pérez Ortiz reelecto Pde. de la Junta Directiva de la Asociación Sinfónica**

En Asamblea General de la Asociación Sinfónica llevada a efecto en el local Anexo al Teatro Nacional (salón de ensayos de la Orquesta Sinfónica) el lunes 12 de enero de 1970 a las 17 horas, se eligió la nueva Junta Directiva que fungirá durante este año, la cual quedó integrada en la siguiente forma:

- Presidente: Prof. Ricardo Pérez
- Vicepresidente: Prof. Carlos Cambronero
- Secretario: Prof. Edelberto Prado
- Tesorero: Prof. Rafael Gallegos
- Fiscal: Prof. Dagoberto Loria
- Vocal: Prof. Alcides Prado
- Vocal: Prof. José A. Rivers

Felicitemos a los electos deseándoles muchos éxitos en sus labores para el año 1970.



**EL AÑO DEL ONCE!**

**MUY PRONTO OCUPANDO EL PRIMER LUGAR EN HISPANOAMERICA**



**MIERCOLES DE AMOR**

Un programa que presenta los problemas inherentes al AMOR, a través de la juventud actual con todas sus facetas y con todos sus problemas, económicos, sociales, diferencias de caracteres, de condición humana, etc. Cada historia será diferente... y no siempre tendrá un final feliz, porque será apegado a la realidad.

FACILMENTE...

Hoy mismo, gratis su suerte espera.

VEA NUESTROS CONCURSOS EN CUALQUIER MOMENTO MUCHOS PREMIOS!!

PARA ADULTOS Y NIÑOS

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

**PARTICIPE EN TODOS**

- ★ "Club Oncevidentes"
- ★ "Vea y gane"
- ★ "El Gran Prix del Once"
- ★ "Tenemos su número"

... y no decimos punto, sintonice Canal 11 y averigüe cómo puede usted participar en estos concursos. Teléfono 29-01-12, apartado 5542, San José.

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

## Buen comienzo de Costa Rica en Torneo de Naciones de Tenis "La Copa del Café"

Con una serie de partidas, las que resultaron todas muy interesantes, se dio inicio anoche al Torneo de Tenis por Naciones La Copa del Café, primeras partidas en donde por cierto Costa Rica obtuvo resultados de lo más satisfactorios.

A las 11 de la mañana dio comienzo el primer encuentro, enfrentándose N. Astruck de Israel y R. Cartín de Costa Rica. El triunfo fue para Cartín por 6-3 y 6-2, score que dice muy a las claras de la superioridad demostrada por el costarricense sobre su oponente.

A las 12 meridiano se inició la segunda partida, enfrentándose A. Machidori de Japón y D. Fallas de Costa Rica, la que resultó muy intensamente disputada, con el triunfo

que correspondió a Fallas por 7-5 y 8-6.

En otro encuentro del mediodía se enfrentaron E. Guerrero de España y H. Engert de Alemania, obteniendo el triunfo el español que después de perder el primer set 0-6, ganó los dos restantes 6-2 y 6-3.

También al mediodía se enfrentaron J. Gettys de Estados Unidos y J. Ramírez de México, encuentro también muy reñido, pues Gettys ganó el primer set 7-5, Ramírez se impuso en el segundo 5-7 y el estadounidense ganó el tercero 6-3.

Por la noche se jugaron cuatro partidas más, cuyos resultados fueron los siguientes:

En la primera partida, J.E. Faerron de Costa Rica venció a M. Aramaki de Japón

por 7-5, 2-6 y 6-4. Con este gane la pareja "B" de Costa Rica logró imponerse a la de Japón, ya que D. Fallas había ganado en la tarde al otro japonés.

En el segundo encuentro se enfrentaron H. Cooper de Estados Unidos y E. Montañó de México, triunfando el mexicano por 6-2 y 6-2, empatando en esta forma estos dos países, pues en la tarde Gettys de Estados Unidos había ganado a Ramírez de México.

En la tercera partida de la noche, se produjo otra satisfacción para Costa Rica, cuando Carlos Mora, en dura contienda, venció a R. Lerner de Israel 6-4 y 6-4, cerrándose así en esta primera fecha los cuatro triunfos para nuestro país y en consecuencia clasificando las dos parejas que hay compitiendo.

La última partida de la noche fue entre A. Muñoz de España y F. Gerbert de Alemania, encuentro que ganó el español por 6-4 y 6-2, completándose así el triunfo de España, ya que en la tarde el español E. Guerrero había vencido al alemán H. Engert.

### LOS JUEGOS PARA HOY:

A las 11 de la mañana se efectuó en dobles el juego de desempate entre Estados Unidos y México.

A las 12 m. se enfrentaron R. Cano de Argentina y R. Cartín de Costa Rica.

A la 1 p.m. se efectuó el partido entre M. Styles de A-

frica del Sur y D. Fallas de Costa Rica.

A esa misma hora se enfrentaron I. Jankosky de Checoslovaquia y E. Guerrero de España.

A las 2 p.m. se enfrentaron A. Kourin de Australia y Gettys de Estados Unidos.

Los encuentros para la noche son los siguientes:

A las 6 p.m.: B. Bertram de

Suráfrica vs. E. Faerron de Costa Rica.

A las 7 p.m.: Guillermo Vilas de Argentina vs. Carlos Mora de Costa Rica.

A las 8 p.m.: R. Casse de Australia vs. Montañó de México.

A las 9 p.m.: J. Pisecky de Checoslovaquia vs. A. Muñoz de España o F. Gebert de Alemania.

## Motagua de Honduras ganó al Alajuelense anoche 3-0

La Liga Deportiva Alajuelense jugó anoche su segundo partido en Honduras, el que perdió frente al Campeón Nacional, con marcador de 3-0.

Los manudos habían ganado su primer partido al Olimpia con marcador de 4-0, motivo por el que los campeones entraron al terreno de juego con el deseo de reivindicar el fútbol catracho y lo lograron.

La primera parte del partido fue muy pareja, pero los

locales lograron un tanto a través del chileno Gutiérrez.

Pocos minutos después de iniciada la segunda parte, vino el segundo tanto local por intermedio de Artica y a los 40 de esta misma etapa, se cerró la cuenta con gol marcado en tiro libre.

El jugador Calvo, de Alajuela, fue expulsado en la primera parte, por protestar contra los del árbitro.

## Opiniones en Uruguay y Brasil sobre el sorteo para el Mundial

MONTEVIDEO, 13—(AP)—El sorteo de las series fue seguido por millares de uruguayos a través de la televisión que transmitió en directo por satélite. Las radioemisoras interrumpieron sus transmisiones regulares para informar del resultado del sorteo y en particular de la serie que corresponde a Uruguay.

Periodistas deportivos locales coincidieron en señalar que Italia y Suecia serán dos rivales muy duros de vencer, teniendo en cuenta los antecedentes de ambos. Sin embargo, expresaron su confianza en el desempeño de los celestes, ya que existe opinión generalizada que Uruguay tiene ahora uno de sus mejores equipos de los últimos 20 años.

La preocupación dominante en la prensa deportiva y los aficionados es que el seleccionado tenga el tiempo necesario para prepararse adecuadamente ya que es casi tradición

en este país, que ha ganado dos campeonatos mundiales y dos olímpicos, que los equipos se improvisen sobre la fecha de los campeonatos y se concurra a ellos con muy pocas prácticas anteriores.

El problema principal radica en que el seleccionado uruguayo está compuesto en su mayor parte por jugadores de Nacional (campeón) y Peñarol (vice campeón), los cuales de ben disputar la Copa "Liberadores de América" con sus titulares y los entregarán al técnico después que los demás equipos.

En cuanto a las demás series del Mundial, se cree aquí que el favorito Brasil tendrá serias dificultades frente a sus tres rivales, cuyo nivel futbolístico se estima muy bueno.

RIO DE JANEIRO, 13 (AP) Varios famosos ex futbolistas convinieron en que de acuerdo con el sorteo al Brasil le tocó jugar en un grupo difícil, pero añadieron que la selección

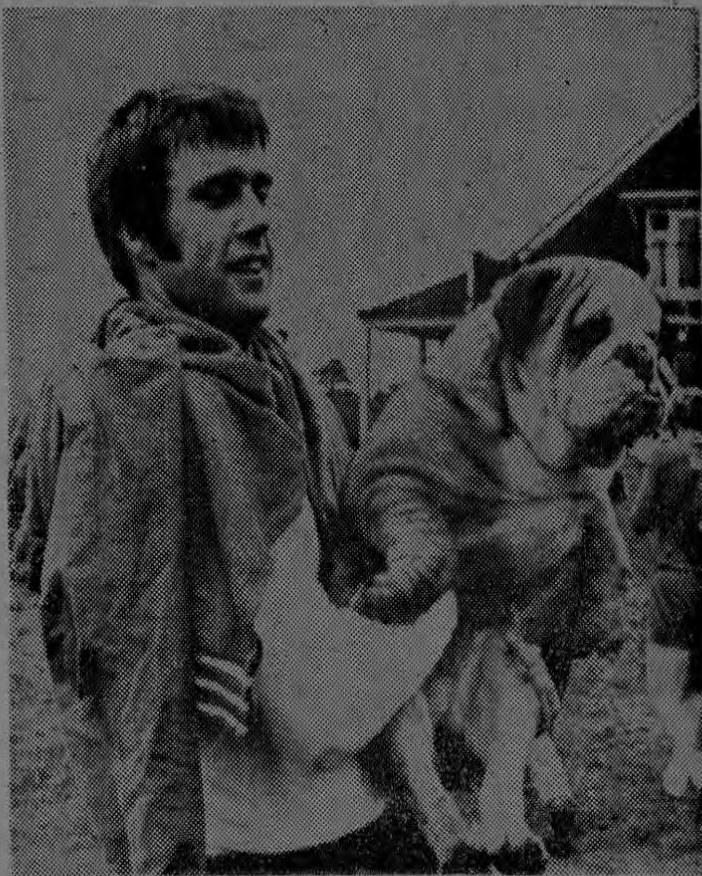
de este país tiene todas las posibilidades de pasar a los cuartos de final de la Copa Mundial.

Nilton Santos, el destacado medio de los equipos brasileños que ganaron la Copa Mundial en 1958 y 1962, dijo: "Este es un grupo muy difícil, pero desde otro punto de vista es mejor para nosotros. Si ganamos en el grupo es porque nuestra selección es capaz de ganar la Copa".

El extremo derecho Garrincha, que según muchos fue el jugador directamente responsable de los triunfos brasileños de 1958 y 1962, se mostró más optimista que Santos: "Creo que no tendremos dificultad en derrotar al equipo inglés. Pero estoy seguro que tropezaremos con una puda oposición de los checos. Tienen un gran conjunto".

El arquero Gilmar, que se retiró recientemente después de jugar su centésimo partido con la selección, declaró: "Si nuestro equipo es humilde como lo fueron los de 1958 y 1962 podríamos tener éxito. No hay duda de que contamos con grandes jugadores, pero tenemos que mostrarnos humildes".

El ex entrenador de la selección Vicente Feola está de acuerdo con Gilmar y añadió que además de ser humildes, los futbolistas de la selección deben ser también "frijos". En general, la prensa brasileña expresó cierta preocupación, pero asimismo gran esperanza de que el Brasil podrá clasificarse para cuartos de final.



LONDRES, Enero 14 —Winston la mascota Bulldog de seis meses del equipo de fútbol inglés que defiende la Copa Mundial, es sostenido por Geoff Hursw ayer martes, mientras observaba el entrenamiento del equipo. Winston servirá como mascota cuando el equipo juegue en México y después será regalado al Embajador Inglés en México. (AP Wirephoto exclusiva para LA PRENSA DEPORTIVA)

## Crean en México Comité de la "squadra azzurra"

Ciudad de México. Se ha constituido en México el Comité "Squadra Azzurra", con el fin de recibir y alentar al equipo italiano de fútbol que vendrá a participar en el próximo Campeonato Mundial de Fútbol. Este Comité reúne a italianos y mexicanos simpatizantes de los itálos, únicos representantes de los países latinos europeos que han clasificado para los Juegos del IX Campeonato Mundial que se iniciará el 31 de mayo en 1970.

Este Comité está integrado por distinguidos miembros de la colonia italiana residente en México. Como presidente fue nombrado el profesor Ottavio Mulás, vice-presidente, Egisto Beghé, secretario general, Francisco Tájer; relaciones públicas y prensa, Claudio Janducci; tesorero, Michele Onofrietti y vocales, Guido Galimberti, Claudio Landucci y Humberto Borgogna.

Los objetivos principales del Comité "Squadra Azzurra" serán los de recibir al equipo italiano y alentarlo en los partidos que sostendrá en México durante el IX Campeonato Mundial de Fútbol, promover la ac-

tividad futbolística italiana en México y auxiliar a los deportistas italianos que nos visitarán para este importante evento, que se calculan aproximadamente en 1,500 aficionados.

Para la promoción de lo anterior se presentarán películas relacionadas con el deporte del balompié italiano, se distribuirán fotografías del equipo y distintivos, como asimismo otros tipos de souvenirs.

## Olímpicas

SOFIA, 19 (AP)—El Comité Olímpico Internacional celebrará su Congreso de 1971 aquí, informó la Agencia BTA, agregando que la aprobación fue concedida ayer por el gabinete búlgaro.

Luchexvar Avramov, Viceprimer Ministro y Encargado de la Cartera de Comercio Exterior, fue designado Presidente de la Comisión Organizadora.

En relación con el Congreso, el Departamento Postal Búlgaro emitirá una serie de sellos conmemorativos, dijo el despacho.

REPUESTOS Y ACCESORIOS  
**"RUDGE"**  
PARA SU BICICLETA  
Agencia Bicicletas RUDGE Ltda.  
LA CASA DEL CICLISTA  
Pasaje de Los Estudiantes — Tel. 22-58-74

# Ocho conocidos y ocho nuevos al Mundial de Fútbol de México



Ocho equipos conocidos, y ocho nuevos con relación a los últimos torneos mundiales, están listos ya para competir en la máxima justa del fútbol profesional, que tendrá como escenario la república de México, en junio del próximo año, en la novena edición de la copa Jules Rimet.

De los nueve equipos europeos, que sostuvieron setenta y nueve encuentros (incluido el de desempate entre Checoslovaquia y Hungría), cuatro estuvieron en el último mundial, uno obtuvo el derecho por ser el campeón, y cuatro vuelven a los torneos mundiales después de ausencias más o menos prolongadas, a saber, Rumania, Checoslovaquia, Suecia y Bélgica.

**RUMANIA, CAMPEON DEL GRUPO 1**, participó en los tres primeros mundiales; 1930, 1934 y 1938, pero estuvo ausente de todos los restantes. Luego de 32 años de ausencia, obtuvo su clasificación a costa de Suiza, Grecia y Portugal, a quienes superó en su serie eliminatoria.

**CHECOSLOVAQUIA, FINALISTA** en los mundiales de 1934 y 1962, no consiguió clasificarse para el mundial de Londres. Los checos no estuvieron en los torneos de 1930 y 1950, pero fueron cuarto finalistas en 1938, octavofinalistas en 1954 y 1958 y finalistas en los años mencionados al principio.

**SUECIA TAMBIEN** figuró entre los ausentes de 1930, cuando viajó de Europa a América suponiendo casi una gran aventura. Los suecos comenzaron a figurar en 1934 y 1938, cuando llegaron a cuartos de final, y en 1950 cuando fueron terceros, detrás de Uruguay y

Brasil. Luego en su feudo, en 1958, fueron subcampeones, siendo esa, la última vez que se presentaron en los torneos mundiales. Dos ausencias, en Chile y Londres, los alejaron de la fama. México los vuelve a tener entre los animadores del torneo mundial de fútbol.

**BELGICA SI FUE DE** los cuatro que se presentaron en Uruguay en el ya lejano 1930. Sus primeras participaciones quedaron signadas por la temprana eliminación. Igual suerte corrieron en 1934 y 1938. En 1950 los belgas no estuvieron, pero volvieron en 1954, fecha desde la cual no se presentaba en torneos mundiales.

**INGLATERRA, QUE SE** había alejado voluntariamente del fútbol mundial, ingresó a las justas de la Rimet en 1950. Ahí comenzó su peregrinar, siendo eliminados por los Estados Unidos, 1-0, en un encuentro que tuvo mucha trascendencia. Pero desde entonces, Inglaterra no faltó nunca a la cita.

En 1954, en Suiza, Inglaterra fue cuartofinalista. En 1958 salió en las primeras eliminatorias, en un grupo que resultó durísimo y en el cual participaban también Brasil, Unión Soviética y Austria.

En Chile, en 1962, los británicos cayeron ante Brasil en cuartos de final y cuatro años después, con cambios en sus propias decisiones sobre la forma de encarar el fútbol, lograron el título mundial en su propia cancha y ante el festejo inusitado de sus siempre flemáticos fanáticos.

**UNION SOVIETICA**, nunca figuró sino hasta 1958, oportunidad en que fue eliminada por el que luego sería finalis-

ta. Suecia. La misma suerte habrían de correr en 1962, en Chile, y cuatro años más tarde en Londres, también estuvieron clasificados entre los finalistas, siendo derrotados por el que luego sería subcampeón Alemania.

**ALEMANIA EXPONE** un brillante historial en el torneo mundial. Ausente en 1930, fue tercero en su primera experiencia de 1934. Luego fue octavofinalista en 1938, y en 1950, por razones de política no estuvo presente. Cuatro años más tarde, fue campeón, semifinalista en 1958, cuartofinalista en 1962 y subcampeón en 1966. A eso tiene que agregar otro brillante galardón: el cuadro alemán, nunca perdió un encuentro eliminatorio previo a cualquier torneo mundial.

**ITALIA ES DE LOS** grandes en el fútbol mundial. Estuvo ausente en 1930, pero completó un doblete —primero en estas justas— en 1934 y 1938, a costa de Checoslovaquia y Hungría, respectivamente.

En 1948, Italia perdió a casi todo su equipo en una catástrofe aérea, y dos años después, en Brasil, cumplió una campaña sumamente mediocre. Luego en 1954, 1962 y 1966, cayeron siempre en la primera rueda. Su mayor contraste fue en 1958, cuando quedaron eliminados en el primer round eliminatorio y no pudieron estar presentes en Suecia, dentro del grupo de los elegidos.

**BULGARIA COMPLETARA** en México, un trió de presentaciones en torneos mundiales. No había logrado clasificarse antes de 1962, pero desde entonces no ha fallado nunca, logrando en México su te-

cera presentación consecutiva. En todos ellos, siempre ha quedado fuera del torneo, en las primeras eliminatorias.

**MARRUECOS, EL SALVADOR E ISRAEL**, inician sus presentaciones en torneos mundiales, después de clasificarse en sus zonas de África, Norte, Centroamérica y Caribe y Asia Oceanía, respectivamente. Los tres se presentarán en el gran escenario del torneo mundial, luciendo sus galas de novatos.

**PERU, PRESENTE** en 1930, se presentará en México después de 40 años de ausencia de los torneos mundiales. Clasificado a costa de Argentina, Perú se muestra como la gran sorpresa. Fútbol que mejora cada día y que, logra sus mejores galas al dejar en el camino a un cuadro que, como el argentino, fue siempre favorito en esta clase de justas.

**BRASIL ES EL UNICO** de todos los equipos que jugarán en el mundial, que ha estado en todos los torneos anteriores. En 1930 y 1934 y 1966 fueron eliminados a las primeras de cambio. Pero en 1938 fueron semifinalistas, comenzando entonces con una serie de grandes actuaciones, sólo cortadas por la decepcionante actuación en Londres. Semifinalistas en 1950, cuartofinalista en 1954, campeones en 1958 y 1962, para convertirse en el tercer país que ha ganado dos veces la copa Jules Rimet.

**URUGUAY**, luego de ganar los campeonatos olímpicos de 1924 y 1928, confirmó su gran categoría al ganar el título en 1930. Ausente en los torneos de 1934 y 1938, logró su segundo título en 1950, en una final siempre recordada contra

Brasil, con el Maracanã, lleno a reventar.

En 1954, en Suiza, los vio semi finalistas. Un tropezón con Paraguay en 1958 los alejó del torneo mundial, al cual volvieron en Chile cuatro años después para ser octavofinalistas. En Londres fueron cuartofinalistas y México los verá en su tercera presentación consecutiva en los mundiales.

Cargados de fama por sus laureles anteriores, el fútbol charrúa espera volver por sus viejas glorias, cuando se presente en México dentro de seis meses.

**MEXICO, FINALMENTE**, es el gran anfitrión de esta ocasión. Con fútbol lleno de presentaciones: 1930, y ausencias de los dos siguientes mundiales, completó después cinco torneos mundiales consecutivos: de 1950 a 1966 y ahora se presenta por sexta ocasión en su propia cancha y ante su propio público. Nunca ha logrado pasar de octavofinalistas. Pero siempre está en la competencia y siempre es animador grato de este torneo. Ahora entra en el grupo de las caballos: que el país organizador siempre se encuentra entre los finalistas. Ese es el deseo de todos sus seguidores. La lista ya está fijada. Y el sorteo del 10 de enero próximo mostrará los cuatro grupos eliminatorios finalistas. Entonces comenzarán los palpitos. Y entonces se hará nueva idealización sobre los posibles vencedores de esta novena edición de la Copa Jules Rimet.

Ricardo Marroquín Nájera  
(Diario El Gráfico de Guatemala)

## Para Inglaterra, el panorama en México no es favorable

LONDRES, 13—(AP)— Si Inglaterra gana la Copa Mundial de 1970, un ejército de escépticos tendrán que admitir su derrota.

Fuera de las Islas Británicas sólo unos cuantos aficionados al fútbol quedaron satisfechos con la campaña de 1966 en la cual por primera vez Inglaterra ganó el trofeo Jules Rimet, simbólico de la supremacía mundial en el fútbol.

Inglaterra —dicen los escépticos— tuvo todo a su favor— jugar todos los partidos en el Estadio de Wembley y ganar la final contra Alemania Occidental por 4-2 con dos goles discutibles.

Ahora Inglaterra está al otro lado de la mesa: forma parte del grupo más fuerte en

la primera fase de las finales del Campeonato de 1970 en junio.

La participación de Inglaterra y Brasil en el mismo grupo fue la gran sorpresa del sorteo, los aficionados daban por hecho que esos dos equipos estarían separados cuando menos hasta cuartos de final.

Y no es consuelo ni para Inglaterra ni para Brasil que los otros dos equipos del grupo sean Checoslovaquia y Rumanía, tan sólidos como cualquiera de las potencias medias en el fútbol de Europa.

Los checos tienen buen historial en campeonatos mundiales y llegaron a las finales de 1962 en Santiago de Chile y perdieron contra un gran equi-

po brasileño por 3-1 después de terminar el primer tiempo 1-1.

Camino a la final ese año, Checoslovaquia derrotó a Hungría. Cualquier equipo que pueda vencer a los húngaros debe ser bueno.

Rumanía calificó para jugar en México al ganar el grupo que incluyó a Portugal, que sigue siendo uno de los mejores equipos del mundo. En enero del año pasado Rumanía empató 1-1 con Inglaterra en Wembley y produjo un guardameta de clase mundial en Gheorghe Cagnea, de 25 años.

Tal como se demostró en 1966 sin lugar a dudas, un arquero de clase mundial vale por dos hombres en cam-

peonatos mundiales.

El partido clave del grupo será el de Inglaterra contra Brasil. El choque de la nación que inventó el fútbol y la que lo ha dominado después de la segunda guerra mundial.

Según la historia, Brasil debe ser favorito. En sus seis encuentros hasta ahora Brasil ha ganado dos e Inglaterra uno con tres empates. Su partido más reciente fue en Brasil al final de una gira de Inglaterra por América Latina el verano pasado. Brasil anotó dos goles en los últimos once minutos para ganar 2-1 y asestar a un cansado equipo inglés su primera derrota de la gira.

Su siguiente encuentro será el 7 de junio en Guadalajara,

donde se efectuarán los partidos del grupo tres.

Los aficionados ingleses saben poco del actual equipo brasileño con excepción de tres datos.

1—Brasil, al contrario de Inglaterra, tuvo que calificar para las finales de 1970. Lo hizo ganando seis encuentros con un total de 23 goles por sólo 2 en contra.

2—Inglaterra nunca ha venido a Brasil en campeonato mundial.

3—En los dos campeonatos que jugó contra Inglaterra, Brasil ganó el título mundial.

El entrenador de Inglaterra, Alf Ramsey, que rara vez deja las cosas a la casualidad, ha tenido a sus espías obser-

Pasa a la Pág. SIGUIENTE

PRIMERA GRAN LIQUIDACION 1970

TODOS POR EL SUELO - UN MILLON DE GANGAS - COMENZAMOS SABADO 17

CADENA DE TIENDAS SANGIL

# UN POCO DE TODO

Por SILVESTRE

Cartín y Fallas dieron los primeros triunfos a Costa Rica en el VI Mundial de Tenis...

Y nos dejaron viendo para el cónclave de la Ciudad de los Deportes... nos vetaron un "hermoso proyecto"...

Nadie se lo imaginaba... aunque "Silvestre" estaba llamando la atención desde hacía mucho tiempo...

Don Arnulfo Carmona, diputado autor del proyecto Prometió hacer las gestiones para el resello... adelante, señores diputados...

La Ciudad de los Deportes también es una necesidad de bien social... resello, resello... resello!...

Y para variar, don Ricardo Saprissa fue reelecto como Presidente de la Junta Directiva del Saprissa...

Y bien merecido... es un verdadero pilar de la institución y bajo su sombra hay armonía... todo camina bien...

Y vaya aguacero el que se vino antenoche cuando se iban a jugar el partido entre Israel y Costa Rica, en el VI Mundial de Tenis, la Copa del Café...

Hay algunos jugadores con melena larga, al fin y al cabo, es la moda...

Bellas damitas asisten al estadio del Costa Rica Country Club...

Y qué les parece... Colombia ya pidió la sede del Mundial de Fútbol para 1986...

El Club de Montañeros de Costa Rica, elegirá nueva Directiva... su Asamblea General será el viernes a las 8 p.m....

Los señores de la Fedefútbol van a cortar rabo y orejas... además de la buena labor que han hecho, cerrarán el período con superávit... y nada menos que de \$188.612,80...

En el Estadio del Costa Rica Country Club hay actividad desde las 11 a.m. con motivo del Mundial de Tenis... y hasta las 11 p.m....

Y en México se empiezan a hacer toda clase de especulaciones con respecto al Mundial de Fútbol...

Y entre las especulaciones está la que asegura que México podrá llegar a los cuartos de final...

Nosotros en lo personal esperamos que México pueda llegar efectivamente hasta ahí...

Mientras tanto, la Selección de Brasil ya casi se prepara para partir a México... quieren estar en unos meses antes del Campeonato... quieren aclimatarse...

Costa Rica inscribió 103 varones y 10 damas para participar en los XI Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe en Panamá...

Cuba participará también en los Juegos Deportivos de Panamá... por cierto que con una delegación bastante numerosa...

Cuba enviará nada menos que 274 varones y 89 damas... más que México, que enviará 236 varones y 76 damas...

## El Tópico Deportivo

# LA CIUDAD DE LOS DEPORTES SIGUE SIENDO SOLO UN SUEÑO

Sí señores, la Ciudad de los Deportes sigue siendo un sueño para los costarricenses y pareciera que estamos condenados a no despertar de él para vivir la feliz realidad. El señor Presidente de la República, Prof. José Joaquín Trejos Fernández vetó este "hermoso proyecto", sencillamente porque hay otras necesidades primarias sin satisfacer.

Pero señores, ¿es acaso que la Ciudad de los Deportes no es una obra de gran prioridad?, ¿Es acaso que en este mundo de gran sensibilidad social en que vivimos actualmente no se ha sentido la necesidad de parques de recreo para la familia que no puede darse el lujo de ir a Ojo de Agua u otros centros turísticos?

Sí señores, el hombre de la clase obrera cuando tiene el deseo o cuando siente la necesidad de llevar a su familia a un centro turístico, toma su auto y en unos minutos está divirtiéndose a toda su familia; pero el hombre de trabajo, el de escasos recursos, el que no tiene auto, el que no tiene entradas altas, para ese hombre y para su familia, que forman el núcleo mayoritario en esta provincia, y en todo el país, La Ciudad de los Deportes habría sido el sitio ideal para pasar la mañana, o el día, sin tener que gastar más que la peseta del granizado o del mani garapiñado o del helado.

Allí en la Ciudad de los Deportes está el verdadero pulmón de la futura ciudad de San José, allí está una de las mejores obras sociales y el Gobierno que la concrete, se ganará el agradecimiento de la ciudadanía.

Allí hay obra social para el pobre y para el rico, para el josefino y para el herediano, para el blanco y para el negro.

De ninguna manera queremos pensar que el señor Presidente actuó bajo la presión de alguna entidad que en una u otra forma pudo haberse visto perjudicada con esta realización, por la forma como se iba a financiar la obra. Por el contrario, creemos que el señor Trejos Fernández hizo un estudio serio del proyecto y que al final se formó un cri-

terio, que no podemos compartir de ninguna manera, pero que respetamos.

No lo podemos compartir, porque al parecer el señor Presidente se alarma de que en tres años la Ciudad de los Deportes vaya a requerir una inversión de casi diez millones de colones. Pareciera que el hecho de que el 4% del impuesto ad-valorem del café produciría en tres años la suma de cinco millones de colones y que el sobrante del Timbre Obrero podría dar un millón y cuarto de colones por año, sorprende al señor Presidente y cree que es mucho gastar en una obra de esta naturaleza, cuando hay carreteras, escuelas y cañerías por construir.

Estamos de acuerdo en que esas otras obras tienen prioridad, pero ese orden no se le puede negar a nuestra Ciudad de los Deportes, porque la inversión que se haga en la misma, será una inversión en un "paraíso de salud".

Hemos quedado defraudados, no sólo nosotros que tanto apoyo hemos dado a ese proyecto, por cuanto ahí vimos nuestro ideal de la diversificación de los deportes, sino también todas las federaciones y asociaciones deportivas del país y los ciudadanos en general.

Bien lo dijo el señor Trejos Fernández, que este es uno de los vetos más impopulares y tiene mucha razón.

Repetimos que de ninguna manera creemos que haya obrado el Mandatario de mala fe, pero con el respeto que nos merece, creemos que está equivocado. Le agradecemos sí al señor Presidente los comentarios que hizo y las explicaciones que dio y aún las excusas que ofreció a los hombres de prensa, "como representantes del pueblo" por la decisión que tomó.

El golpe ha sido duro, esperamos que sea bien asimilado por quienes en una forma o en otra hemos impulsado el proyecto. Pedimos mucho respeto en las críticas y comentarios que se hagan; vimos sinceridad en el señor Presidente y quien actúa con una convicción sincera, merece consideración, máxime si se trata del Primer Magistrado de la República, aunque no compartamos su criterio.

## Los mejores en 1969

# En natación femenina: Debora Meyer

DEBORAH Meyer, si lo prefieren Debbie Meyer, forma también en la "cuadra", del gran Sherm Chavoor, compañera de Sue Pedersen, Mike Burton, John Ferus, tan plus marquistas mundiales como ella misma. "Niña prodigio", en México, con victorias áureas en 200., 400 y 800 libras, sus anchas espaldas se cubren de récords, mientras su sonrisa juvenil y espontánea aflora a sus labios con aire de colegiala.

Su gemelismo con Mike Burton es tremendo. También en los "indoor" norteamericanos rindió tributo en las 500 yardas ante Vicky King, por primera vez, hay que decirlo, después de tres años de consecutivas victorias. Y como Burton, se impuso en las 1.650 yardas, Debbie y Burton no fueron una excepción, pese a sus entorchados olímpicos. Con ellos cayeron otros siete triunfadores en México.

La marcha progresiva de la Meyer la llevó, en Santa Clara, a demostrar lo mucho que aún tiene dentro. Fue la gran figura, demostrando su dominio, no solo en sus distancias clásicas, 400 y 1.500, sino extendiéndolo a los 400 estilos individual. Sus marcas: 4.26 4, ... 17.412 y 5.13.1, respectivamente.

La epopeya de Deborah Meyer se graba también en la prueba de fondo. Y lo mismo que Burton en Louisville en los campeonatos U. S. A. Sus diecisiete restallantes años

reventan contra la máxima universal de 1.500 17:31.2 dejándola, ¡asómbrense!, en ... 17:19.9, después de haber conquistado también los títulos individuales de 100 libras y de 400 estilos con 5.26.4 y 5:08.1, respectivamente. Esos últimos, a sólo tres segundos y cuatro décimas del tope máximo de Claudia Kolb. Y conste que no se esforzó. La amenaza de su rival más directa, Vicky King, la hizo reservarse para las treinta rectas de piscina, en las que se desató el duelo máximo femenino, sólo comparable al de los 400 libre masculinos entre Fasnacht y Burton.

El estudio de la marca de Debbie nos lleva a la conclusión de que cada hectómetro lo nadó en 1.07. Rompió el equilibrio o el paralelismo con Mike al "fallar" en sólo tres décimas de segundo a su paso por los 800, ... 9.10.7. Y se vio tan acuciada por la King como para ganarle sólo por una décima.

Los mismos razonamientos que hemos dedicado a Burton los aplicamos a la Meyer, con la que rivalizaran, sin duda, la espadista sur africana Yaren Muir, la germana oriental Gabriele Wetzko... Lo cierto es que Deborah Meyer, la "niña prodigio" de México, sigue en primerísima línea de combate. En sus anchas espaldas aún hay cabida para "soportar" el peso de mayor número de plusmarcas. Por algo es la mejor nadadora mundial de todos los tiempos.

# En esta esquina

Cassius Clay, nuevo informe en contra

El juez Marvin E. Frankel, de Nueva York, ha rechazado la petición de Cassius Clay para que se le devuelva la licencia de pugilista. El juez dice que eso de ser ministro de los musulmanes Negros es una trivialidad, y que ya que no quiso ir a pelear a Vietnam, que no se ganó el pan con el dinero que paguen los norteamericanos por verle boxear. Clay es impopular, ya se sabe, y se cree que una sentencia en contra será jurisprudencia en otros Estados... quizá.

El juez Frankel puede ser decisivo en el futuro pugilístico de Clay. Tan decisivo que cada vez es más difícil que vuelva al cuadrilátero.

Joe Louis vuelve al ring

Pero no como boxeador, se entiende, sino simplemente como árbitro. Y va a hacerlo debutando en Hong Kong cuyo Gobierno acaba de permitir el pugilismo profesional en la colonia británica. A Joe Louis sólo le hay que pagarle los gastos de ida y vuelta para él y su esposa, más los de estancia, pues lo que no quiere dinero por arbitrar ni por otras actividades pugilísticas que, se anuncia en Hong Kong, va a desarrollar con motivo de esta inauguración oficial.

En Suecia prohíben el boxeo y en Hong Kong lo autorizan.

Dos mil dólares por una entrada

Volvemos a Cassius Clay. Nos dicen desde Miami que Mr. Jarvis Astaire (que no tiene nada que ver con el famoso bailarín Fred Astaire) ha firmado la exclusiva de T.V. del presupuesto combate Clay-Frazier. Si este combate se celebra, de lo cual hay dudas, se disputará en un pequeño estudio de T.V., con capacidad para unas quinientas personas, las que tendrán que pagar dos mil dólares. Los beneficios, para una institución de caridad.

Añadamos que los derechos de T.V. ascienden a 600.000 dólares.

Se busca a Frazier

Pero no con ese llamativo "Wanted" de las cintas del Oeste. No. Se le busca para que dé su conformidad en la pelea contra Cassius, ya que el llamado Muhammad Ali está decidido a encerrarse en el ring con él, sea en un estudio de T.V., en un estadio o en una plaza de toros. Hace años, Joe Frazier suspiraba por una pelea con Cassius; ahora es el de Louisville el que busca a toda costa enfrentarse con el de Filadelfia.

El refrán dice que el que busca, encuentra. (No será, digo yo, con la lotería...)

Olivares, pelliculero

El celuloide ha tentado siempre a los púgiles. Recuérdese que Max Baer hizo cine ("El boxeador y la dama") En Hollywood. Ahora, Rubén Olivares va a ser pelliculero. La película se titula "El dólar" y aún no tiene partenaire, cuya fémula se está buscando en Venezuela, Puerto Rico y Estados Unidos.

A muchos de los que hicieron cine se les quedaron las energías enredadas en los escenarios de los platos. Si Rubén elude esos peligros adversarios nada; pero si no lo consigue...

P. E. ]

## Resultados finales del Segundo Torneo Abierto Internacional de Golf

Se coronó como indiscutible campeón la clase y garra de Antonio Cerdá sobre el líder de los primeros 54 hoyos del torneo. Cayó el telón del II Abierto Internacional Costarricense de Golf con un nuevo campeón, mexicano de nuevo, quienes parece haber monopolizado el torneo que se juega anualmente en nuestro Country Club.

Los últimos 18 hoyos del torneo fueron de un dramatismo innarrable debido a que entraron como líder Matheney quien con una ventaja de 3 golpes sobre Cerdá se perfilaba como seguro campeón. Apartir del primer hoyo de competencia se desató la clase y la garra de Toño Cerdá hijo, quien viniendo de atrás entabló lucha sin cuartel por el liderazgo del torneo, y fue hasta el hoyo 9 que por primera ocasión se colocó con dos golpes de ventaja sobre Matheney. Sin embargo la dicha no le iba a durar mucho pues se disparó una racha de bogeys que le hicieron de nuevo caer al segundo lugar a dos golpes del líder Matheney, entrando al hoyo 15, par en el 16, birdie en el 17, y birdie en el 18. Con esto doblegó a Matheney que a pesar de su esfuerzo no pudo controlar a su oponente. Cabe hacer mención que Cerdá se colocó como líder durante el torneo solamente en dos ocasiones en el hoyo 63 para perderlo y en el hoyo 71 en donde afianzó su corona como tremendo birdie de 4 metros.

Grover Matheney merece elogios por su propia luz; es un jugador pausado y de gran clase lo demuestra así, el hecho de ser el poseedor de los títulos del Open de su país que se considera entre los más importantes de nuestra América, no tuvo suerte al final y desafortunadamente sin ella el golf es un deporte muy traicionero.

Digo Correa, el gran pegador colombiano se apoderó del tercer lugar después de doblegar a Truman Connell de los Estados Unidos. Esperamos a Diego el año próximo cuando seguramente le dará fuerte lucha a todos los que vengan por la corona del III Abierto de Golf.

Truman Connell, el único veterano extranjero de los dos torneos que se han jugado, nuevamente y en forma inexplicable la suerte y la cancha lo traicionó al final. Sus últimos dos días no son para un jugador de su clase.

Manuel Enrique (Negro) Herrero, nuestro flamante campeón nacional se perfiló como los buenos y a base de un gran coraje se coló entre los primeros cinco y junto con ellos su promedio fue menos de los 80 golpes. Demostró El Negro que el esfuerzo que ha hecho por superarse le ha pagado bien colocándose con los grandes y siendo el mejor jugador nacional en la clasificación general del torneo.

A continuación daremos un detalle pormenorizado de los scores de todos los participantes del II Abierto Internacional Costarricense de Golf, en la categoría de campeones.

|                               |              |     |
|-------------------------------|--------------|-----|
| Antonio O. Cerdá, México      | 80-78-76-74  | 308 |
| Grover Matheney, Panamá       | 76-81-74-79  | 310 |
| Diego Correa, Colombia        | 79-77-78-80  | 308 |
| Truman Connell, U.S.A.        | 77-75-79-86  | 310 |
| Manuel E. Herrero, Costa Rica | 83-81-79-75  | 314 |
| Ramón Jiménez, Costa Rica     | 85-81-78-81  | 325 |
| Mickey Armitage, U.S.A.       | 79-84-81-82  | 326 |
| Ruggero Palazzo, Nicaragua    | 82-86-79-82  | 329 |
| Emilio Sardi, Colombia        | 83-78-80-88  | 329 |
| George Donnelly, Costa Rica   | 85-77-92-79  | 333 |
| Sam Hart, U.S.A.              | 78-86-83-86  | 333 |
| Jaime Munguía, El Salvador    | 82-86-81-85  | 334 |
| C. Esther, U.S.A.             | 77-93-81-88  | 339 |
| Guillermo Weidner, Honduras   | 84-93-81-88  | 354 |
| Alberto Vargas, Costa Rica    | 87-86-97-90  | 360 |
| J. Blackburn, U.S.A.          | 89-96-88-92  | 375 |
| T. Sholts, U.S.A.             | 89-97-91-100 | 377 |

Mención aparte en este torneo merece George Donnelly, Presidente del Abierto, quien tuvo a su cargo todo lo relacionado con el éxito del mismo. Creemos firmemente que el triunfo que logró George es el mayor premio que puede aspirar un director de un torneo de la envergadura de este II Abierto Internacional Costarricense de Golf. Su capacidad de ejecutivo y el equipo que formó con los profesionales José Pérez de Nicaragua y los ticos Macho Jiménez Caranza y Mario Herrera le permitieron lucirse en una organización sin tacha.

## Los jugadores de tenis de mesa calculan como los computadores

Todo el mundo sabe que el ping-pong o tenis de mesa es un deporte divertido y apasionante, pero lo que se ignora es que puede ser catalogado entre los deportes más o menos intelectuales. El jugador de ping-pong no sólo ha de tener unos reflejos extraordinarios sino, lo que es más decisivo, ha de calcular rápidamente la dirección, intensidad y efecto de la pega da del contrario. Para ser buen jugador de tenis de mesa hay que anticiparse mentalmente al contrario, prever cómo va a replicar a nuestro propio golpe. Se necesita en suma una gran capacidad de reacción física y mental, ser algo así como un cerebro electrónico o calculadora a lo largo del juego.

La bola de ping-pong alcanza a veces la velocidad casi in creible de 50 metros por segundo o 180 kilómetros a la hora por más que no le parezca así al espectador y que al oírlo se asombren los mismos jugadores. Esta medición y otras muchas se han realizado recientemente con ayuda de instrumentos científicos y a cargo de expertos alemanes en deportes. Se ha averiguado científicamente que la velocidad de la pelota en una pegada normal oscila entre 10 y 20 metros por segundo y que en las pegadas de remate, en las que se carga el cuerpo sobre el brazo, la velocidad es de casi 200 kilómetros hora, como se ha dicho ya al principio.

Si partimos de la base que un jugador dispone de un margen de reacción de 1/5 de segundo y que además hay que añadir la duración del movimiento que sigue a la reacción mental, llegamos a la conclusión de que el jugador debería tener ya preparado el contra golpe cuando la pelota se encuentra aún a diez metros de distancia, esto es en el campo contrario. Mas esta distancia de diez metros no es nada en el ping-pong.

El jugador tiene que calcular su propia reacción en el momento en que el contrario golpea la pelota, porque si lo hiciera después y preparar el contragolpe, se le vendría la pelota encima antes de pensar lo que tiene que hacer. Tiene que "adivinar" o intuir la dirección que va a tomar la pelota través de la postura del rival, del movimiento de su brazo, de la colocación de la raqueta.

Quiere decirse que el tenista de mesa tiene que verificar toda una serie de cálculos y previsiones en cuestión de décimas de segundo, en un abrir y cerrar de ojos, como si llevase dentro de sí un verdadero cerebro electrónico, una calculadora de datos que le revela-

se en cada jugada la dirección y velocidad de la pelota. El experimento científico de referencia se ha realizado con jugadores de gran clase, a quienes se encargó de registrar electrónicamente en el curso de un encuentro, en el que actuaban de simples espectadores, el instante preciso en que habían averiguado la dirección y velocidad de la pelota. Su cometido se reducía a pulsar un botón para denunciar que habían intuido o averiguado, según los casos, el lugar y momento en que iba a botar la pelota del "contrario".

El resultado de este interesante experimento fue el siguiente: la intención de lanzar un ataque queda al "descubier to" en los jugadores de clase media entre 0.15 y 0.2 segundos antes de la pegada, mientras que en los jugadores de clase excepcional no se averigua la intención de atacar hasta después de que ha golpeado la pelota, aproximadamente entre 0.15 y 0.2 segundos después del golpe. En el supuesto de que se trate de un juego muy movido, esto es entre jugadores rápidos, potentes y con gran capacidad de reacción, el tiempo que media entre el golpe y la réplica del contrario viene a ser de 0.4 segundos, lo que quiere decir que en la práctica el jugador solamente dispone de 0.2 segundos, en el peor de los casos claro está, para intuir o averiguar la dirección de la pelota y preparar al tiempo el contragolpe (reacción mental más movimiento físico).

Es pues obvio que en el juego del ping-pong se llega hasta

el límite mismo de la capacidad de reacción humana. Por lo tanto, el buen jugador ha de reaccionar intuyendo lo que va a hacer el contrario, en lugar de reaccionar a tenor del movimiento que ha hecho el rival.

Por otro lado, el tiempo de la reacción no es constante sino variable. Depende en gran modo del grado de dificultad de la jugada que va a realizar de su importancia, y el grado de dificultad está en proporción a las variaciones de juego o al alternativas que en cada momento se ofrecen al jugador.

Todo esto que hemos dicho cae prácticamente dentro del campo de la llamada teoría científica de la información.

De la aplicación de esta teoría o del concepto información se obtienen los diferentes comportamientos tácticos del ser humano. En el caso del ping-pong habría que distinguir entre dos estrategias: una de ellas se encuentra ligada a las leyes físicas y consiste en servir al contrario pelotas duras y "cortadas", mientras que la otra táctica o estrategia es la de sorprender al contrario, el engañarle, la clásica finta.

El experimento científico objeto de este artículo ha puesto de manifiesto que la mejor táctica es esta última, la del factor sorpresa: el 40 por ciento de los golpes han de ser de sorpresa y si puede ser lo más espaciados posibles, no uno de tras de otro. Quien así juegue ganará todos los encuentros, al menos así lo dice la ciencia.

(Frankfurter Allgemeine Zeitung für Deutschland).

### Para arranque instantáneo BATERIAS UNITED

18 MESES DE GARANTIA  
TELEFONOS: 22-57-30 — 22-59-56

### Para Inglaterra, el

Viene de la Pág. ANTERIOR vando a todos los jugadores brasileños que es probable que jueguen en México.

El aficionado sabe poco con excepción de que Pelé, el de los mil goles, entrará en la alineación y que es posible que juegue al lado de Tostao, el goleador que fue uno de los pocos brasileños que sobrevivió con buen crédito a la campaña de 1966 y quien anotó el gol del empate contra Inglaterra en junio pasado.

Es una certeza absoluta que los planes de Ramsey han tomado en cuenta la amenaza individual que significan Pelé y Tostao y ha pensado en los hombres para marcarlos.

Tostao se recupera actualmente de una operación de la retina y aún no es seguro que pueda reanudar su carrera futbolística.

El nuevo factor en los planes de Ramsey, obligado por el sorteo, es que el partido Inglaterra-Brasil, será jugado al mediodía cuando el sol mexicano es más fuerte. El estilo esforzado de Inglaterra podría derretirse en el calor.

Así Ramsey seguramente tomará en cuenta la posición única del campeonato mundial respecto a sustitutos tácticos.

Ramsey tendrá cinco hombres en la banca de los cuales pueden ser incluidos en la lucha en cualquier momento.

Esos sustitutos seguramente incluirán a algún "destructor"

profesional del calibre de Alan Mullery o Nobby Stiles y a un especialista en versatilidad como Paul Madely, que juega en cualquier posición.

Brasil, por supuesto, tiene las mismas posibilidades con sus sustitutos. Pero el fútbol brasileño, en opinión de los británicos, el virtuosismo mismo de Pelé significa cierta desventaja, como lo admitieron los dirigentes anteriores cuando fue sacado del campeonato de 1966 a fuerza de lesiones. Pero aún antes de la competencia era claro que Pelé podría ser contenido y eliminado. Billy Grammer redujo a Pelé a proporciones ordinarias en un partido de práctica en junio de 1966 con juego duro pero limpio. Brasil pudo empatar nada más con Escocia, 1-1, y como resultado nunca lucieron como campeones cuando empezó el campeonato un mes después.

Las partes vulnerables de Inglaterra se concentran en la defensa, que obsesiona a Brasil ante los 23 goles que anotó Brasil en su grupo de calificación.

Inglaterra tiene clara ventaja sobre Brasil en la meta. Gordon Banks, el héroe de 1966, seguramente es el guardameta número uno en el mundo. Inglaterra tiene otro arquero de clase mundial en Peter Bronetti, más otros como Alex Stepney y Peter Shilton que podrían ser titulares en muchos equipos nacionales.

## STANDARD FRUIT COMPANY

Requiere los servicios de MANDADORES para trabajar en fincas bananeras en Río Frío.

### REQUISITOS:

- 1) Amplios conocimientos en todo lo relacionado con la agricultura del banano.
- 2) Experiencia mínima de dos años en labores de campo y labores de oficina relacionadas, habilidad para manejar personal.

Para mayores referencias escribir a Ernesto Meza, Jefe Departamento de Personal, Apartado "N", Limón, indicando experiencia y pretensiones de sueldo.



# AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

## RUBRO 1

- AUTOMOVILES
- CAMIONES
- TRACTORES
- MAQUINARIA
- COMPRA-VENTA

## YA VIENE EL VOLKSWAGEN

1965

Reconstruido en Alemania.

SIN PRIMA

y en

24 largos meses

para pagarlo.

Y por supuesto... en



SU CASA DE CONFIANZA  
100 varas al Sur del Cine Hilton - Teléfono 21-78-85.

## R. TOLEDO Y CIA.

AV. SAN MARTIN  
250 varas este  
Gimnasio Nacional  
Teléfono 21-07-77

USADOS COMO NUEVOS

|                 |      |
|-----------------|------|
| Jeep Austin     | 1965 |
| Chevi Nova      | 1964 |
| Opel Rekord     | 1966 |
| Simca           | 1964 |
| Opel Rekord     | 1962 |
| Opel Rekord     | 1961 |
| Buick Compacto  | 1961 |
| Station Opel    | 1961 |
| Station Opel    | 1960 |
| Opel Kapitán    | 1960 |
| Microbus Austin | 1959 |
| Volkswagen      | 1964 |
| Volkswagen      | 1961 |
| De Soto         | 1957 |

### GANGA DE HOY

Station Chevrolet 1960  
C 6.800.00

Grandes facilidades de pago

SE VENDE BUS FORD CON PERKINS SERVICIO A SANTA RITA CON FACILIDADES. 22-45-04. Sr. Chavarría.

Motor gasolina compramos marca Hércules 4 cilindros Apartado 4161 San José.

Motor Diesel compramos Dextra o similar 30 H.P. Apartado 4161 San José.

Se vende Dempster de tonelada marca Willys modelo 1960 con cajón especial y Wincher doble tracción. Calle del Pacífico Tel. 21-23-29.

Vendo maquina alistar Singer 3118. Informes Peletería Nacional. Teléfono 22-83-83.

## EL PEQUEÑO AGRICULTOR

S. A. (KARIKA) Teléfonos 21-44-34 y 21-37-82  
Apartado: 5420

Oficina: 75 varas al Norte de la puerta principal del Hospital San Juan de Dios ofrece las siguientes GANGAS

### AUTOMOVILES:

- 1968 Fiat Coupe 850
- 1966 Datsun 1300
- 1966 Rambler American
- 1963 Taunus 12 M
- 1964 Simca
- 1962 Chevrolet
- 1960 Simca Aronde
- 1959 Taunus 17 M
- 1958 Austin
- 1956 Buick Automático
- 1962 Buick Compacto Automático

- PANELES:
- 1963 Mini Minor Morris
  - 1962 Chevrolet
  - 1962 Volkswagen
  - 1957 Internacional 1 Ton.

### CAMIONES DE MOTOR DIESEL

- 1958 Thames 70 4½ Ton.
- 1967 Bedford 2½ Ton.
- 1965 Thames 70 4½ Ton.
- 1961 Thames 20 2½ Ton.
- 1957 Thames 30 3½ Ton.

### STATIONS WAGONS:

- 1965 S.W. Chevrolet Alta
  - 1962 S.W. Rambler Classic
  - 1962 S.W. Rambler Americ.
  - 1961 S.W. Rambler Americ.
  - 1959 S.W. Rambler Americ.
  - 1956 S.W. Buick
  - 1950 Station Commer
- JEEPS:
- 1968 Toyota Capota Lona
  - 1967 Toyota Capota Lona

### PICK UPS:

- 1965 Peugeot Diesel 404
- 1948 Willys doble tracción
- 1956 Chevrolet 1½ Ton.

- Diferencial Mack P 33  
Motor Cummins 160 H.P.  
con caja de cambios  
Motor Fordson 4 cilindros

### TRACTORES Y CHAPULINES CON LLANTAS:

- Tractor Magirus K)-100 con pala y wincher buen estado precio ocasión.
- Chapulín Ferguson 35
- Tractor Allis Charmer N)-D 5 con pala y wincher

## REGALE FELICIDAD

Obséquiele a su familia

Un carro

Visite nuestro departamento de automóviles usados y encontrará

Verdaderas gangas  
Primas desde

C 1.200.00

Resto con grandes facilidades



## CENTRO CARS S. A.

Teléfono 21-88-05  
Calle 26. Final 5ª Avenida, nuevo local frente al Gimnasio Nacional de La Sabana.



## PEUGEOT

LA CALIDAD QUE NO SE

DISCUTE.

### OFRECEMOS:

- Panelitas 204 nuevas
- Panel 204 - 1966
- Sedán 404 - 1966

S. W. 404 Diesel - 1967

## DISAUTO

Tel. 25-08-05

San Pedro de Montes de Oca, frente al Más por Menos, entrada al Colegio Calasanz.



## VEHICULOS ECONOMICOS

### AUTOS CONY

S. A. - Paseo Colón

frente al Hospital San Juan de Dios.

Teléfono 22-44-52.

### VEHICULOS USADOS PARA LA VENTA

Panel Cony 1969

Panel Morris 1961 C 2.500

Corvaire 1960 C 5.500

## AUTO MARELI

donde su vehículo usado vale más a cambio de unidades nuevas.

OPEL

ISUZU

BEDFORD

CHEVROLET

100 varas Norte

Estación Pacífico  
Teléfono 22 59 36



### Distribuidores de:

VOLVO HANOMAG  
AUTO MULA

Teléfono 21-01-01  
Apartado: 1112

Ofrece para la venta vehículos debidamente revisados. Recibidos en venta de unidades nuevas

### CAMIONES CON MOTOR DIESEL

- 1968 Volvo F.85 7½ tons.
- 1967 Volvo F.85 7½ tons.
- 1967 Volvo N.84 6½ tons.
- 1966 Ford Thames K 700 4½ tons.
- 1966 Chevrolet Toro Flow
- 1966 G.M.C. Chinga (Carreta ganadera). Motor Cummins 180 H. P.
- 1966 Volvo F.85 7½ tons.
- 1966 Ford Thames 600 3½ tons.
- 1965 Magirus Mercur 5½ tons.
- 1965 Volvo L. 465 6½ tons.
- 1964 Thames Trader 3½ tons.
- 1964 Magirus Mercur 5½ tons.
- 1963 Magirus Deutz Júpiter Thanden
- 1963 Chevrolet Toro Flow 4½ tons.
- 1962 Leyland Thanden
- 1961 Thames 20 2½ tons.

1957 International Cabezal Furgón de aluminio Thanden

### PICK UPS

- 1968 Nissan Caball Furgón 2 tons.
- 1968 Datsun 1 ton.
- 1965 Datsun doble cabina
- 1964 Datsun doble cabina
- 1964 Chevrolet ¾ ton.
- 1960 Morris Oxford ¾ ton.

### JEEPS

- 1969 Toyota metálico casi nuevo
- 1968 Willys magníficas condiciones

### AUTOMOVILES

- 1964 Volvo Deportivo 2 puertas
- 1964 Chevy 2
- 1961 Chevrolet Convair sedán de 4 puertas
- 1961 Chevrolet sedán 4 puertas techo duro, perfecto estado funcionamiento
- 1961 Chevrolet Corvaire cuña 2 puertas
- 1960 Ford Thunderbird
- 1959 Hillman Sedán
- 1958 Mercury
- 1966 Sumbean

La Agencia especializada en vehículos de trabajo  
Teléfono 21-01-01  
Apdo. 1112



## AS SOLAR





# AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

## RUBRO 1

AUTOMOVILES  
CAMIONES  
TRACTORES  
MAQUINARIA  
COMPRA-VENTA

### ANGLOFORES LTDA.

Calle del Pacifico  
TELEFONO 22-43-77  
tiene para la venta las siguientes unidades usadas a precios REBAJADOS.

— AUTOMOVILES: —

- 1968 Taunus 17 M 4 puertas.
- 1967 Taunus 17M 4 puertas.
- 1965 Mustang convertible.
- 1965 Opel Station 2 puertas.
- 1964 Mercury Comet 2 puertas.
- 1964 Consul Cortina
- 1963 Consul 315 4 puertas.
- 1963 Ford Fairlane 4 puertas.
- 1961 Buick 4 puertas.
- 1956 Dodge 4 puertas.
- 1964 Rambler 4 puertas
- 1964 Dodge 4 puertas
- 1967 Renault R10 4 puertas
- 1964 Taunus Station 17M 2 puertas

PICK UPS

- 1969 Bedford J1 como nuevo
- 1967 Bedford J1
- 1968 Bedford J2
- 1966 Nissan Junior 1 Ton.
- 1966 Datsun 1 ton.
- 1965 Toyota ¾
- 1965 Thames 800 ¾ de ton.
- 1964 Datsun ¾ de ton.
- 1967 Nissan Cabl 1½ ton.
- 1958 Chevrolet Diesel 1 ton.
- 1957 Chevrolet de 1 ton.

DOBLE TRACCION JEEPS  
ETC.

Pick ups

- 1968 Willys Comando
- 1963 Chevrolet de doble tracción 1 ton.
- 1964 Chevrolet de doble tracción ¾ ton.
- 1966 Chevrolet de doble tracción

PANNELS

- 1965 Thames 800 ¾ diesel
- 1964 Ford K ¾ de ton.
- 1963 Chevrolet 1¾ de ton. Diesel
- 1962 Anglia de ¼ de ton.
- 1956 Chevrolet de 1½ ton. gasolina

CAMIONES

- 1967 Thames de 2½ ton.
- 1965 Thames K 300 de 2½ ton.
- 1965 Thames D 200 de 2½ ton.
- 1969 Ford F 700 con Fordson 4½ ton.
- 1968 Thames K 700 de 4½ ton.
- 1966 Thames K 600 de 3½ ton.
- 1966 Thames D 600 de 3½ ton.
- 1966 Thames D 600 de 3½ ton.
- 1959 Thames 50 de 3½ ton.
- 1966 Thames D 750 de 4½ ton.

# un americano europeo

(TURISTA)

EL NUEVO OPEL REKORD 70 ES EL SEDAN DE TURISMO POR EXCELENCIA. En tamaño es prácticamente igual a un compacto americano. La diferencia está en el precio. Un compacto americano cuesta varios miles de colones más y no le ofrece la economía, lujo y confort del nuevo Opel Rekord 1970.

# OPEL REKORD 70



LA MAS GRANDE ORGANIZACION AUTOMOVILISTICA DE COSTA RICA

“Los anuncios leídos en la tarde o en la noche producen reacciones más fuertes que los que se ven en horas anteriores”; opinión de la Facultad de Administración de Negocios de la Universidad de Harvard

## EXACA

Avenida 10 - Calle 22

TELEFONO  
22-89-74

IMPORTADORES DE  
BIENES DE EQUIPO  
ESPAÑOL

Máquinas  
Herramientas



## EXACA

Avenida 10 - Calle 22

## ATENCION GUANACASTE!

Para servir a nuestros amigos guanacastecos nos hemos instalado en

### LIBERIA

donde estamos a sus gratas órdenes. Ah... y ya pueden admirar las nuevas unidades Opel, Chevrolet, Isuzu y Bedford.

## AUTO MARELI

Liberia frente a Bebra Ltda. Teléfono 66-01-58. San José: 100 varas al Norte de Estación al Pacífico. Teléfono 22-59-36.

## BEBRA LTDA.

50 vs. norte de La Sevillana. Apdo. 1723, teléfono 21-15-88. Tiene para la venta lo siguiente:

### TRACTORES DE LLANTAS USADOS

| (Chapulines)              | Llantas |
|---------------------------|---------|
| TEF-20                    | 11 x 28 |
| Massey Ferguson 321       | 6 x 30  |
| Massey Ferguson 35        | 11 x 28 |
| Massey Ferguson 65        | 14 x 28 |
| Massey Ferguson 65        | 14 x 28 |
| Massey Ferguson 65        | 12 x 38 |
| Massey Ferguson 65 H. C.  | 12 x 38 |
| Massey Ferguson 65        | 13 x 28 |
| Massey Ferguson 65 H. C.  | 12 x 38 |
| Massey Ferguson 65 H. C.  | 12 x 38 |
| Massey Ferguson 135       | 13 x 24 |
| Massey Ferguson 165 H. C. | 12 x 38 |
| Massey Ferguson 175       | 15 x 30 |
| Fordson Super Major       | 14 x 30 |
| Fordson Major             | 15 x 30 |
| Fordson Power Major       | 14 x 30 |
| Fordson Power Major       | 14 x 30 |
| Fordson Power Major       | 12 x 38 |
| Nuffield 460              | 14 x 30 |
| John Deere 2010 R         | 14 x 30 |
| John Deere 2010 R         | 14 x 30 |
| Allis Chalmers            | 9 x 24  |

### COSECHADORAS PARA ARROZ USADAS

Massey Ferguson 400 - 12 pies de corte, ORUGAS o LLANTAS 18 x 26.

Massey Ferguson 82 - 12 pies de corte, llantas 18 x 26.

MODESTY  
BLAISE  
PETER O'DONNELL

EN EL TUNEL  
WILLIE  
TRATA DE  
SACAR EL  
CADAVER DE  
SOUTHERN...



TRATARE...ESO ME  
DARA TAL VEZ UN PAR  
DE MINUTOS MAS...

MIEN-  
TRAS  
ARRIBA...



¡TENGO  
QUE HALLAR  
ALGO.

¡AH...! EL  
OXIGENO DE  
HENRY!



5928 EDITORS PRESS SERVICE, INC.—NUEVA YORK





# AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

## RUBRO 7 PROFESIONALES

### DR. MIGUEZ

Médico y Cirujano

Universidad de Santiago de Compostela, España. - Consulta situada en los bajos de Discolandia. - Atiende de 8 a 12 m. y de 2 a 6 p.m. Teléfonos Habitación 25 29 31. Oficina 21 94 50. - Atiende llamadas de noche y día, inclusive feriados y domingos.

### DR. AREVALO

CIRUJANO DENTISTA

200 Sur 50 al Este del Cine Rex ATIENDE EMERGENCIAS  
Teléfono 22-47-87

## RUBRO 8

SERVICIOS  
TALLERES  
OFICIOS DIVERSOS  
VARIOS

## LITOGRAFIA E IMPRESA GRAFICOLOR LTDA.

PARA SUS IMPRESOS  
INMEDIATOS EN

Imprenta  
Offset y  
poligrafía

LLAME AL TELEFONO  
21-98-92 ó 21-84-75

## A DEMCO ALARMAS

Manufacturadas por Alarm Device Manufacturing

15 años de

experiencia

inspiran

confianza.



PROTECNICA, R. L.  
Tel. 22 18 07 — Ap. 10234

## TRANSPORTES

Sres. Agricultores e Industriales: para sus traslados de tractores y toda clase de maquinaria, pida los servicios de la Empresa de Transportes

"Zeledón Hermanos Ltda."  
La única empresa especializada en el ramo. Ap.: 1793. Tels: 21-12-84 y 21-73-38.

Extracción de ceniza en los cielos rasos con equipos de aspiradoras. Teléfono 21 66 77.

## CAJA COSTARRICENSE DE SEGURO SOCIAL DEPARTAMENTO DE APROVISIONAMIENTO

Licitación Pública Nº 69-218

Materiales de construcción  
Sección de Mantenimiento  
AVISO

A los interesados en la Licitación Pública arriba mencionada se les comunica que la misma ha sido publicada en La Gaceta del día sábado 3 de enero de 1970.

Dicha Licitación tiene como fecha de vencimiento el día sábado 31 de enero de 1970 a las diez horas (10:00 A.M.).  
San José, 6 de Enero de 1970.

Servicio de refrigeración. "Taller Garita y Garita". 300 norte Bomba Shell, Zapote, Teléfono 25 45 27.

### TALLER EL COMERCIO

Hojalatería, Fontanería, Carpintería, Electricidad, Techos, Verjas, Portones, Pintura, Albañilería. 75 Norte Cine Líbano. Tels.: 21 29 74 - 21 82 51

GANGA VENDO AJUAR DE NOVIA ₡ 395 y VESTIDO TÍPICO MEXICANO ₡ 99.  
INFORMES: Tel. 21-51-93.

Aprenda a tocar guitarra en tres meses. Curso individual, rápido, garantizado. Teléfono 22 27 32.

Fumigadora "Cruz Verde". Ex terminio insectos y roedores. Miembros "Pest Control" de Estados Unidos. Tels. 21 66 66 21 77 77.

Lijadoras para sus pisos. Trabajos garantizados. Rodrigo Sánchez. Teléfono 22 98 60. Fumigadora solo una y como "Fuminac" ninguna. Pida presupuesto sin compromiso. Teléfonos 21 49 49 - 21 46 47.

### PERSIANAS

Persianas Canet, Paseo Estudiantes, Edificio Astorga. Reparación de persianas, cortineros, cortinas. Servicio a domicilio. "No tenemos muchachos ambulantes". Llámenos al teléfono 22 16 74.

Limpieza tanques sépticos. Compañía Fumigadora "Cruz Verde". Teléfonos 21 66 66 - 21 77 77.

Futbolines, Diverciones deportivas nueva remesa para la venta y porcentaje. La gran novedad del año, tipo alemán, un fútbol vivo de emociones. Nosotros no imitamos, fabricamos bajo un técnico en el deporte. Lo barato sale caro. Teléfono 21 43 78. Teatro Ideal 250 varas Este Nº 1638.

## MALKUTT DE LA FUENTE

ASTROLOGA, QUIROLOGA,  
ASTRONOMA Y CABALISTA

de reconocido prestigio; le ayudará a resolver sus problemas, consúltela y quedará satisfecho.

Apartado 2503, San José.

# LOS CLASIFICADOS

de La Prensa Libre  
venden más...! porque

# LA PRENSA LIBRE

EL DIARIO DE LA TARDE

se lee más...!



### JULIETA JONES



### DR. KILDARE



## FRONTERAS DE LA CIENCIA

LAS ENERGÍAS DE LAS DESCARGAS HIDROELÉCTRICAS BAJO AGUA TIENE MUCHAS APLICACIONES POTENCIALES, ADEMÁS DE DAR FORMA A METALES.



PRUEBAS HECHAS HAN DEMOSTRADO EN MINERÍA DE BLOQUES SÓLIDOS DE COBRE QUE PUEDEN LLENAR DE AGUA UN HUECO, INSERTÁNDOLE LUEGO UN ELECTRODO.



LA CHISPA DE UNA DESCARGA QUIEBRA LAS ROCAS CON TANTA EFICIENCIA COMO LOS EXPLOSIVOS, PERO SIN PRODUCIR VAPORES LETALES.



LAS ONDAS DE SHOCK PUEDEN TAMBIÉN UTILIZARSE COMO FUENTE DE SONIDO PARA ENVIAR SEÑALES SUBMARINAS A LARGA DISTANCIA Y PARA CARTOGRAFIAR CON SONAR EL FONDO DEL MAR.

# Notitas cortas...

Dejó el Cuarteto Los Zafros el cantante Loria, para regresar con Wicho y Díaz a formar de nuevo el "Trío Los Brillantes".

La Compañía de Inocencio Picado sigue muy activa y el próximo sábado actuarán en el teatro de San Pedro de Poás. Ya fueron a Grecia y Atenas.

El cómico - fonomímico de Inocencio Picado ha logrado su perarse mucho. El programa en Radio Alajuela es los domingos de 6 a 8 de la mañana.

Carlos Antonio Quesada, de La Palabra de Costa Rica, ha sido la revelación en los últimos días, con las trascendentales grabaciones políticas.

Quesadita ha visitado a los candidatos presidenciales y otras figuras políticas, ofreciendo así interesantes entrevistas. Adelante.

Otro conjunto juvenil está a punto de aparecer. Su nombre será "Los Faraones" y están empeñados en hacerse muy populares en poco tiempo.

El Director de "Los Faraones" es Humberto Marazzi y el cantante el joven Maynor Brenes. Tocarán toda clase de música. No sólo sicodélica, dicen.

Algunos trabajadores de la radio y la televisión comentan que la Directiva del Sindicato está muy quieta. No pasan de sólo proyectos y proyectos.

El malestar que hemos notado es bastante grande. Estos miembros del STRTV quieren que los Directivos hagan algo positivo. ¿Lo lograrán?

Eddy Moon vuelve a estar solo y regresó al Molino Rojo. Allí ha logrado mucha popularidad y el muchacho quis no perderla. Suerte.



## Radio Universitaria

Miércoles 14 de enero de 1970  
850 Kes. 96.7 Mcs.  
Tel. 25-39-36

- 2:00 Radio-Teatro
- 2:30 Festival-Internacional de Jazz
- 3:00 Concierto de la tarde Mouret; Concierto de Cámara en Mi mayor Roussel; El Festín de la Araña Op. 17 Debussy; El Rincón de los Niños -suite-
- 4:00 La ciencia al día
- 4:15 Música y compositores Para complacer solicitudes
- 5:30 Noticias Retransmisión de la Voz de los E. U. A.
- 5:45 Música para violín y piano
- 6:00 Voces de oro Para complacer solicitudes
- 7:00 Música para piano
- 7:15 Noticias y comentario Retransmisión de la BBC de Londres
- 7:30 Sala de conciertos Para complacer solicitudes
- 8:45 Cuentos y leyendas
- 9:00 Concierto de la noche Falla; 4 piezas españolas Gould; Espirituales para orquesta Grainger; Souvenir de Lincolnshire
- 10:00 Clausura de labores.

# TE VEO TE OIGO

Por DON VICTOR



## El Trío Los Brillantes reaparece en este mes!

Los primeros días del presente año han permitido la reaparición del TRIO LOS BRILLANTES, con sus fundadores: Wicho, Loria y Díaz. El año pasado se hicieron muy populares con la grabación de "Yo ví llorar a Dios". Es un magnífico trío que vuelve a formarse y con muchos deseos de grabar numerosos discos este año. Les deseamos suerte y que permanezcan unidos.

## Pronto: Fútbol entre la gente de Radio y TV.

Ya se dieron los primeros pasos para organizar el Campeonato de Fútbol entre los trabajadores de radio y televisión.

El Sindicato de Trabajadores de Radio y T.V. nombró, en su última sesión, un Comité del cual es Coordinador el conocido Felo Ramírez, para que se encargue de iniciar los preparativos de tan bonito certamen.

El entusiasmo es grande y en algunas estaciones de radio y televisoras han comenzado a formar sus respectivos equipos.

Es muy posible que el mes entrante ya todo esté preparado para dar inicio al mencionado campeonato, que el año pasado fue ganado por el equipo de Radio Reloj, quedando en segundo lugar el equipo de Monumental.



## Natalie Wood en la nieve con un cantante francés!

La Actriz Natalie Wood y el cantante francés Johnny Hallyday, son vistos jugando en la nieve en Avoriaz, cerca de Grenoble. Usan un vehículo que corre sobre la nieve. (Wihephoto AP, exclusiva para LA PRENSA LIBRE).

# Programas de TV. para hoy y mañana

Miércoles 14

Jueves 15

CANAL 4

CANAL 4

- 3:43 Presentación
- 3:45 Reflejos del Mundo
- 4:00 Teleclub del Hogar Alta costura. Programa vivo
- 4:30 Aventuras
- 5:00 Chungalandia Programa vivo
- 6:00 Espacio del Partido Liberación Nacional
- 6:30 La Tremenda Corte
- 7:00 Simplemente María Novela
- 7:55 Noticiero Chevron
- 8:00 El Santo
- 9:00 El pecado de Sofía Novela
- 9:30 Espacio del Partido Liberación Nacional
- 10:00 Hicos Show Programa vivo
- 10:30 Despedida.

- 3:43 Presentación
- 3:45 Reflejos del mundo
- 4:00 Teleclub del hogar Cocina club Programa vivo
- 4:30 Aventuras
- 5:00 Chungalandia Programa vivo
- 6:00 Aventuras del capitán Wells
- 6:30 Simplicia la secretaria
- 7:00 Simplemente María (NOVELA)
- 7:55 Noticiero Chevron
- 8:00 Departamento "S"
- 9:00 El pecado de Sofía (NOVELA)
- 9:30 Los años valientes Winston Churchill
- 10:00 Reflejos del mundo
- 10:15 Despedida.

CANAL 6

CANAL 6

- 12:00 Noticiero Hoy
- 12:40 Tele Deportes
- 12:45 La novela de la tarde "Más allá de la muerte"
- 1:15 La novela de la 1:15 "El diario de una señorita decente"
- 1:45 Revista Femenina, programa vivo
- 2:45 Cine en su casa "El Zorro Escarlata". Con Irma Dorantes, Fernando Fernández, Luis Aguilar
- 4:00 Fábulas
- 5:00 Episodios "Los Vigilantes", Capítulo Nº 1
- 5:30 El gran mundo del pequeño Adams
- 6:00 Mi oso y yo
- 6:30 Los tres chiflados, en español
- 7:00 Tele tanda de siete "Rosario"
- 7:30 Música y estrellas. Con la participación de Juan Torres, Ela Laboriel, Alberto Vázquez
- 8:00 La novela familiar "Aurelia"
- 8:30 La novela de las 8:30 "Los Caudillos"
- 9:00 Inmortales del cine "Gidget en Roma". Con Cindy Carol, James Darren
- 10:45 Noticiero Hoy
- 11:05 Despedida.

- 11:30 Música
- 11:45 Fábulas
- 12:00 Noticiero Hoy
- 12:40 Tele deportes
- 12:45 La novela de la tarde Más allá de la muerte
- 1:15 La novela de la 1:15 El diario de una señorita decente
- 1:45 Revista femenina, programa vivo
- 2:45 Cine en su casa Escuadrón de la muerte Con Errol Flynn, David Niven
- 4:00 Fábulas
- 5:00 Episodios Los vigilantes, capítulo Nº 2
- 5:30 Astroloco
- 6:00 Los chicos del espacio
- 6:30 Los tres chiflados, en español
- 7:00 Tele tanda de siete Rosario
- 7:30 Cómicos y canciones con Capulina
- 8:00 La novela familiar Aurelia
- 8:30 La novela de las 8:30 Los caudillos
- 9:00 Cine español El eterno triángulo Con Sonia Bruno, José Antonio Amor
- 10:45 Noticiero Hoy
- 11:05 Despedida.

CANAL 7

CANAL 7

- 3:28 Saludo.
- 3:30 Fantasma del Espacio
- 4:00 King Kong
- 4:30 Mi amiga Flicka
- 5:00 La chica más fea del pueblo
- 5:30 Los Picapiedra
- 6:00 Espacio político pagado
- 6:30 Area 12
- 7:00 Las novias
- 8:00 La hora de Danny Thomas
- 9:00 Ben Casey
- 10:00 Noches inolvidables: "Sin ley y sin alma". Con Burt Lancaster y Dan Duryea.

- 3:28 Saludo
- 3:30 Un cuento y algo más
- 4:00 Dr. Zen
- 4:30 Rín Tín Tín
- 5:00 Los Beatles
- 5:30 Los Picapiedra
- 6:00 Espacio político pagado
- 6:30 Doris Day
- 7:00 Bonanza
- 8:00 Judd, abogado defensor
- 9:00 Fred Astaire presenta
- 10:00 El show de Alberto

CANAL 11

CANAL 11

- 3:57 Presentación
- 4:00 Telecolor
- 6:00 Mundo deportivo (director Felo Ramírez)
- 6:30 Noticiero del Once (el mejor ilustrado)
- 7:00 Premier 66
- 8:00 El último recurso (John Garfield y Patricia Neal)
- 9:30 Días de nuestras vidas
- 10:00 Noticiero del Once (el mejor ilustrado)
- 10:30 Despedida.

- 3:57 Presentación
- 4:00 Telecolor
- 5:00 Supermán
- 5:30 Kimba (el león blanco)
- 6:00 Mundo deportivo (director Felo Ramírez)
- 6:30 Noticiero del Once (el mejor ilustrado)
- 7:00 Mr. Terrific
- 7:30 Tammy
- 8:00 Grindj
- 8:30 El hombre del halcón negro (vaqueros)
- 9:00 Ballinger
- 9:30 Días de nuestras vidas
- 10:00 Noticiero del Once (de la cadena informativa RTV.)
- 10:30 Despedida.

PRONTO! Marcelo Mastrolanni, Ursula Andrés  
"LA DECIMA VICTIMA"

**PALACE**  
3 - 7 - 9 .....   3.00  
Robert Ryan  
EL CAPITAN NEMO Y LA  
CIUDAD SUMERGIDA  
En colores!

**CALIFORNIA**  
6 - 8 .....   4.00  
(Sólo, mayores de 21 años)  
Vanessa Redgrave,  
BLOW UP  
En colores

**VARIEDADES**  
3 - 7:30 .....   5.00

ULTIMO DIA! Se despide ruidosamente del Variedades después de TRES SEMANAS de éxito arrollador!  
La más bella y poética versión cinematográfica de la popular obra de Dickens!!

** MEJOR PELICULA DEL AÑO!**  
** PREMIADA CON 6 OSCARES!**



COLUMBIA PICTURES presenta  
la PRODUCCIÓN ROMULUS de  
LIONEL BART de

**OLIVER!**  
Productor JOHN WOOLF Director CAROL REED  
PANAVISION   TECHNICOLOUR  

EN COLORES!

**MODERNO**  
3 - 7 - 9 .....   2.00  
Brad Harris,  
MASACRE  
En colores

**IDEAL**  
6 - 8 .....   2.00  
Glenn Saxon,  
VAYAS CON DIOS GRINGO  
En colores

**RIO**  
8 .....   2.00  
David Reynoso,  
CRONICA DE  
UN COBARDE  
En colores

**PRONTO!**  
Carol Baker  
"EL DULCE  
CUERPO  
DE DEBORAH"

**Concierto hoy miércoles 14 de enero**

Dirige el Profesor German Alvarado R., Director General de Bandas.

—PROGRAMA—

- |                                |                     |
|--------------------------------|---------------------|
| 19 Battle Hymn of the Republic | Julia Ward          |
| 29 Guillermo Tell - Obertura   | Rossini             |
| 39 Ana Isabel                  | Milton Bolaos       |
| 49 Fantasía Luisa              | Gustavo Charpantraz |
| 59 El Caballero de la Rosa     | Richard Strauss.    |

CAMPO PAGADO

**PASO AL "PASO"**

ULTIMO DIA!! — CINE PALACIO

**METROPOLITAN**

3 .....   3.00 — 7 - 9:15 p.m. ....   4.00  
EL RALLY DE MONTECARLO Y LOS LOCOS  
DEL VOLANTE

Con Tony Curtis en CS y colores.

**Nuevo Hilton** 3 p.m. ....   2.00  
EL CINE DE CATEGORÍA 7 y 9 p.m. ....   3.00

**NO DELATARAS**  
Technicolor.

**Motel Jard n Oriental**

LUJO-CONFORT-DISTINCION

RESTAURANT Y CANTINA

Carretera a Paso Ancho

"Los anuncios leídos en la tarde o en la noche producen reacciones más fuertes que los que se ven en horas anteriores"; opinión de la Facultad de Administración de Negocios de la Universidad de Harvard

**Actores y nobles entre los mejores vestidos**

NUEVA YORK, (AP). Apareció la lista de las personas mejor vestidas en 1969, y parece que los jóvenes y los audaces están ganando terreno.

Veintisiete mujeres y veinticuatro hombres fueron seleccionados en una encuesta entre 2000 figuras de la sociedad, diseñadores y personalidades de la moda. Seis personas fueron introducidas a la Galería de la Fama de la Moda. Los nombres de los ganadores fueron anunciados esta noche por Eleanor Lambert, publicista y coordinadora de la encuesta.

"Creo que la lista refleja una tendencia hacia una manera juvenil y audaz de vestir," dijo Wyatt Cooper, un miembro de la Comisión establecida para compilar los resultados de la encuesta. Este año preparó nuevamente la lista, junto con su esposa, Gloria Vanderbilt.

La modelo de trajes exóticos Veruschka, en la vida privada, condesa Vera Von Dandorff K s una nueva adición a la lista. También lo son la actriz Ali McGraw, esposa de

Robert Evans; el actor James Coburn, el actor Harry Belafonte y Michael Butler, productor de la obra "Hair" que est  presentándose en Broadway.

Predominan en la lista personas consideradas como poseedoras de niveles clásicos de buen gusto en el vestir.

El príncipe Felipe, se halla entre los seis incorporados a La Galería de la Fama de la Moda. Otros seleccionados como "símbolos perpetuos de la excelencia en el vestir" son los actores cinematográficos Douglas Fairbanks y Gary Grant; Dean Acheson, Exsecretario de Estado norteamericano; Angier Biddle Duke, Embajador norteamericano en España y Dinamarca y la baronesa Philippe de Rothschild de Francia.

Los ganadores de este año fueron divididos en dos grupos: los de la vida privada y los del mundo de la moda. No hay categorías.

SOLUCION AL ANTERIOR

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| T | R | E | N | T | A | M | A | R | A |
| R | E | S | S | I | G | I | L | A | R |
| O | S | L | E | T | A | L | E | A |   |
| P | O | R | M | I | R | B | E | R |   |
| A | N | A | M | R | A | R | O |   |   |
| S | A | B | E | L | I | A | N | I | C |
| R | A | S | T | A | S | E | R |   |   |
| R | T | B | E | N | A | L | E |   |   |
| A | C | V | A | R | O | N | A | G |   |
| K | A | M | A | Z | O | N | I | D | O |
| O | B | E | S | O | S | E | T | O |   |

**REX**

7 y 9 .....   4.00  
(Sólo mayores de 21 años)  
Un hombre desalmado que se ganaba la vida en contratos especializados de eliminación de personas que esorbaban el camino de personas con grandes ambiciones...su frialdad y calma le hacían el ideal para estos trabajos. Hasta que una bella mujer cruzó su camino...

**CONTRATO PERVERSO**



para el  
metal es un negocio  
y el control un arte

Una Producción Marvin Schwartz

**JAMES COBURN**  
**LEE REMICK**  
**LILLI PALMER**  
**BURGESS MEREDITH**  
**PATRICK MAGEE**  
**STERLING HAYDEN**

Producida por  
**CLAUDE DAUPHIN** **MARVIN SCHWARTZ**  
Dirigida por  
**S. LEE POGOSTIN** **S. LEE POGOSTIN**

Midiendo de  
**LEN NORTH-PANAVISION**   **COLOR** por DeLuxe

**REX**

3 .....   3.00  
Color  
Sigue triunfando la bellísima realización de Walt Disney.

**BAMBI**

**CAPRI**

3 y 8 .....   3.00  
COLOR  
Margot Fonteyn la soberbia bailarina, en  
**EL BALLET REAL DE LONDRES**

**CAPITOLIO**

6.45 - 9 .....   2.50  
**LOS INVENCIBLES**  
Rock Hudson,  
John Wayne.

**ADELA**

7 y 9 .....   2.00  
Technicolor  
Christopher George,  
**ASALTO DE 1000 AVIONES**

**ZAIDA**

8 .....   2.00  
(Prohibida menores de 18 años)  
**RECUERDOS DEL PORVENIR**

**CENTRAL**

Sólo a las 3 p.m.   3.00  
(Sólo May. 21 años)

A colores.

**SEXO Y CRIMEN**

y **LUX**

A las 7 y 9   3.-

La Empresa advierte que en esta película hay una operación de cesárea y un parto...

A las 6:30 y 8:30   2.50

(Sólo May. 21 años)

(Sólo funciones nocturnas).

(Sólo en tres cines de San Jes )

Desenmascarando una sociedad sucia y corrompida. V ala y se convencer ...

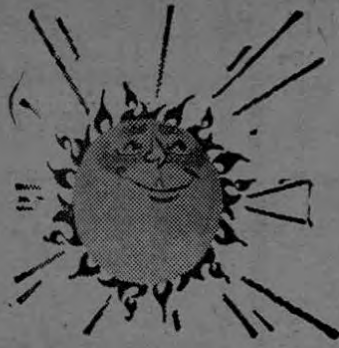
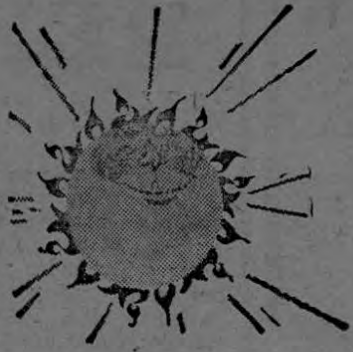
**"MATERNIDAD SIN HOMBRES"**

**GUADALUPE**

A las 8 .....   2.00

El Trío Los Brillantes - el ventrílocuo Altamira y en la pantalla

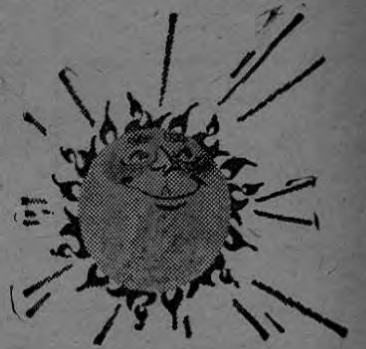
La Hija de Frankenstein



# TELAS PARA UN VERANO



Ya en...



Avenida  
Central  
Teléfono:  
21-68-83

La Tienda de artículos de calidad

